



2017/0291(COD)

7.6.2018

PAKEITIMAI

32 - 288

Pranešimo projektas
Andrzej Grzyb
(PE620.815v01-00)

Skatinimas naudoti netaršias ir efektyviai energiją vartojančias kelių transporto priemones

Pasiūlymas dėl direktyvos
(COM(2017)0653 – C8-0393/2017 – 2017/0291(COD))

Pakeitimas 32
Luke Ming Flanagan

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(1) *Sąjunga įsipareigojusi sukurti* tvarią, konkurencingą, saugią ir nuo iškastinio kuro nepriklausomą energetikos sistemą¹⁹. Energetikos sąjungos strategijoje ir 2020–2030 m. energetikos ir klimato politikos strategijoje²⁰ nustatyti plataus užmojo Sąjungos įsipareigojimai iki 2030 m. dar *labiau* sumažinti išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, palyginti su 1990 m., bent 27 proc. padidinti iš atsinaujinančiųjų išteklių suvartojamos energijos dalį *bei* padidinti Sąjungos energetikos saugumą, konkurencingumą ir tvarumą;

¹⁹ 2014 m. spalio 24 d. Europos Vadovų Tarybos išvados.

²⁰ Komisijos komunikatas „2020–2030 m. klimato ir energetikos politikos strategija“ (COM(2014) 0015).

Pakeitimas

(1) *Sąjungos įsipareigojimui kurti* tvarią, konkurencingą, saugią ir nuo iškastinio kuro nepriklausomą energetikos sistemą¹⁹ *prieštarauja jos plačiai vykdoma globalizacijos politika, kurią iš dalies patvirtina apsisprendimas turėti svarbius neribotos prekybos susitarimus. Nors* Energetikos sąjungos strategijoje ir 2020–2030 m. energetikos ir klimato politikos strategijoje²⁰ nustatyti plataus užmojo Sąjungos įsipareigojimai iki 2030 m. dar *bent 40 proc.* sumažinti išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, palyginti su 1990 m., bent 27 proc. padidinti iš atsinaujinančiųjų išteklių suvartojamos energijos dalį, *sutaupyti bent 27 proc. energijos ir* padidinti Sąjungos energetikos saugumą, konkurencingumą ir tvarumą, *šie planai iš dalies netenka prasmės, jei įskaičiuojamas svarbių prekybos susitarimų nulemtas kelių transporto padidėjimas;*

¹⁹ 2014 m. spalio 24 d. Europos Vadovų Tarybos išvados.

²⁰ Komisijos komunikatas „2020–2030 m. klimato ir energetikos politikos strategija“ (COM(2014) 0013).

Or. en

Pakeitimas 33
Mireille D'Ornano

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(1) Sąjunga įsipareigojusi sukurti tvarią, konkurencingą, saugią ir nuo iškastinio kuro nepriklausomą energetikos sistemą¹⁹. Energetikos sąjungos strategijoje ir 2020–2030 m. energetikos ir klimato politikos strategijoje²⁰ nustatyti plataus užmojo Sąjungos įsipareigojimai iki 2030 m. **dar labiau** sumažinti išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, palyginti su 1990 m., bent 27 proc. padidinti iš atsinaujinančiųjų išteklių suvartojamos energijos dalį **bei** padidinti Sąjungos energetikos saugumą, konkurencingumą ir tvarumą;

¹⁹ 2014 m. spalio 24 d. Europos Vadovų Tarybos išvados.

²⁰ Komisijos komunikatas „2020–2030 m. klimato ir energetikos politikos strategija“ (COM(2014) 0015).

Pakeitimas

(1) Sąjunga įsipareigojusi sukurti tvarią, konkurencingą, saugią ir nuo iškastinio kuro nepriklausomą energetikos sistemą¹⁹. Energetikos sąjungos strategijoje ir 2020–2030 m. energetikos ir klimato politikos strategijoje²⁰ nustatyti plataus užmojo Sąjungos įsipareigojimai iki 2030 m. **bent 40 proc.** sumažinti išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, palyginti su 1990 m., bent 27 proc. padidinti iš atsinaujinančiųjų išteklių suvartojamos energijos dalį, **sutaupyti bent 27 proc. energijos ir** padidinti Sąjungos energetikos saugumą, konkurencingumą ir tvarumą; **Ji taip pat pripažįsta, kad vėluojama įgyvendinti šiuos įsipareigojimus, o daugumoje valstybių narių pasiekti rezultatai anglies dioksido neišskiriančios energijos naudojimo srityje yra nuviliantys;**

¹⁹ 2014 m. spalio 24 d. Europos Vadovų Tarybos išvados.

²⁰ Komisijos komunikatas „2020–2030 m. klimato ir energetikos politikos strategija“ (COM(2014) 0015).

Or. fr

Pakeitimas 34

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(1) Sąjunga įsipareigojusi sukurti tvarią, konkurencingą, saugią ir nuo iškastinio kuro nepriklausomą energetikos sistemą¹⁹. Energetikos sąjungos strategijoje ir 2020–2030 m. energetikos ir klimato

Pakeitimas

(1) Sąjunga įsipareigojusi sukurti tvarią, konkurencingą, saugią ir nuo iškastinio kuro nepriklausomą energetikos sistemą¹⁹. Energetikos sąjungos strategijoje ir 2020–2030 m. energetikos ir klimato

politikos strategijoje²⁰ nustatyti plataus užmojo Sąjungos įsipareigojimai iki 2030 m. **dar labiau** sumažinti išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, palyginti su 1990 m., bent **27 proc.** padidinti iš atsinaujinančiųjų išteklių suvartojamos energijos dalį **bei** padidinti Sąjungos energetikos saugumą, konkurencingumą ir tvarumą;

¹⁹ 2014 m. spalio 24 d. Europos Vadovų Tarybos išvados.

²⁰ Komisijos komunikatas „2020–2030 m. klimato ir energetikos politikos strategija“ (COM(2014) **0015**).

politikos strategijoje²⁰ nustatyti plataus užmojo Sąjungos įsipareigojimai iki 2030 m. **bent 40 proc.** sumažinti išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, palyginti su 1990 m., bent **35 proc.** padidinti iš atsinaujinančiųjų išteklių suvartojamos energijos dalį, **sutaupyti bent 35 proc. energijos ir** padidinti Sąjungos energetikos saugumą, konkurencingumą ir tvarumą;

¹⁹ 2014 m. spalio 24 d. Europos Vadovų Tarybos išvados.

²⁰ Komisijos komunikatas „2020–2030 m. klimato ir energetikos politikos strategija“ (COM(2014) **0013**).

Or. en

Pakeitimas 35 **Claude Turmes**

Pasiūlymas dėl direktyvos **1 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(1) Sąjunga įsipareigojusi sukurti tvarią, konkurencingą, saugią ir nuo iškastinio kuro nepriklausomą energetikos sistemą¹⁹. Energetikos sąjungos strategijoje ir 2020–2030 m. energetikos ir klimato politikos strategijoje²⁰ nustatyti plataus užmojo Sąjungos įsipareigojimai iki 2030 m. **dar labiau** sumažinti išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, palyginti su 1990 m., bent **27 proc.** padidinti iš atsinaujinančiųjų išteklių suvartojamos energijos dalį **bei** padidinti Sąjungos energetikos saugumą, konkurencingumą ir tvarumą;

¹⁹ 2014 m. spalio 24 d. Europos Vadovų

Pakeitimas

(1) Sąjunga įsipareigojusi sukurti tvarią, konkurencingą, saugią ir nuo iškastinio kuro nepriklausomą energetikos sistemą¹⁹. Energetikos sąjungos strategijoje ir 2020–2030 m. energetikos ir klimato politikos strategijoje²⁰ nustatyti plataus užmojo Sąjungos įsipareigojimai iki 2030 m. **bent 40 proc.** sumažinti išmetamųjų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį, palyginti su 1990 m., bent **35 proc.** padidinti iš atsinaujinančiųjų išteklių suvartojamos energijos dalį, **sutaupyti bent 35 proc. energijos ir** padidinti Sąjungos energetikos saugumą, konkurencingumą ir tvarumą;

¹⁹ 2014 m. spalio 24 d. Europos Vadovų

Tarybos išvados.

²⁰ Komisijos komunikatas „2020–2030 m. klimato ir energetikos politikos strategija“ (COM(2014) 0015).

Tarybos išvados.

²⁰ Komisijos komunikatas „2020–2030 m. klimato ir energetikos politikos strategija“ (COM(2014) 0013).

Or. en

Pakeitimas 36 **Claude Turmes**

Pasiūlymas dėl direktyvos **2 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(2) Europos mažataršio judumo strategijoje²¹ Komisija paskelbė, kad, norint įvykdyti 2015 m. Paryžiuje vykusioje 21-ojoje Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos šalių konferencijoje priimtus Sąjungos įsipareigojimus, būtina sparčiau mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro ir tvirtai siekti, kad iki šimtmečio vidurio transporto išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekis *taptų nulinis*. Be to, būtina nedelsiant labai sumažinti transporto sektoriuje išmetamų sveikatai kenksmingų oro teršalų kiekį. *Tai galima pasiekti įgyvendinant įvairias politikos iniciatyvas, įskaitant netaršių transporto priemonių viešąjį pirkimą;*

Pakeitimas

(2) Europos mažataršio judumo strategijoje²¹ Komisija paskelbė, kad, norint įvykdyti 2015 m. Paryžiuje vykusioje 21-ojoje Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos šalių konferencijoje priimtus Sąjungos įsipareigojimus, būtina sparčiau mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro ir tvirtai siekti, kad *ne vėliau kaip* iki šimtmečio vidurio transporto išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekis *būtu lygus nuliui*. Be to, būtina nedelsiant labai sumažinti transporto sektoriuje išmetamų sveikatai kenksmingų oro teršalų kiekį. *Todėl ne vėliau kaip nuo 2035 m. rinkai turėtų būti teikiamos tik itin mažataršės transporto priemonės. Vis dėlto transporto sektoriuje išmetamas šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekis jau dabar sudaro beveik ketvirtadalį viso Sąjungoje išmetamo CO₂ kiekio ir toliau didėja. 1990–2016 m. transporto priemonių išmetamų teršalų kiekis 28 ES valstybėse narėse padidėjo 25 proc., palyginti su 1990 m. lygiu. Remiantis kitais Europos aplinkos agentūros vertinimais buvo numatyta, kad 2015–2016 m. šis kiekis didės dar 2 proc., taigi dar labiau išaugs poreikis drastiškai sumažinti išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį,*

kad būtų laikomasi Paryžiaus susitarimo, ir įgyvendinti platesnio užmojo politiką ir priemones, įskaitant itin mažataršių transporto priemonių viešąjį pirkimą;

²¹ COM(2016) 501 *final*.

²¹ COM(2016) 501 *final*.

Or. en

Pakeitimas 37

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(2) Europos mažataršio judumo strategijoje²¹ Komisija paskelbė, kad, norint įvykdyti 2015 m. Paryžiuje vykusioje 21-ojoje Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos šalių konferencijoje priimtus Sąjungos įsipareigojimus, būtina sparčiau mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro ir tvirtai siekti, kad iki šimtmečio vidurio transporto išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekis taptų nulinis. Be to, būtina nedelsiant labai sumažinti transporto sektoriuje išmetamų sveikatai kenksmingų oro teršalų kiekį. Tai galima pasiekti įgyvendinant įvairias politikos iniciatyvas, įskaitant **netaršių** transporto priemonių viešąjį pirkimą;

Pakeitimas

(2) Europos mažataršio judumo strategijoje²¹ Komisija paskelbė, kad, norint įvykdyti 2015 m. Paryžiuje vykusioje 21-ojoje Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos šalių konferencijoje priimtus Sąjungos įsipareigojimus, būtina sparčiau mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro ir tvirtai siekti, kad iki šimtmečio vidurio transporto išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekis taptų nulinis. Be to, būtina nedelsiant labai sumažinti transporto sektoriuje išmetamų **aplinkai žalą darančių ir** sveikatai kenksmingų oro teršalų kiekį. Tai galima pasiekti įgyvendinant įvairias politikos iniciatyvas, įskaitant **itin mažataršių transporto priemonių viešąjį pirkimą. Be to, kad būtų įvykdyti įsipareigojimai pagal Paryžiaus klimato susitarimą ir užtikrintas realus transporto sektoriaus indėlis mažinant priklausomybę nuo iškastinio kuro, Sąjunga turėtų nedelsdama sustabdyti iškastiniu kuru varomų transporto priemonių viešąjį pirkimą;**

²¹ COM(2016) 501 *final*.

²¹ COM(2016) 501 *final*.

Or. en

Pakeitimas 38
Gabriele Preuß

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(2) Europos mažataršio judumo strategijoje²¹ Komisija paskelbė, kad, norint įvykdyti 2015 m. Paryžiuje vykusioje 21-ojoje Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos šalių konferencijoje priimtus Sąjungos įsipareigojimus, būtina sparčiau mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro ir tvirtai siekti, kad iki šimtmečio vidurio transporto išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekis taptų nulinis. Be to, būtina nedelsiant labai sumažinti transporto sektoriuje išmetamų sveikatai kenksmingų oro teršalų kiekį. Tai galima pasiekti įgyvendinant įvairias politikos iniciatyvas, įskaitant netaišių transporto priemonių viešąjį pirkimą;

²¹ COM(2016) 501 *final*.

Pakeitimas

(2) Europos mažataršio judumo strategijoje²¹ Komisija paskelbė, kad, norint įvykdyti 2015 m. Paryžiuje vykusioje 21-ojoje Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos šalių konferencijoje priimtus Sąjungos įsipareigojimus, būtina sparčiau mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro ir tvirtai siekti, kad iki šimtmečio vidurio transporto išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekis taptų nulinis. Be to, būtina nedelsiant labai sumažinti transporto sektoriuje išmetamų sveikatai kenksmingų oro teršalų kiekį. Tai galima pasiekti įgyvendinant įvairias politikos iniciatyvas, įskaitant *perėjimo prie kitų viešojo transporto rūšių rėmimo priemones ir* netaišių transporto priemonių viešąjį pirkimą;

²¹ COM(2016) 501 *final*.

Or. en

Pakeitimas 39
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(2) Europos mažataršio judumo strategijoje²¹ Komisija paskelbė, kad, norint įvykdyti 2015 m. Paryžiuje vykusioje 21-ojoje Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos šalių konferencijoje priimtus Sąjungos įsipareigojimus, būtina sparčiau mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro ir tvirtai siekti, kad iki šimtmečio vidurio transporto išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekis taptų nulinis. Be to, būtina nedelsiant labai sumažinti transporto sektoriuje išmetamų sveikatai kenksmingų oro teršalų kiekį. Tai galima pasiekti įgyvendinant įvairias politikos iniciatyvas, įskaitant netaršių transporto priemonių viešąjį pirkimą;

²¹ COM(2016) 501 *final*.

Pakeitimas

(2) Europos mažataršio judumo strategijoje²¹ Komisija paskelbė, kad, norint įvykdyti 2015 m. Paryžiuje vykusioje 21-ojoje Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos šalių konferencijoje priimtus Sąjungos įsipareigojimus, būtina sparčiau mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro ir tvirtai siekti, kad iki šimtmečio vidurio transporto išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekis taptų nulinis. Be to, būtina nedelsiant labai sumažinti transporto sektoriuje išmetamų sveikatai kenksmingų oro teršalų kiekį. Tai galima pasiekti įgyvendinant įvairias politikos iniciatyvas, įskaitant ***perėjimo prie kitų viešojo transporto rūšių rėmimo priemones ir*** netaršių transporto priemonių viešąjį pirkimą;

²¹ COM(2016) 501 *final*.

Or. en

Pakeitimas 40
Mireille D'Ornano

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(2) Europos mažataršio judumo strategijoje²¹ Komisija paskelbė, kad, norint įvykdyti 2015 m. Paryžiuje vykusioje 21-ojoje Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos šalių konferencijoje priimtus Sąjungos įsipareigojimus, būtina ***sparčiau mažinti*** transporto sektoriaus ***priklausomybę*** nuo iškastinio kuro ir tvirtai siekti, kad iki šimtmečio vidurio transporto išmetamų

Pakeitimas

(2) Europos mažataršio judumo strategijoje²¹ Komisija paskelbė, kad, norint įvykdyti 2015 m. Paryžiuje vykusioje 21-ojoje Jungtinių Tautų bendrosios klimato kaitos konvencijos šalių konferencijoje priimtus Sąjungos įsipareigojimus, būtina transporto sektoriaus ***priklausomybės*** nuo iškastinio kuro ***mažinimą laikyti prioritetu*** ir tvirtai siekti, kad iki šimtmečio vidurio transporto

šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekis taptų nulinis. Be to, būtina nedelsiant labai sumažinti transporto sektoriuje išmetamų sveikatai kenksmingų oro teršalų kiekį. Tai galima pasiekti įgyvendinant įvairias politikos iniciatyvas, įskaitant netaršių transporto priemonių viešąjį pirkimą;

²¹ COM(2016) 501 *final*.

išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekis taptų nulinis. Be to, būtina nedelsiant labai sumažinti transporto sektoriuje išmetamų sveikatai kenksmingų oro teršalų kiekį. Tai galima pasiekti įgyvendinant įvairias politikos iniciatyvas, įskaitant netaršių transporto priemonių viešąjį pirkimą;

²¹ COM(2016) 501 *final*.

Or. fr

Pakeitimas 41 **Mireille D'Ornano**

Pasiūlymas dėl direktyvos **3 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(3) savo komunikate „Europa kelyje. Socialiai teisingo perėjimo prie netaršaus, konkurencingo ir susietojo susisieki mo visiems darbotvarkė“²² Komisija pabrėžia, kad didėjanti netaršių transporto priemonių gamyba ir naudojimas, alternatyviųjų degalų infrastruktūra ir šiuolaikiškos susisieki mo paslaugos, teikiamos **naudojantis** skaitmeninimu ir automatizavimu Sąjungoje, duos įvairios naudos europiečiams, valstybėms narėms ir pramonės įmonėms. Tai, be kita ko, galimybė saugiau ir sklandžiai keliauti ir žalingų teršalų poveikio mažėjimas. Be to, 2017 m. pranešime apie Sąjungos padėtį nurodoma, kad tikslas – Europos Sąjungai tapti priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo srities pasaulio lydere;

²² COM(2017) 283 *final*.

Pakeitimas

(3) savo komunikate „Europa kelyje. Socialiai teisingo perėjimo prie netaršaus, konkurencingo ir susietojo susisieki mo visiems darbotvarkė“²² Komisija pabrėžia, kad didėjanti netaršių transporto priemonių gamyba ir naudojimas, alternatyviųjų degalų infrastruktūra ir šiuolaikiškos susisieki mo paslaugos, teikiamos **naudojantis** skaitmeninimu ir automatizavimu Sąjungoje, duos įvairios naudos europiečiams, valstybėms narėms ir pramonės įmonėms. Tai, be kita ko, galimybė saugiau ir sklandžiai keliauti ir žalingų teršalų poveikio mažėjimas, **nes žinoma, kad teršalai turi didelį poveikį oro kokybei, visų pirma didmiesčiuose**. Be to, 2017 m. pranešime apie Sąjungos padėtį nurodoma, kad tikslas – Europos Sąjungai tapti priklausomybės nuo iškastinio kuro mažinimo srities pasaulio lydere;

²² COM(2017) 283 *final*.

Pakeitimas 42
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(5) naujų technologijų inovacijos padeda mažinti transporto priemonių išmetamų teršalų kiekį, taigi ir mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro. Tikėtina, kad vis labiau plintant **mažataršėms ir nulinės taršos kelių** transporto priemonėms mažės išmetamo CO₂ ir tam tikrų kitų teršalų (kietųjų dalelių, azoto oksidų ir nemetaninių angliavandenilių) kiekis ir **bus skatinamas Europos pramonės konkurencingumas ir augimas vis didėjančiose pasaulio mažataršių ir nulinės taršos** transporto priemonių rinkose;

Pakeitimas

(5) naujų technologijų inovacijos padeda mažinti transporto priemonių išmetamų teršalų kiekį, taigi ir mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro. Tikėtina, kad vis labiau plintant **itin mažataršėms** transporto priemonėms mažės išmetamo CO₂ ir tam tikrų kitų teršalų (kietųjų dalelių, azoto oksidų ir nemetaninių angliavandenilių) kiekis. **Šie teršalai siejami su daugeliu plaučių ligų ir daugiau kaip 400 000 ankstyvos mirties atvejų Europoje, o sveikatos priežiūrai tenkančios išlaidos sudaro 330–940 mlrd. EUR, t. y. 3–9 proc. Sąjungos BVP. Siekiant sumažinti oro ir triukšmo taršą ir laikytis ES oro kokybės standartų miestuose ir kaimo vietovėse, reikalingos konkrečios ir plataus užmojo politikos kryptys ir priemonės, įskaitant itin mažataršių transporto priemonių viešąjį pirkimą;**

Or. en

Pakeitimas 43
Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(5) naujų technologijų inovacijos padeda mažinti transporto priemonių išmetamų teršalų kiekį, taigi ir mažinti

Pakeitimas

(5) naujų technologijų inovacijos padeda mažinti transporto priemonių išmetamų teršalų kiekį, taigi ir mažinti

transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro. Tikėtina, kad vis labiau plintant mažataršems ir nulinės taršos kelių transporto priemonėms mažės išmetamo CO₂ ir tam tikrų kitų teršalų (kietųjų dalelių, azoto oksidų ir nemetaninių angliavandenilių) kiekis ir **bus skatinamas Europos pramonės konkurencingumas ir augimas vis didėjančiose pasaulio mažataršių ir nulinės taršos transporto priemonių rinkose**;

transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro. Tikėtina, kad vis labiau plintant mažataršems ir nulinės taršos kelių transporto priemonėms mažės išmetamo CO₂ ir tam tikrų kitų teršalų (kietųjų dalelių, azoto oksidų ir nemetaninių angliavandenilių) kiekis, **nes šie teršalai yra viena iš daugelio ligų, kasmet sukeliančių 400 000 ankstyvos mirties atvejų Europoje, sveikatos priežiūrai kainuojančių 330–940 mlrd. EUR, t. y. 3–9 proc. Sąjungos BVP, tiesioginė priežastis. Siekdamos sumažinti triukšmo taršą ir neviršyti ES oro taršos ribinių verčių Komisija ir valstybės narės turėtų skatinti mažataršių ir nulinės taršos transporto priemonių viešąjį pirkimą**;

Or. en

Pakeitimas 44 **Mireille D'Ornano**

Pasiūlymas dėl direktyvos **5 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(5) naujų technologijų inovacijos padeda mažinti transporto priemonių išmetamų teršalų kiekį, taigi ir mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro. Tikėtina, kad vis labiau plintant mažataršems ir nulinės taršos kelių transporto priemonėms mažės išmetamo CO₂ ir tam tikrų kitų teršalų (kietųjų dalelių, azoto oksidų ir nemetaninių angliavandenilių) kiekis ir bus skatinamas Europos pramonės konkurencingumas ir augimas vis didėjančiose pasaulio mažataršių ir nulinės taršos transporto priemonių rinkose;

Pakeitimas

(5) naujų technologijų inovacijos padeda mažinti transporto priemonių išmetamų teršalų kiekį, taigi ir mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro. Tikėtina, kad vis labiau plintant mažataršems ir nulinės taršos kelių transporto priemonėms mažės išmetamo CO₂ ir tam tikrų kitų teršalų (kietųjų dalelių, azoto oksidų ir nemetaninių angliavandenilių) kiekis ir bus skatinamas Europos pramonės konkurencingumas ir augimas vis didėjančiose pasaulio mažataršių ir nulinės taršos transporto priemonių rinkose. **Tačiau svarbu pažymėti, kad iš naujų inovacinių technologijų būtent elektrinės transporto priemonės gali duoti dar daugiau naudos mažinant transporto sektoriaus**

priklausomybę nuo iškastinio kuro, jei jų naudojama elektros energija bus gaminama naudojant anglies dioksido neišskiriančią energiją;

Or. fr

Pakeitimas 45
Nicola Caputo, Massimo Paolucci

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(5) naujų technologijų inovacijos padeda mažinti transporto priemonių išmetamų teršalų kiekį, taigi ir mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro. Tikėtina, kad vis labiau plintant mažataršėms ir nulinės taršos kelių transporto priemonėms mažės išmetamo CO₂ ir tam tikrų kitų teršalų (kietųjų dalelių, azoto oksidų ir nemetaninių angliavandenilių) kiekis ir bus skatinamas Europos pramonės konkurencingumas ir augimas vis didėjančiose pasaulio mažataršių ir nulinės taršos transporto priemonių rinkose;

Pakeitimas

(5) naujų technologijų inovacijos padeda mažinti transporto priemonių išmetamų teršalų kiekį, taigi ir mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro. Tikėtina, kad vis labiau plintant mažataršėms ir nulinės taršos kelių transporto priemonėms mažės išmetamo CO₂ ir tam tikrų kitų teršalų (kietųjų dalelių, azoto oksidų ir nemetaninių angliavandenilių) kiekis ir ***atitinkamai gerės oro kokybė miestuose bei kitose užterštose teritorijose, o sykiu*** bus skatinamas Europos pramonės konkurencingumas ir augimas vis didėjančiose pasaulio mažataršių ir nulinės taršos transporto priemonių rinkose;

Or. it

Pakeitimas 46
Seb Dance

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(5) naujų technologijų inovacijos padeda mažinti transporto priemonių

Pakeitimas

(5) naujų technologijų inovacijos padeda mažinti transporto priemonių

išmetamų teršalų kiekį, taigi ir mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro. ***Tikėtina, kad*** vis labiau plintant mažataršėms ir nulinės taršos kelių transporto priemonėms mažės išmetamo CO₂ ir tam tikrų kitų teršalų (kietųjų dalelių, azoto oksidų ir nemetaninių angliavandenilių) kiekis ir bus skatinamas Europos pramonės konkurencingumas ir augimas vis didėjančiose pasaulio mažataršių ir nulinės taršos transporto priemonių rinkose;

išmetamų teršalų kiekį, taigi ir mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro. Vis labiau plintant mažataršėms ir nulinės taršos kelių transporto priemonėms mažės išmetamo CO₂ ir tam tikrų kitų teršalų (kietųjų dalelių, azoto oksidų ir nemetaninių angliavandenilių) kiekis ir bus skatinamas Europos pramonės konkurencingumas ir augimas vis didėjančiose pasaulio mažataršių ir nulinės taršos transporto priemonių rinkose;

Or. en

Pakeitimas 47
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5a) vis labiau naudojant itin mažataršes transporto priemones taip pat mažėja naftos paklausa, todėl mažėja kuro importo sąnaudos ir didėja tiekimo saugumas. Transporto sektoriui tenka du trečdaliai Sąjungos galutinės naftos ir naftos produktų paklausos, iš jų 88 proc. yra importuojami, daugiausia iš nestabilių regionų. Energijos vartojimo efektyvumas ir atsinaujinančiųjų energijos išteklių naudojimas yra labai svarbūs siekiant tvaraus judumo. Perėjimas prie elektrinių transporto priemonių, varomų tik iš atsinaujinančiųjų išteklių pagaminta elektros energija, leistų gerokai padidinti energijos vartojimo efektyvumą. Elektra varomos transporto priemonės, palyginti su įprastiniais automobiliais, yra 2,5 karto efektyvesnės;

Or. en

Pakeitimas 48
Seb Dance

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5a) vertinama, kad transporto priemonių su vidaus degimo varikliu ir elektrinių transporto priemonių su baterijomis kainos susilygins apie 2020–2028 metus. Taip pat keletas pirminės įrangos gamintojų pateikė pavyzdžių, kad kai kurių naujų modelių kainos galėtų susilyginti 2020 m. Kadangi elektrinių transporto priemonių su baterijomis veikimo sąnaudos mažesnės, bendrų eksploataavimo sąnaudų lygybė bus pasiekta prieš pasiekiant pirkimo kainų lygybę;

Or. en

Pakeitimas 49
Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5a) Sąjunga turi padidinti paskatas, kuriomis remiama tvarių ir perdirbamų baterijų, kurios turėtų būti gaminamos atsižvelgiant į poreikį kuo labiau sumažinti jų poveikį aplinkai, technologinė plėtra;

Or. en

Pakeitimas 50
Luke Ming Flanagan

**Pasiūlymas dėl direktyvos
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5a) visi siūlomi nauji svarbūs prekybos susitarimai neišvengiamai paveiks kelių transportą ir sunkiasvorių krovininių automobilių eismą;

Or. en

**Pakeitimas 51
Seb Dance**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5a) itin mažataršių ir efektyviai energiją vartojančių transporto priemonių pirkimas gali paskatinti infrastruktūros, būtinos elektra varomų transporto priemonių pažangiajam įkrovimui, vystymą. Pastatų energinio naudingumo direktyvos [su pakeitimais, padarytais COM(2016) 0765] elektromobilumo srities reikalavimų, taikomų automobilių stovėjimo vietų išankstiniam įrengimui ir įkrovimo prieigų įrengimui, ir reikalavimų, susijusių su mažataršių transporto priemonių pirkimu, derinimas yra veiksmingas būdas skatinti elektra varomų transporto priemonių naudojimą, kartu sudarant sąlygas vidutinės trukmės ir ilguoju laikotarpiu mažesnėmis sąnaudomis vykdyti tolesnius pokyčius ir didinant vartotojų pritarimą;

Or. en

**Pakeitimas 52
Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
5 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5a) itin mažataršių transporto priemonių pirkimas gali paskatinti infrastruktūros, būtinos elektra varomų transporto priemonių pažangiajam įkrovimui, vystymą. Pastatų energinio naudingumo direktyvos [su pakeitimais, padarytais COM(2016) 0765] elektromobilumo srities reikalavimų, taikomų automobilių stovėjimo vietų išankstiniam įrengimui ir įkrovimo prieigų įrengimui, ir reikalavimų, susijusių su itin mažataršių transporto priemonių pirkimu, derinimas yra veiksmingas būdas skatinti elektra varomų transporto priemonių naudojimą, kartu sudarant sąlygas vidutinės trukmės ir ilguoju laikotarpiu mažesnėmis sąnaudomis vykdyti tolesnius pokyčius ir didinti jų priimtinumą vartotojams;

Or. en

**Pakeitimas 53
Claude Turmes**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
5 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5b) itin mažataršių ir efektyviai energiją vartojančių transporto priemonių pirkimas gali paskatinti infrastruktūros, būtinos elektra varomų transporto priemonių pažangiajam įkrovimui, vystymą. Pastatų energinio naudingumo direktyvos [su pakeitimais, padarytais COM(2016) 0765] elektromobilumo srities reikalavimų, taikomų automobilių stovėjimo vietų išankstiniam įrengimui ir

įkrovimo priėgų įrengimui, ir reikalavimų, susijusių su itin mažataršių transporto priemonių pirkimu, derinimas yra veiksmingas būdas skatinti elektra varomų transporto priemonių naudojimą, kartu sudarant sąlygas vidutinės trukmės ir ilguoju laikotarpiu mažesnėmis sąnaudomis vykdyti tolesnius pokyčius ir didinti jų priimtinumą vartotojams;

Or. en

Pakeitimas 54
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5c) remiantis rinkos prognozėmis, itin mažataršių transporto priemonių, pvz., visiškai elektra varomų automobilių, kaina trečiąjį dešimtmetį žymiai sumažės ir jos taps labai konkurencingos ir net pigesnės nei įprastinės transporto priemonės, visų pirma atsižvelgiant į bendras eksploataavimo sąnaudas sumažėjus baterijų kainoms, tačiau ir į kitas galimybes taupyti dėl mažesnių degalų sąnaudų ir eksploataavimo išlaidų naudojant elektra varomą transporto priemonę;

Or. en

Pakeitimas 55
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5d) nors Sąjunga yra vienas iš pirmaujančių regionų mokslinių tyrimų ir didelės vertės ekologinių inovacijų srityse, didžiausi autobusų ir baterijų gamintojai yra įsisteigę Azijos ir Ramiojo vandenyno regione. Be to, elektrinių transporto priemonių su baterijomis pasaulinės rinkos pokyčius skatina Kinijos ir Jungtinių Valstijų rinkos, kurios kartu sudaro apie 60 proc. pasaulinės rinkos, palyginti su 28 proc., tenkančiais ES. Todėl reikia plataus užmojo ES politikos sistemos, kad būtų skatinamos inovacijos ir toliau didinamas Europos pramonės konkurencingumas ir augimas stiprėjančiose pasaulinėse itin mažataršių transporto priemonių ir susijusių technologijų infrastruktūros rinkose;

Or. en

Pakeitimas 56
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
5 e konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(5e) nuo 2025 m. Europos baterijų rinka bus verta 250 mlrd. EUR per metus, nes tikimasi, kad Europos baterijų elementų paklausa išaugs iki 200 GWh ir galėtų sukurti 4–5 mln. naujų darbo vietų Europoje. Tačiau neturint vietoje elementų gamybinės bazės kyla pavojus ES pramoninių vartotojų padėčiai. Siekiamos susidoroti su šia nepalankia konkurencine padėtimi ir sukurti konkurencingą baterijų elementų gamybos vertės grandinę Europoje, kurioje pagrindinis dėmesys būtų skiriamas tvariam ir atsakingam žaliavų tiekimui, atsinaujinančiajai energijai grindžiamam gamybos procesui, perdirbamumui ir pakartotiniam

panaudojimui, ES institucijos, valstybės narės ir vietos valdžios institucijos turi veikti greitai ir kolektyviai;

Or. en

Pakeitimas 57 **Seb Dance**

Pasiūlymas dėl direktyvos **6 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(6) valdžios įstaigos, vykdydamos savo viešojo pirkimo politiką, gali sukurti ir remti naujoviškų prekių ir paslaugų rinkas. Direktyvose 2014/24/ES²⁴ ir 2014/25/ES²⁵ nustatytos būtinosios suderintos viešojo pirkimo taisyklės, kuriomis suderintas valdžios įstaigų ir tam tikrų viešųjų komunalinių paslaugų teikėjų vykdomas prekių, darbų ir paslaugų pirkimas. Visų pirma, jose nustatomos bendros sutarčių apimties ribinės vertės, nuo kurių joms taikomi Sąjungos teisės aktai, taigi ir Netaršių transporto priemonių direktyva;

²⁴ OL L 94, 2014 3 28, p. 65–242.

²⁵ OL L 94, 2014 3 28, p. 243–374.

Pakeitimas

(6) **valdžios sektoriaus išlaidos darbams, prekėms ir paslaugoms siekia apie 14 proc. ES BVP. Tai sudaro apie 1,8 trln. EUR per metus. Valdžios įstaigos, vykdydamos savo viešojo pirkimo politiką, gali sukurti ir remti naujoviškų prekių ir paslaugų rinkas. Direktyvose 2014/24/ES²⁴ ir 2014/25/ES²⁵ nustatytos būtinosios suderintos viešojo pirkimo taisyklės, kuriomis suderintas valdžios įstaigų ir tam tikrų viešųjų komunalinių paslaugų teikėjų vykdomas prekių, darbų ir paslaugų pirkimas. Visų pirma, jose nustatomos bendros sutarčių apimties ribinės vertės, nuo kurių joms taikomi Sąjungos teisės aktai, taigi ir Netaršių transporto priemonių direktyva;**

²⁴ OL L 94, 2014 3 28, p. 65–242.

²⁵ OL L 94, 2014 3 28, p. 243–374.

Or. en

Pakeitimas 58 **Claude Turmes**

Pasiūlymas dėl direktyvos **6 konstatuojamoji dalis**

(6) **valdžios** įstaigos, vykdydamos savo viešojo pirkimo politiką, gali sukurti ir remti naujoviškų prekių ir paslaugų rinkas. Direktyvose 2014/24/ES²⁴ ir 2014/25/ES²⁵ nustatytos būtinosios suderintos viešojo pirkimo taisyklės, kuriomis suderintas valdžios įstaigų ir tam tikrų viešųjų komunalinių paslaugų teikėjų vykdomas prekių, darbų ir paslaugų pirkimas. Visų pirma, jose nustatomos bendros sutarčių apimties ribinės vertės, nuo kurių joms taikomi Sąjungos teisės aktai, taigi ir Netaršių transporto priemonių direktyva;

²⁴ OL L 94, 2014 3 28, p. 65–242.

²⁵ OL L 94, 2014 3 28, p. 243–374.

(6) **viešasis sektorius šiuo metu yra didžiausias vartotojas ekonomikoje, o valdžios sektoriaus išlaidos darbams, prekėms ir paslaugoms siekia apie 14 proc. ES BVP. Tai sudaro apie 1,8 trln. EUR per metus.** Valdžios įstaigos, vykdydamos savo viešojo pirkimo politiką, gali sukurti ir remti naujoviškų prekių ir paslaugų rinkas. Direktyvose 2014/24/ES²⁴ ir 2014/25/ES²⁵ nustatytos būtinosios suderintos viešojo pirkimo taisyklės, kuriomis suderintas valdžios įstaigų ir tam tikrų viešųjų komunalinių paslaugų teikėjų vykdomas prekių, darbų ir paslaugų pirkimas. Visų pirma, jose nustatomos bendros sutarčių apimties ribinės vertės, nuo kurių joms taikomi Sąjungos teisės aktai, taigi ir Netaršių transporto priemonių direktyva;

²⁴ OL L 94, 2014 3 28, p. 65–242.

²⁵ OL L 94, 2014 3 28, p. 243–374.

Or. en

Pakeitimas 59

Birgit Collin-Langen, Sabine Verheyen, Peter Liese, Werner Langen

Pasiūlymas dėl direktyvos 6 konstatuojamoji dalis

(6) valdžios įstaigos, vykdydamos savo viešojo pirkimo politiką, gali sukurti ir remti naujoviškų prekių ir paslaugų rinkas. Direktyvose 2014/24/ES²⁴ ir 2014/25/ES²⁵ nustatytos būtinosios suderintos viešojo pirkimo taisyklės, kuriomis suderintas valdžios įstaigų ir tam tikrų viešųjų komunalinių paslaugų teikėjų vykdomas prekių, darbų ir paslaugų pirkimas. Visų pirma, jose nustatomos bendros sutarčių

(6) valdžios įstaigos, vykdydamos savo viešojo pirkimo politiką, gali sukurti ir remti naujoviškų prekių ir paslaugų rinkas. Direktyvose 2014/24/ES²⁴ ir 2014/25/ES²⁵ nustatytos būtinosios suderintos viešojo pirkimo taisyklės, kuriomis suderintas valdžios įstaigų ir tam tikrų viešųjų komunalinių paslaugų teikėjų vykdomas prekių, darbų ir paslaugų pirkimas. Visų pirma, jose nustatomos bendros sutarčių

apimties ribinės vertės, nuo kurių joms taikomi Sąjungos teisės aktai, taigi ir Netaršių transporto priemonių direktyva;

apimties ribinės vertės, nuo kurių joms taikomi Sąjungos teisės aktai, taigi ir Netaršių transporto priemonių direktyva.
Norint pasiekti šį tikslą, direktyvoje turi būti pateiktos aiškios ir skaidrios gairės ir nustatytas paprastas viešųjų pirkimų tikslų apskaičiavimo metodas;

²⁴ OL L 94, 2014 3 28, p. 65–242.

²⁵ OL L 94, 2014 3 28, p. 243–374.

²⁴ OL L 94, 2014 3 28, p. 65–242.

²⁵ OL L 94, 2014 3 28, p. 243–374.

Or. de

Pakeitimas 60 **Seb Dance**

Pasiūlymas dėl direktyvos **6 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6a) valstybėms narėms turėtų būti leidžiama įgalioti skirstymo sistemų operatorius turėti nuosavybės teise, plėtoti, valdyti ir eksploatuoti minimalią kritinę įkrovimo prieigų masę viešojoje srityje suteikiant laisvą prieigą visiems elektros energijos tiekėjams, kad būtų užtikrintas pakankamas įkrovimo prieigų prieinamumas;

Or. en

Pakeitimas 61 **Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano**

Pasiūlymas dėl direktyvos **7 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(7) Direktyva 2009/33/EB papildo horizontaliuosius viešojo pirkimo

(7) Direktyva 2009/33/EB papildo ***Sąjungos*** horizontaliuosius viešojo

Sąjungos teisės aktus ir **joje numatomi** tvarumo kriterijai, taigi siekiama skatinti **netaršių ir efektyviai energiją vartojančių kelių transporto priemonių rinką**. 2015 m. Komisijos atliktame Netaršių transporto priemonių direktyvos ex post vertinime padaryta išvada, kad Direktyva nepaskatino netaršių transporto priemonių paplitimo rinkoje visoje Sąjungoje, visų pirma dėl trūkumų, susijusių su nuostatomis dėl Direktyvos taikymo srities ir dėl transporto priemonių pirkimo. Taip pat nustatyta, kad poveikis išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekio mažinimui ir pramonės konkurencingumo didinimui buvo labai ribotas;

pirkimo teisės aktus ir **į ją įtraukiami** tvarumo kriterijai, taigi siekiama skatinti **itin mažataršių transporto priemonių rinką ir remti susijusios infrastruktūros plėtojimą**. 2015 m. Komisijos atliktame Netaršių transporto priemonių direktyvos ex post vertinime padaryta išvada, kad Direktyva nepaskatino **itin** netaršių transporto priemonių paplitimo rinkoje visoje Sąjungoje, visų pirma dėl trūkumų, susijusių su nuostatomis dėl Direktyvos taikymo srities ir dėl transporto priemonių pirkimo. Taip pat nustatyta, kad poveikis išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekio mažinimui ir pramonės konkurencingumo didinimui buvo labai ribotas;

Or. en

Pakeitimas 62 **Claude Turmes**

Pasiūlymas dėl direktyvos **7 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(7) Direktyva 2009/33/EB papildo horizontaliuosius viešojo pirkimo Sąjungos teisės aktus ir joje numatomi tvarumo kriterijai, taigi siekiama skatinti **netaršių** ir efektyviai energiją vartojančių kelių transporto priemonių rinką. 2015 m. **Komisijos atliktame** Netaršių transporto priemonių direktyvos ex post **vertinime** padaryta išvada, kad Direktyva nepaskatino **netaršių** transporto priemonių paplitimo rinkoje visoje Sąjungoje, visų pirma dėl trūkumų, susijusių su nuostatomis dėl Direktyvos taikymo srities ir dėl transporto priemonių pirkimo. Taip pat nustatyta, kad poveikis išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekio mažinimui ir pramonės konkurencingumo didinimui buvo labai ribotas;

Pakeitimas

(7) Direktyva 2009/33/EB papildo horizontaliuosius viešojo pirkimo Sąjungos teisės aktus ir joje numatomi tvarumo kriterijai, taigi siekiama skatinti **itin mažataršių** ir efektyviai energiją vartojančių kelių transporto priemonių **ir susijusios infrastruktūros** rinką. 2015 m. **Komisija atliko** Netaršių transporto priemonių direktyvos ex post **vertinimą, kuriame** padaryta išvada, kad Direktyva nepaskatino **itin mažataršių** transporto priemonių paplitimo rinkoje visoje Sąjungoje, visų pirma dėl trūkumų, susijusių su nuostatomis dėl Direktyvos taikymo srities ir dėl transporto priemonių pirkimo. Taip pat nustatyta, kad poveikis išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekio mažinimui ir pramonės

konkurencingumo didinimui buvo labai ribotas;

Or. en

Pakeitimas 63
Mireille D'Ornano

Pasiūlymas dėl direktyvos
7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(7) Direktyva 2009/33/EB papildo horizontaliuosius viešojo pirkimo Sąjungos teisės aktus ir joje numatomi tvarumo kriterijai, taigi siekiama skatinti netaršių ir efektyviai energiją vartojančių kelių transporto priemonių rinką. 2015 m. Komisijos atliktame Netaršių transporto priemonių direktyvos *ex post* vertinime padaryta išvada, kad Direktyva nepaskatino netaršių transporto priemonių paplitimo rinkoje visoje Sąjungoje, visų pirma dėl trūkumų, susijusių su nuostatomis dėl Direktyvos taikymo srities ir dėl transporto priemonių pirkimo. Taip pat nustatyta, kad poveikis išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekio mažinimui ir pramonės konkurencingumo didinimui buvo labai ribotas;

Pakeitimas

(7) Direktyva 2009/33/EB papildo horizontaliuosius viešojo pirkimo Sąjungos teisės aktus ir joje numatomi tvarumo kriterijai, taigi siekiama skatinti netaršių ir efektyviai energiją vartojančių kelių transporto priemonių rinką. 2015 m. Komisijos atliktame Netaršių transporto priemonių direktyvos *ex post* vertinime padaryta išvada, kad Direktyva **nebuvo veiksminga priemonė arba** nepaskatino netaršių transporto priemonių paplitimo rinkoje visoje Sąjungoje, visų pirma dėl trūkumų, susijusių su nuostatomis dėl Direktyvos taikymo srities ir dėl transporto priemonių pirkimo. Taip pat nustatyta, kad poveikis išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekio mažinimui ir pramonės konkurencingumo didinimui buvo labai ribotas;

Or. fr

Pakeitimas 64
Arne Gericke

Pasiūlymas dėl direktyvos
8 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(8) atliktame poveikio vertinime

Pakeitimas

(8) atliktame poveikio vertinime

pabrėžiama netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo bendrųjų valdymo principų pakeitimo Sąjungos lygmeniu nauda. Nustačius būtinuosius viešojo pirkimo tikslus gali būti veiksmingai paveiktas netaršių transporto priemonių plitimas rinkoje, palyginti su išorės sąnaudų internalizavimo poveikiu viešojo pirkimo sprendimams apskritai, o kartu atkreipiamas dėmesys į tai, kad į aplinkosaugos aspektus svarbu atsižvelgti priimant visus viešojo pirkimo sprendimus. Nauda Europos piliečiams ir įmonėms visiškai pateisina šį principą, jei nereikalaujama, kad perkančiosios organizacijos, subjektai ir veiklos vykdytojai naudotų konkrečią technologiją;

pabrėžiama netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo bendrųjų valdymo principų pakeitimo Sąjungos lygmeniu nauda. Nustačius būtinuosius viešojo pirkimo tikslus gali būti veiksmingai paveiktas netaršių transporto priemonių plitimas rinkoje, palyginti su išorės sąnaudų internalizavimo poveikiu viešojo pirkimo sprendimams apskritai, o kartu atkreipiamas dėmesys į tai, kad į aplinkosaugos aspektus svarbu atsižvelgti priimant visus viešojo pirkimo sprendimus. Nauda Europos piliečiams ir įmonėms visiškai pateisina šį principą, jei nereikalaujama, kad perkančiosios organizacijos, subjektai ir veiklos vykdytojai naudotų konkrečią technologiją.
Vis dėlto ES supranta dažnai labai sudėtingą kai kurių savivaldybių finansinę padėtį ir atsižvelgia į jų finansinius pajėgumus įgyvendinant direktyvą;

Or. de

Pakeitimas 65 **Claude Turmes**

Pasiūlymas dėl direktyvos **8 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(8) atliktame poveikio vertinime pabrėžiama **netaršių** transporto priemonių viešojo pirkimo bendrųjų valdymo principų pakeitimo Sąjungos lygmeniu nauda. Nustačius būtinuosius viešojo pirkimo tikslus gali būti veiksmingai paveiktas **netaršių** transporto priemonių plitimas rinkoje, palyginti su išorės sąnaudų internalizavimo poveikiu viešojo pirkimo sprendimams apskritai, o kartu atkreipiamas dėmesys į tai, kad į aplinkosaugos aspektus svarbu atsižvelgti priimant visus viešojo pirkimo sprendimus.

Pakeitimas

(8) atliktame poveikio vertinime pabrėžiama **itin mažataršių** transporto priemonių viešojo pirkimo bendrųjų valdymo principų pakeitimo Sąjungos lygmeniu nauda. Nustačius būtinuosius viešojo pirkimo tikslus gali būti veiksmingai paveiktas **itin mažataršių** transporto priemonių plitimas rinkoje, palyginti su išorės sąnaudų internalizavimo poveikiu viešojo pirkimo sprendimams apskritai, o kartu atkreipiamas dėmesys į tai, kad į aplinkosaugos aspektus svarbu atsižvelgti priimant visus viešojo pirkimo

Nauda Europos piliečiams ir įmonėms visiškai pateisina šį principą, jei nereikalaujama, kad perkančiosios organizacijos, subjektai ir veiklos vykdytojai naudotų konkrečią technologiją;

sprendimus. Nauda Europos piliečiams ir įmonėms visiškai pateisina šį principą, jei nereikalaujama, kad perkančiosios organizacijos, subjektai ir veiklos vykdytojai naudotų konkrečią technologiją;

Or. en

Pakeitimas 66 **Karin Kadenbach**

Pasiūlymas dėl direktyvos **9 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(9) išplėtus Direktyvos taikymo sritį, kad ji apimtų tokią praktiką, kaip transporto priemonių išperkamoji nuoma, nuoma ir pirkimas išsimokėtinai, automobilių kelių transporto viešųjų paslaugų, specialios paskirties automobilių kelių transporto keleivių vežimo paslaugų, nereguliaraus keleivinio transporto paslaugų bei miesto ir tolimojo susisiekimo autobusų nuomos su vairuotoju paslaugų sutartys, taip pat specialias pašto ir pasiuntinių (kurjerių) paslaugas ir atliekų išvežimo paslaugas, užtikrinama, kad ji būtų taikoma visai svarbiai viešojo pirkimo praktikai;

Pakeitimas

(9) išplėtus Direktyvos taikymo sritį, kad ji apimtų tokią praktiką, kaip transporto priemonių išperkamoji nuoma, nuoma ir pirkimas išsimokėtinai, automobilių kelių transporto viešųjų paslaugų, specialios paskirties automobilių kelių transporto keleivių vežimo paslaugų, nereguliaraus keleivinio transporto paslaugų bei miesto ir tolimojo susisiekimo autobusų nuomos su vairuotoju paslaugų sutartys, taip pat specialias pašto ir pasiuntinių (kurjerių) paslaugas ir atliekų išvežimo paslaugas, užtikrinama, kad ji būtų taikoma visai svarbiai viešojo pirkimo praktikai. ***Be to, laikoma, kad veiklos vykdytojai, kurie teikdami savo transporto paslaugas sukuria valstybės pagalbos sričiai priskiriamą naudą, yra lygiai taip pat svarbūs norint pasiųsti aiškų rinkos signalą. Tai negalioja, jeigu taikoma viena iš šioje direktyvoje nustatytų išimčių;***

Or. de

Pagrindimas

Kai transporto paslaugos finansuojamos iš mokesčių mokėtojų įnašų, į direktyvos taikymo sritį reikėtų įtraukti ir veiklos vykdytojus, kurie teikdami savo transporto paslaugas sukuria valstybės pagalbos sričiai priskiriamą naudą.

Pakeitimas 67

Birgit Collin-Langen, Sabine Verheyen, Peter Liese, Werner Langen

Pasiūlymas dėl direktyvos

9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(9) išplėtus Direktyvos taikymo sritį, kad ji apimtų tokią praktiką, kaip transporto priemonių išperkamoji nuoma, nuoma ir pirkimas išsimokėtinai, automobilių kelių transporto viešųjų paslaugų, specialios paskirties automobilių kelių transporto keleivių vežimo paslaugų, nereguliaraus keleivinio transporto paslaugų bei miesto ir tolimojo susisiekimo autobusų nuomos su vairuotoju paslaugų sutartys, taip pat specialias pašto ir pasiuntinių (kurjerių) paslaugas ir atliekų išvežimo paslaugas, užtikrinama, kad ji būtų taikoma visai svarbiai viešojo pirkimo praktikai;

Pakeitimas

(9) išplėtus Direktyvos taikymo sritį, kad ji apimtų tokią praktiką, kaip transporto priemonių išperkamoji nuoma, nuoma ir pirkimas išsimokėtinai, automobilių kelių transporto viešųjų paslaugų, specialios paskirties automobilių kelių transporto keleivių vežimo paslaugų, nereguliaraus keleivinio transporto paslaugų bei miesto ir tolimojo susisiekimo autobusų nuomos su vairuotoju paslaugų sutartys, taip pat specialias pašto ir pasiuntinių (kurjerių) paslaugas ir atliekų išvežimo paslaugas, užtikrinama, kad ji būtų taikoma visai svarbiai viešojo pirkimo praktikai. ***Tačiau sankcijos už ribinių verčių nesilaikymą neturėtų būti taikomos, jeigu jų neįmanoma laikytis dėl to, kad nėra Europos standartus atitinkančių rinkai tinkamų ir techniškai patikimų transporto priemonių, arba dėl pernelyg didelės paklausos;***

Or. de

Pakeitimas 68

Fredrick Federley, Jan Huitema

Pasiūlymas dėl direktyvos

9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(9) išplėtus Direktyvos taikymo sritį, kad ji apimtų tokią praktiką, kaip transporto priemonių išperkamoji nuoma, nuoma ir pirkimas išsimokėtinai,

Pakeitimas

(9) išplėtus Direktyvos taikymo sritį, kad ji apimtų tokią praktiką, kaip transporto priemonių išperkamoji nuoma, nuoma ir pirkimas išsimokėtinai,

automobilių kelių transporto viešųjų paslaugų, specialios paskirties automobilių kelių transporto keleivių vežimo paslaugų, nereguliaraus keleivinio transporto paslaugų bei miesto ir tolimojo susisiekimo autobusų nuomos su vairuotoju paslaugų sutartys, taip pat specialias pašto ir pasiuntinių (kurjerių) paslaugas ir atliekų išvežimo paslaugas, užtikrinama, kad ji būtų taikoma visai svarbiai viešojo pirkimo praktikai;

automobilių kelių transporto viešųjų paslaugų, specialios paskirties automobilių kelių transporto keleivių vežimo paslaugų, nereguliaraus keleivinio transporto paslaugų bei miesto ir tolimojo susisiekimo autobusų nuomos su vairuotoju paslaugų sutartys, taip pat specialias pašto ir pasiuntinių (kurjerių) paslaugas ir atliekų išvežimo paslaugas, užtikrinama, kad ji būtų taikoma visai svarbiai viešųjų pirkimų praktikai. ***Visgi ši direktyva neturėtų atgaline data daryti poveikio galiojančioms sutartims;***

Or. en

Pakeitimas 69
Karin Kadenbach

Pasiūlymas dėl direktyvos
9 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(9a) vidutinės trukmės laikotarpiu viešajam sektoriui ir visam sektoriui turi būti sukurtos vienodos konkurencijos sąlygos, kad būtų išvengta bet kokios diskriminacijos. Žvelgiant iš darbo teisės ir aplinkosaugos perspektyvos, tie sektoriai, atsižvelgiant į jų teikiamas transporto paslaugas, negali būti traktuojami skirtingai. Vis labiau auga tolimojo susisiekimo autobusų rinka, o dėl to didėja aplinkos tarša. Šios transporto priemonės nepatenka į direktyvos taikymo sritį, bet vidutinės trukmės laikotarpiu jos turėtų būti įtrauktos, kai tik viešasis sektorius, vykdydamas savo viešojo pirkimo politiką, sukurs ir sustiprins naujoviškų prekių ir paslaugų rinkas, nustatydamas atitinkamas rinkos sąlygas;

Or. de

Pagrindimas

Konstatuojamosiose dalyse turi būti nurodytas ateityje numatytas nediskriminacinis požiūris.

Pakeitimas 70 **Karin Kadenbach**

Pasiūlymas dėl direktyvos **9 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(9b) kadangi viešasis sektorius, taikydamas šią direktyvą ir pirkdamas netaršias transporto priemones, jau trumpuoju laikotarpiu sustiprins rinką, sukuriama bendros sąlygos visam sektoriui. Ne vėliau kaip per penkerius metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo į šios direktyvos taikymo sritį turi būti įtrauktas visas sektorius;

Or. de

Pagrindimas

Didžiausią poveikį patiriančiam viešajam sektoriui pasiuntus aiškius, ilgalaikius rinkos signalus, į direktyvos taikymo sritį turi būti įtrauktas visas sektorius. Todėl viešojo sektoriaus konkurencijos sąlygos turi būti suderintos pirmiausia, kad socialinėje ekonomikoje ir pelno siekiančioje ekonomikoje būtų sukurtos vienodos veiklos sąlygos.

Pakeitimas 71 **Claude Turmes**

Pasiūlymas dėl direktyvos **10 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10) atsižvelgdamos į reikalavimus mažinti lengvųjų ir sunkiųjų transporto priemonių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir **kitų** oro teršalų **kiekį, dauguma pagrindinių suinteresuotųjų šalių pritaria netaršių transporto**

(10) iš dalies pakeista direktyva turėtų būti prisidedama prie lengvųjų ir sunkiųjų transporto priemonių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų **kiekio mažinimo**. Siekiant užtikrinti, kad būtų pakankamai paskatų **itin** mažataršėms

priemonių apibrėžčiai. Siekiant užtikrinti, kad būtų pakankamai paskatų **paplisti rinkoje mažataršems ir nulinės taršos transporto priemonėms Sąjungoje**, šiuo pakeitimu nustatomos jų viešojo pirkimo nuostatos turėtų būti suderintos su Sąjungos teisės aktų dėl lengvųjų automobilių ir furgonų išmetamo CO₂ kiekio normų laikotarpiui po 2020 m.²⁶ nuostatomis. **Veiksmis, kurių bus imtasi pagal iš dalies pakeistą Direktyvą, bus prisidėta prie šių standartų reikalavimų laikymosi.** Platesnio užmojo požiūris į viešąjį pirkimą gali duoti svarbią papildomą paskatą rinkai;

transporto priemonėms paplisti Sąjungos rinkoje, šiuo pakeitimu nustatomos jų viešojo pirkimo nuostatos turėtų būti suderintos su Sąjungos teisės aktų dėl lengvųjų automobilių ir furgonų išmetamo CO₂ kiekio normų laikotarpiui po 2020 m.²⁶ nuostatomis. **Iš dalies pakeista direktyva taip pat bus prisidedama prie alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo ir prie transporto priemonių atitikties naujausiems išmetamo oro teršalų ir šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio standartams.** Platesnio užmojo požiūris į viešąjį pirkimą gali duoti svarbią papildomą paskatą rinkai. **Taigi išmetamo CO₂ kiekio apskaita šioje direktyvoje turėtų būti grindžiama principu „nuo išgavimo iki panaudojimo“, apimančiu visą vertės grandinę, įskaitant efektyvumą ir visą išmetamo anglies dioksido gyvavimo ciklą kuro gamybos procese. Atitinkamai, jei tai yra elektra varomos transporto priemonės, kurios nėra grindžiamos atsinaujinančiųjų išteklių elektros energija, skaičiuojamos atitinkamos valstybės narės elektros energijos sektoriaus vidutinės CO₂ vertės. Tuo tikslu Komisija iki 2019 m. liepos 1 d. turėtų parengti standartizuotą metodiką, kurioje būtų atsižvelgta į visą išmetamų teršalų gyvavimo ciklą, apimančią visą vertės grandinę, įskaitant efektyvumą ir išmetamo anglies dioksido kiekį, susidarantį kuro gavybos ar transporto priemonių gamybos procese („nuo išgavimo iki panaudojimo“);**

²⁶ COM(2017) 676 final.

²⁶ COM(2017) 676 final.

Or. en

Pakeitimas 72
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(10) *atsižvelgdamos į reikalavimus mažinti* lengvųjų ir sunkiųjų transporto priemonių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir *kitų* oro teršalų *kiekį, dauguma pagrindinių suinteresuotųjų šalių pritaria netaršių transporto priemonių apibrėžčiai*. Siekiant užtikrinti, kad būtų pakankamai paskatų *paplisti* rinkoje mažataršėms ir *nulinės taršos* transporto priemonėms *Sąjungoje*, šiuo pakeitimu nustatomos jų viešojo pirkimo nuostatos turėtų būti suderintos su Sąjungos teisės aktų *dėl lengvųjų automobilių ir furgonų išmetamo CO₂ kiekio normų laikotarpiui po 2020 m.*²⁶ nuostatomis. *Veiksmais, kurių bus imtasi pagal* iš dalies *pakeistą Direktyvą*, bus *prisidėta* prie *šių standartų reikalavimų laikymosi*. Platesnio užmojo požiūris į viešąjį pirkimą gali duoti svarbią papildomą paskatą rinkai;

Pakeitimas

(10) *iš dalies pakeista direktyva turėtų būti prisidedama prie* lengvųjų ir sunkiųjų transporto priemonių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų *kiekio mažinimo*. Siekiant užtikrinti, kad būtų pakankamai paskatų Sąjungos rinkoje paplisti mažataršėms ir netaršioms transporto priemonėms, šiuo pakeitimu nustatomos jų viešojo pirkimo nuostatos turėtų būti suderintos su Sąjungos teisės aktų nuostatomis. *Be to, iš dalies pakeista direktyva siekiama to paties tikslo, kaip ir Direktyva 2014/94/ES – skatinti naudoti netaršias kelių transporto priemones. Todėl netaršios transporto priemonės apibrėžtis turėtų būti suderinta su Direktyvos 2014/94/ES nuostatomis. Suderinus apibrėžtį bus sukurtas ilgalaikis nuspėjamumas ir stabilumas Sąjungos teisėje ir bus apsaugotos į alternatyviųjų degalų infrastruktūrą jau investuotos lėšos. Iš dalies pakeista direktyva taip pat bus prisidedama prie tolesnio alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo ir prie transporto priemonių atitikties naujausiems išmetamo oro teršalų ir šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio standartams.* Platesnio užmojo požiūris į viešąjį pirkimą gali duoti svarbią papildomą paskatą rinkai.

²⁶ COM(2017) 676 final.

Or. en

Pakeitimas 73
Werner Langen, Jens Gieseke

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 konstatuojamoji dalis

(10) **atsižvelgdamos į reikalavimus mažinti** lengvųjų ir sunkiųjų transporto priemonių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir **kitų** oro teršalų **kiekį, dauguma pagrindinių suinteresuotųjų šalių pritaria netaršių transporto priemonių apibrėžčiai**. Siekiant užtikrinti, kad būtų pakankamai paskatų **paplisti** rinkoje mažataršėms ir **nulinės taršos** transporto priemonėms **Sajungoje**, šiuo pakeitimu nustatomos jų viešojo pirkimo nuostatos turėtų būti suderintos su Sąjungos teisės aktų **dėl lengvųjų automobilių ir furgonų išmetamo CO₂ kiekio normų laikotarpiui po 2020 m.**²⁶ nuostatomis. **Veiksmais, kurių bus imtasi pagal** iš dalies **pakeistą Direktyvą**, bus **prisidėta** prie **šių standartų reikalavimų laikymosi**. Platesnio užmojo požiūris į viešąjį pirkimą gali duoti svarbią papildomą paskatą rinkai;

(10) **iš dalies pakeista direktyva turėtų būti prisidedama prie** lengvųjų ir sunkiųjų transporto priemonių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų **kiekio mažinimo**. Siekiant užtikrinti, kad būtų pakankamai paskatų **Sajungos** rinkoje **paplisti** mažataršėms ir **netaršioms** transporto priemonėms, šiuo pakeitimu nustatomos jų viešojo pirkimo nuostatos turėtų būti suderintos su Sąjungos teisės aktų **nuostatomis**. **Be to, iš dalies pakeista direktyva siekiama to paties tikslo, kaip ir Direktyva 2014/94/ES – skatinti naudoti netaršias kelių transporto priemones. Todėl netaršios transporto priemonės apibrėžtis turėtų būti suderinta su Direktyvos 2014/94/ES nuostatomis. Suderinus apibrėžtį bus sukurtas ilgalaikis nuspėjamas ir stabilumas Sajungos teisėje ir bus apsaugotos į alternatyviųjų degalų infrastruktūrą jau investuotos lėšos. Iš dalies pakeista direktyva taip pat bus prisidedama prie tolesnio alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo ir prie transporto priemonių atitikties naujausiems išmetamo oro teršalų ir šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio standartams.** Platesnio užmojo požiūris į viešąjį pirkimą gali duoti svarbią papildomą paskatą rinkai;

²⁶ COM(2017) 676 final.

Or. en

Pagrindimas

Švariausios technologijos jau yra įtrauktos į Direktyva 2014/94/ES dėl alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo skatinamų technologijų sąrašą. Suderinus Netaršių transporto priemonių direktyvą su šia direktyva pagerės abiejų direktyvų nuoseklumas ir bus atsižvelgiama į investicijas, jau padarytas įgyvendinant Direktyvą 2014/94/ES. Jei bus pakeista apibrėžtis, nebus reikalingas sunkiasvorių transporto priemonių apibrėžtį nustatantis deleguotasis aktas, todėl 4a ir 8a straipsniai gali būti išbraukti.

Pakeitimas 74

Birgit Collin-Langen, Sabine Verheyen, Peter Liese, Werner Langen

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(10) ***atsižvelgdamos į reikalavimus mažinti*** lengvųjų ir sunkiųjų transporto priemonių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir ***kitų*** oro teršalų ***kiekį, dauguma pagrindinių suinteresuotųjų šalių pritaria netaršių transporto priemonių apibrėžčiai***. Siekiant užtikrinti, kad būtų pakankamai paskatų paplستی rinkoje mažataršėms ir nulinės taršos transporto priemonėms Sąjungoje, šiuo pakeitimu nustatomos jų viešojo pirkimo nuostatos turėtų būti suderintos su Sąjungos teisės aktų ***dėl lengvųjų automobilių ir furgonų išmetamo CO₂ kiekio normų laikotarpiui po 2020 m.***²⁶ nuostatomis. Veiksmis, kurių bus imtasi pagal iš dalies pakeistą Direktyvą, bus prisidėta prie šių standartų reikalavimų laikymosi. Platesnio užmojo požiūris į viešąjį pirkimą gali duoti svarbią papildomą paskatą rinkai;

²⁶ COM(2017) 676 final.

Pakeitimas

(10) ***iš dalies pakeista direktyva turėtų būti prisidedama prie*** lengvųjų ir sunkiųjų transporto priemonių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų ***kiekio mažinimo***. Siekiant užtikrinti, kad būtų pakankamai paskatų paplستی rinkoje mažataršėms ir nulinės taršos transporto priemonėms Sąjungoje, šiuo pakeitimu nustatomos jų viešojo pirkimo nuostatos turėtų būti suderintos su Sąjungos teisės aktų nuostatomis. ***Be to, iš dalies pakeista direktyva siekiama, inter alia, to paties tikslo, kaip Direktyva 2014/94/ES – skatinti naudoti netaršias kelių transporto priemones. Todėl netaršios transporto priemonės apibrėžtis turi derėti su Direktyvos 2014/94/ES nuostatomis. Šiuo koregavimu užtikrinamas ilgalaikis Sąjungos teisės nuspėjamumas ir stabilumas ir apsaugomos investicijos, jau padarytos į alternatyviųjų degalų infrastruktūrą.*** Veiksmis, kurių bus imtasi pagal iš dalies pakeistą Direktyvą, bus prisidėta prie ***tolesnio*** šių standartų reikalavimų laikymosi. Platesnio užmojo požiūris į viešąjį pirkimą gali duoti svarbią papildomą paskatą rinkai;

Or. de

Pakeitimas 75

Jan Huitema, Fredrick Federley, Nils Torvalds

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(10) atsižvelgdamos į reikalavimus mažinti lengvųjų ir sunkiųjų transporto priemonių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir kitų oro teršalų kiekį, dauguma pagrindinių suinteresuotųjų šalių pritaria netaisytų transporto priemonių apibrėžčiai. Siekiant užtikrinti, kad būtų pakankamai paskatų *paplisti* rinkoje mažataršėms ir nulinės taršos transporto priemonėms *Sajungoje*, šiuo pakeitimu nustatomos jų viešojo pirkimo nuostatos turėtų būti suderintos su Sąjungos teisės aktų dėl lengvųjų automobilių ir furgonų išmetamo CO₂ kiekio normų laikotarpiui po 2020 m.²⁶ nuostatomis. Veiksmais, kurių bus imtasi pagal iš dalies pakeistą Direktyvą, bus prisidėta prie šių standartų reikalavimų laikymosi. Platesnio užmojo požiūris į viešąjį pirkimą gali duoti svarbią papildomą paskatą rinkai;

²⁶ COM(2017) 676 final.

Pakeitimas

(10) atsižvelgdamos į reikalavimus mažinti lengvųjų ir sunkiųjų transporto priemonių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir kitų oro teršalų kiekį, dauguma pagrindinių suinteresuotųjų šalių pritaria netaisytų transporto priemonių apibrėžčiai. Siekiant užtikrinti, kad būtų pakankamai paskatų *Sajungos* rinkoje *paplisti* mažataršėms ir nulinės taršos transporto priemonėms, šiuo pakeitimu nustatomos jų viešojo pirkimo nuostatos turėtų būti suderintos su Sąjungos teisės aktų dėl lengvųjų automobilių ir furgonų išmetamo CO₂ kiekio normų laikotarpiui po 2020 m.²⁶ nuostatomis. Veiksmais, kurių bus imtasi pagal iš dalies pakeistą Direktyvą, bus prisidėta prie šių standartų reikalavimų laikymosi. Platesnio užmojo požiūris į viešąjį pirkimą gali duoti svarbią papildomą paskatą rinkai. ***Išmetamo CO₂ kiekio apskaita turėtų būti grindžiama principu „nuo išgavimo iki panaudojimo“, kad būtų atsižvelgiama į visas tiekimo grandinės dalis nuo išgavimo etapo iki išmetimo vamzdžio. Tokiu būdu bus gaunama tikslesnė informacija apie bendrą konkrečios transporto priemonės išmetamą teršalų kiekį. Dėl šios priežasties iki 2022 m. sausio 1 d. Komisija turėtų nustatyti transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekio „nuo išgavimo iki panaudojimo“ metodiką ir atitinkamai pakoreguoti 2 ir 3 lenteles;***

²⁶ COM(2017) 676 final.

Or. en

Pakeitimas 76

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(10) atsižvelgdamos į reikalavimus mažinti lengvųjų ir sunkiųjų transporto priemonių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir kitų oro teršalų kiekį, dauguma pagrindinių suinteresuotųjų šalių pritaria netaršių transporto priemonių apibrėžčiai. Siekiant užtikrinti, kad būtų pakankamai paskatų paplisti rinkoje mažataršėms ir nulinės taršos transporto priemonėms Sąjungoje, šiuo pakeitimu nustatomos jų viešojo pirkimo nuostatos turėtų būti suderintos su Sąjungos teisės aktų dėl lengvųjų automobilių ir furgonų išmetamo CO₂ kiekio normų laikotarpiui po 2020 m.²⁶ nuostatomis. Veiksmais, kurių bus imtasi pagal iš dalies pakeistą Direktyvą, bus prisidėta prie šių standartų reikalavimų laikymosi. Platesnio užmojo požiūris į viešąjį pirkimą gali duoti svarbią papildomą paskatą rinkai;

Pakeitimas

(10) atsižvelgdamos į reikalavimus mažinti lengvųjų ir sunkiųjų transporto priemonių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir kitų oro teršalų kiekį, dauguma pagrindinių suinteresuotųjų šalių pritaria netaršių transporto priemonių apibrėžčiai. Siekiant užtikrinti, kad būtų pakankamai paskatų paplisti rinkoje mažataršėms ir nulinės taršos transporto priemonėms Sąjungoje, šiuo pakeitimu nustatomos jų viešojo pirkimo nuostatos turėtų būti suderintos su Sąjungos teisės aktų dėl lengvųjų automobilių ir furgonų išmetamo CO₂ kiekio normų laikotarpiui po 2020 m. nuostatomis – ***toks požiūris turi būti taikomas ir sunkiųjų transporto priemonių atžvilgiu.*** Veiksmais, kurių bus imtasi pagal iš dalies pakeistą Direktyvą, bus prisidėta prie šių standartų reikalavimų laikymosi. Platesnio užmojo požiūris į viešąjį pirkimą gali duoti svarbią papildomą paskatą rinkai. ***Visų pirma reikia toliau skatinti sunkiųjų transporto priemonių pasiūlą, be kita ko, atsižvelgiant į menkai išplėtotą netaršių sunkiųjų transporto priemonių rinką;***

²⁶ COM(2017) 676 final.

Or. de

Pagrindimas

Nustačius suderintus išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslus bus paspartintas perėjimas prie mažataršio ir netaršaus judumo. Pagal bendrą Sąjungos išmetamo CO₂ kiekio mažinimo planą gamintojams turi būti nustatyti nauji išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo tikslai, įskaitant taikomus sunkiosioms transporto priemonėms, ir tai turi būti nurodyta direktyvoje, siekiant raginti gamintojus naudotis inovacijomis ir skatinti mažataršių transporto priemonių rinką.

Pakeitimas 77

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(10) *atsižvelgdamos į reikalavimus mažinti* lengvųjų ir sunkiųjų transporto priemonių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir *kitų* oro teršalų *kiekį, dauguma pagrindinių suinteresuotųjų šalių pritaria netaršių transporto priemonių apibrėžčiai*. Siekiant užtikrinti, kad būtų pakankamai paskatų *paplisti* rinkoje *mažataršėms ir nulinės taršos* transporto priemonėms *Sajungoje*, šiuo pakeitimu nustatomos jų viešojo pirkimo nuostatos turėtų būti suderintos su Sąjungos teisės aktų dėl lengvųjų automobilių ir furgonų išmetamo CO₂ kiekio normų laikotarpiui po 2020 m.²⁶ nuostatomis. Veiksmis, kurių bus imtasi pagal *iš dalies pakeistą* Direktyvą, bus prisidėta prie šių standartų reikalavimų laikymosi. Platesnio užmojo požiūris į viešąjį pirkimą *gali duoti* svarbią papildomą paskatą rinkai;

²⁶ COM(2017) 676 *final*.

Pakeitimas

(10) *iš dalies pakeista direktyva turėtų būti prisidedama prie* lengvųjų ir sunkiųjų transporto priemonių išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų *kiekio mažinimo*. Siekiant užtikrinti, kad būtų pakankamai paskatų *Sajungos* rinkoje *paplisti netaršioms ir mažataršėms* transporto priemonėms, šiuo pakeitimu nustatomos jų viešojo pirkimo nuostatos turėtų būti suderintos su Sąjungos teisės aktų dėl lengvųjų automobilių ir furgonų išmetamo CO₂ kiekio normų laikotarpiui po 2020 m.²⁶ nuostatomis. Veiksmis, kurių bus imtasi pagal *šią* Direktyvą, *taip pat* bus prisidėta prie šių standartų reikalavimų laikymosi *ir suteikta daugiau galimybių diegti susijusių įkrovimo infrastruktūrą*. Platesnio užmojo požiūris į viešąjį pirkimą *duos* svarbią papildomą paskatą rinkai;

²⁶ COM(2017) 676 *final*.

Or. en

Pakeitimas 78

Christofer Fjellner

Pasiūlymas dėl direktyvos 10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10a) jokių teršalų per išmetimo vamzdį neišmetančių transporto priemonių

aplinkosauginis pėdsakas taip pat gali bėti reikšmingas dėl sudėtinių dalių gamybos proceso ir perdirbamumo masto. Todėl technologijos, kurios padeda spręsti šią problemą, pvz., tvarių ir perdirbamų baterijų gamybos ir elektros arba iš gamtinių dujų išgauto vandenilio naudojimo technologijos, kai išmetamas ŠESD kiekis mažesnis kaip g CO₂eq/kWh, turėtu bėti remiamos labiau, kad bėtu pasiekti būtinieji viešojo pirkimo tikslai, nustatyti priedo 4 ir 5 lentelėse. Tu technologijų moksliniai tyrimai ir technologinė plėtra taip pat turėtu bėti skatinami ir kitų sričių Sąjungos politikoje;

Or. en

Pakeitimas 79
Andrzej Grzyb

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10a) jokių teršalų per išmetimo vamzdį neišmetančių transporto priemonių aplinkosauginis pėdsakas taip pat gali bėti reikšmingas dėl sudėtinių dalių gamybos proceso ir perdirbamumo masto arba degalų gamybos proceso veiksmingumo. Todėl technologijos, kurios padeda spręsti šią problemą, pvz., tvarių ir perdirbamų baterijų gamybos arba iš tvarių šaltinių išgauto vandenilio naudojimo technologijos, turėtu bėti remiamos labiau, kad bėtu pasiekti būtinieji viešojo pirkimo tikslai, nustatyti priedo 4 ir 5 lentelėse. Tu technologijų moksliniai tyrimai ir technologinė plėtra taip pat turėtu bėti skatinami ir kitų sričių Sąjungos politikoje;

Or. en

Pakeitimas 80
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10b) jokių teršalų per išmetimo vamzdį neišmetančių transporto priemonių aplinkosauginis pėdsakas taip pat gali būti reikšmingas dėl sudėtinių dalių gamybos proceso ir perdirbamumo masto. Todėl itin aukštos kokybės baterijų, kurių gamybai naudojama 100 proc. atsinaujinančiųjų išteklių energija, turinčių didelį galingumą ir aukštą energijos tankį, greitojo įkrovimo režimą, mažą poveikį aplinkai ir didelį perdirbamumą, technologijos turėtų būti remiamos labiau, kad būtų pasiekti būtinieji viešojo pirkimo tikslai, nustatyti priedo 4 ir 5 lentelėse. Tų technologijų moksliniai tyrimai ir technologinė plėtra taip pat turėtų būti skatinami ir kitų sričių Sąjungos politikoje;

Or. en

Pakeitimas 81
Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10a) transporto priemonės, neišmetančios jokių teršalų per išmetimo vamzdį, per savo gyvavimo ciklą nuo sudėtinių dalių pagaminimo iki pašalinimo ir priklausomai nuo perdirbamumo lygio taip pat palieka aplinkosauginį pėdsaką. Todėl valdžios

institucijos, vykdydamos transporto priemonių viešąjį pirkimą, turėtų būti skatinamos svarstyti kitus nei kaina aspektus, pvz., baterijų perdirbamumą ir svarbiausių žaliavų prieinamumą. Įvairių sričių Sąjungos politika turėtų būti skatinami baterijų tobulinimo moksliniai tyrimai ir technologinė plėtra;

Or. en

Pakeitimas 82

Birgit Collin-Langen, Sabine Verheyen, Peter Liese, Werner Langen

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10a) sunkiųjų transporto priemonių rinka ne vienus metus atsilieka nuo lengvųjų komercinių transporto priemonių rinkos, todėl apibrėžiant netaršias sunkiąsias transporto priemones reikalingas didesnis lankstumas. Tokia apibrėžtis turi būti technologiškai neutrali ir apimti elektra varomų transporto priemonių alternatyvas, pvz., gamtines dujas, kuro elementus, biodegalus, hibridines transporto priemones ir kitas pavaros sistemas, atitinkančias EURO 6 standartą;

Or. de

Pakeitimas 83

Claude Turmes

**Pasiūlymas dėl direktyvos
10 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10a) siekiant pagerinti oro kokybę

savivaldybėse, itin svarbu atnaujinti transporto parką, kad jis atitiktų netaršių transporto priemonių standartą. Be to, tam, kad būtų laikomasi žiedinės ekonomikos principų, reikia prailginti produktų naudojimo trukmę. Todėl transporto priemonių modifikavimas taip, kad jos atitiktų netaršių transporto priemonių standartą, taip pat gali būti įtrauktas skaičiuojant, kokiu mastu pasiekti būtinieji viešojo pirkimo tikslai, nustatyti priedo 4 ir 5 lentelėse;

Or. en

Pakeitimas 84
Gabriele Preuß

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10a) siekiant pagerinti oro kokybę savivaldybėse, itin svarbu atnaujinti transporto parką, kad jis atitiktų netaršių transporto priemonių standartą. Be to, tam, kad būtų laikomasi žiedinės ekonomikos principų, reikia prailginti produktų naudojimo trukmę. Todėl transporto priemonių modifikavimas taip, kad jos atitiktų netaršių transporto priemonių standartą, taip pat gali būti įtrauktas skaičiuojant, kaip siekiama šioje direktyvoje nustatytų būtinųjų viešojo pirkimo tikslų;

Or. en

Pakeitimas 85
Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10a) turint mintyje žiedinės ekonomikos principus reikia pailginti produktų naudojimo trukmę. Todėl transporto priemonių modifikavimas taip, kad jos atitiktų netaršių transporto priemonių standartus, kai įmanoma, taip pat gali būti įtrauktas skaičiuojant, kaip siekiama būtinųjų viešojo pirkimo tikslų, nustatytų priedo 4 ir 5 lentelėse;

Or. en

Pakeitimas 86

Werner Langen, Jens Gieseke

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10a) sunkiųjų transporto priemonių rinka yra gerokai atsilikusi nuo lengvųjų transporto priemonių rinkos, todėl nustatant netaršios sunkiosios transporto priemonės apibrėžtį reikia daugiau lankstumo. Apibrėžtis turėtų būti neutrali technologijų požiūriu ir turėtų apimti visiškai elektra varomoms transporto priemonėms alternatyvias transporto priemones, kaip antai gamtinėmis dujomis, biokuru varomas ir hibridines transporto priemones;

Or. en

Pakeitimas 87

Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10a) sunkiųjų transporto priemonių rinka yra gerokai atsilikusi nuo lengvųjų transporto priemonių rinkos, todėl reikalinga lankstesnė netaršios sunkiosios transporto priemonės apibrėžtis. Apibrėžtis turėtų būti neutrali technologijų požiūriu ir turėtų apimti visiškai elektra varomoms transporto priemonėms alternatyvias transporto priemones, kaip antai gamtinėmis dujomis, biokuru varomas ir hibridines transporto priemones;

Or. en

Pakeitimas 88
Gabriele Preuß

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10b) sunkiųjų transporto priemonių rinka yra keleriais metais atsilikusi nuo lengvųjų transporto priemonių rinkos, todėl reikalinga lankstesnė netaršios sunkiosios transporto priemonės apibrėžtis. Apibrėžtis turėtų būti neutrali technologijų požiūriu ir turėtų apimti visiškai elektra varomoms transporto priemonėms alternatyvias transporto priemones, kaip antai gamtinėmis dujomis, biokuru varomas ir hibridines transporto priemones;

Or. en

Pakeitimas 89
Birgit Collin-Langen, Sabine Verheyen, Peter Liese, Werner Langen

Pasiūlymas dėl direktyvos

10 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10b) siekiant pagerinti oro kokybę savivaldybėse, būtina atnaujinti transporto parką, kad jis atitiktų netaršių transporto priemonių standartus. Be to, remiantis žiedinės ekonomikos principais, turi būti prailgintas produktų naudojimo laikas. Todėl transporto priemonių modifikavimas taip pat turi atitikti šioje direktyvoje nustatytą netaršių transporto priemonių standartą, ir įtraukiamas skaičiuojant, koku mastu pasiekti būtinieji viešojo pirkimo tikslai, nustatyti priedo 4 ir 5 lentelėse;

Or. de

Pakeitimas 90
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10b) plačiau naudojant viešąjį ir bendrą transportą galima sumažinti transporto priemonių išmetamų teršalų kiekį, todėl bet kokios investicijos į netaršų viešąjį transportą vertinamos palankiai. Šia direktyva visų pirma neturėtų būti sudaroma kliūčių netaršaus ne kelių transporto plėtojimui. Todėl skaičiuojant, kaip siekiama šioje direktyvoje nustatytų būtinųjų viešojo pirkimo tikslų, turėtų būti leidžiama įtraukti per viešąjį pirkimą įsigytas miesto geležinkelių transporto priemones, didinančias miesto geležinkelių transporto parką;

Or. en

Pakeitimas 91
Gabriele Preuß

Pasiūlymas dėl direktyvos
10 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10c) plačiau naudojant viešąjį ir bendrą transportą galima sumažinti transporto priemonių išmetamų teršalų kiekį, todėl bet kokios investicijos į netaršų viešąjį transportą vertinamos palankiai. Šia direktyva visų pirma neturėtų būti sudaroma kliūčių netaršaus ne kelių transporto plėtojimui. Todėl skaičiuojant, kaip siekiama šioje direktyvoje nustatytų būtinųjų viešojo pirkimo tikslų, turėtų būti leidžiama įtraukti per viešąjį pirkimą įsigytas miesto geležinkelių transporto priemones, didinančias miesto geležinkelių transporto parką;

Or. en

Pakeitimas 92
Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11) lengvosios ir sunkiosios transporto priemonės naudojamos skirtingais tikslais ir skiriasi jų rinkos brandos lygis, todėl būtų naudinga, jei šie skirtumai būtų pripažįstami viešojo pirkimo nuostatose. Poveikio vertinimas parodė, kad papildomos naudos duotų alternatyviųjų degalų naudojimui grindžiami principai, kol Sąjungos lygmeniu bus nustatyti technologijų atžvilgiu neutralūs sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekio reikalavimai, kuriuos Komisija ketina pasiūlyti ateityje. Be to, poveikio

Išbraukta.

vertinime pripažįstama, kad mažataršiams ir nulinės taršos miesto autobusams būdinga didesnė rinkos branda, o mažataršiai ir nulinės taršos sunkvežimiai yra ankstyvesniame rinkos plėtros etape;

Or. en

Pakeitimas 93
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(11) *lengvosios* ir sunkiosios transporto priemonės naudojamos skirtingais tikslais ir skiriasi jų rinkos brandos lygis, todėl būtų naudinga, jei šie skirtumai būtų pripažįstami viešojo pirkimo nuostatose. ***Poveikio vertinimas parodė, kad papildomos naudos duotų alternatyviųjų degalų naudojimui grindžiami principai, kol Sąjungos lygmeniu bus nustatyti technologijų atžvilgiu neutralūs sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekio reikalavimai, kuriuos Komisija ketina pasiūlyti ateityje.*** Be to, poveikio vertinime pripažįstama, kad ***mažataršiams ir nulinės taršos*** miesto autobusams būdinga didesnė rinkos branda, o ***mažataršiai ir nulinės taršos*** sunkvežimiai yra ankstyvesniame rinkos plėtros etape;

Pakeitimas

(11) ***dviratės ir triratės transporto priemonės, lengvosios*** ir sunkiosios transporto priemonės naudojamos skirtingais tikslais ir skiriasi jų rinkos brandos lygis, todėl būtų naudinga, jei šie skirtumai būtų pripažįstami viešojo pirkimo nuostatose. ***Iki šiol lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO₂ normos buvo ne tokios griežtos kaip lengvųjų automobilių, dėl to jose naudojamos mažiau efektyvios ir mažiau inovatyvios technologijos, palyginti su naujausiomis technologijomis. Be to, atsižvelgiant į ilgesnį sunkiųjų transporto priemonių naudojimo laiką ir siekiant užtikrinti, kad būtų laikomasi Paryžiaus susitarimo reikalavimų, reikia paspartinti jų perėjimą prie itin mažataršių technologijų naudojimo, o siekiant sumažinti tų transporto parkų priklausomybę nuo iškastinio kuro, turėtų būti nustatyti plataus užmojo tikslai.*** Be to, poveikio vertinime pripažįstama, kad ***itin mažataršiams*** miesto autobusams būdinga didesnė rinkos branda, o ***itin mažataršiai*** sunkvežimiai yra ankstyvesniame rinkos plėtros etape;

Or. en

Pakeitimas 94
Seb Dance

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(11) *lengvosios* ir sunkiosios transporto priemonės naudojamos skirtingais tikslais ir skiriasi jų rinkos brandos lygis, todėl būtų naudinga, jei šie skirtumai būtų pripažįstami viešojo pirkimo nuostatose. Poveikio vertinimas parodė, kad papildomos naudos duotų alternatyviųjų degalų naudojimui grindžiami principai, kol Sąjungos lygmeniu bus nustatyti technologijų atžvilgiu neutralūs sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekio reikalavimai, kuriuos Komisija ketina pasiūlyti ateityje. Be to, poveikio vertinime pripažįstama, kad mažataršiams ir nulinės taršos miesto autobusams būdinga didesnė rinkos branda, o mažataršiai ir nulinės taršos sunkvežimiai yra ankstyvesniame rinkos plėtros etape;

Pakeitimas

(11) *dviratės ir triratės transporto priemonės, lengvosios* ir sunkiosios transporto priemonės naudojamos skirtingais tikslais ir skiriasi jų rinkos brandos lygis, todėl būtų naudinga, jei šie skirtumai būtų pripažįstami viešojo pirkimo nuostatose. Poveikio vertinimas parodė, kad papildomos naudos duotų alternatyviųjų degalų naudojimui grindžiami principai, kol Sąjungos lygmeniu bus nustatyti technologijų atžvilgiu neutralūs sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekio reikalavimai, kuriuos Komisija ketina pasiūlyti ateityje. Be to, poveikio vertinime pripažįstama, kad mažataršiams ir nulinės taršos miesto autobusams būdinga didesnė rinkos branda, o mažataršiai ir nulinės taršos sunkvežimiai yra ankstyvesniame rinkos plėtros etape;

Or. en

Pakeitimas 95
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11a) įkrovimo galimybė ir degalų papildymo infrastruktūros buvimas yra būtina bet kokios transporto veiklos naudojant alternatyviuoju kuru varomas transporto priemonės sąlyga ir tokia

infrastruktūra (viešojo transporto įmonių atveju) dažniausiai turi būti įrengta privačioje teritorijoje, pavyzdžiui, sandėliuose ir remonto dirbtuvėse. Direktyvoje 2014/94/ES dėl alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo turėtų būti sustiprinti alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo viešajam transportui skatinimo aspektai. Kadangi Direktyva 2014/94/ES nepersvarstoma, Komisija turėtų parengti viešojo transporto infrastruktūros veiksmų planą;

Or. en

Pakeitimas 96
Gabriele Preuß

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11a) valstybės narės turi toliau nagrinėti galimybes remti netaršių transporto priemonių naudojimą ir mažinti jų naudojimo sąnaudas, pvz., netaršias transporto priemones atleidžiant nuo energijos mokesčių arba taikant sumažintus mokesčius;

Or. en

Pakeitimas 97
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11b) galimybė sumažinti išmetamą teršalų kiekį vien tik naudojant viešąjį pirkimą yra ribota, o viešasis transportas

sudaro tik nedidelę dalį transporto sektoriaus išmetamų teršalų. Todėl valstybės narės turėtų būti skatinamos reguliavimo priemonėmis siekti, kad kitų automobilių parkų, pavyzdžiui, taksi, automobilių nuomos ir važiavimo viena mašina bendrovių, savininkai įsigytų netaršias transporto priemones;

Or. en

Pakeitimas 98
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
11 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11c) valstybės narės turėtų toliau nagrinėti galimybes remti netaršių transporto priemonių naudojimą ir mažinti jų naudojimo sąnaudas, pvz., netaršias transporto priemones atleidžiant nuo energijos mokesčių arba taikant sumažintus mokesčius;

Or. en

Pakeitimas 99
Mireille D'Ornano

Pasiūlymas dėl direktyvos
12 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(12) nustačius būtinuosius netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo iki 2025 m. ir iki 2030 m. tikslus valstybių narių lygmeniu, politika rinkose, kuriose investicijos į mažataršį ir nulinės taršos judumą yra *pateisinamos*, turėtų tapti aiškesnė. Būtinieji tikslai padės kurti rinką

(12) nustačius būtinuosius netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo iki 2025 m. ir iki 2030 m. tikslus valstybių narių lygmeniu, politika rinkose, kuriose investicijos į mažataršį ir nulinės taršos judumą yra *užtikrintos*, turėtų tapti aiškesnė. Būtinieji tikslai padės kurti rinką

visoje Sąjungoje. Jais numatoma laiko viešojo pirkimo procesams pritaikyti ir duodamas aiškus rinkos signalas. Poveikio vertinime atkreipiamas dėmesys į tai, kad valstybės narės vis dažniau nustato tikslus, atsižvelgdamos į savo ekonominį pajėgumą ir problemos sunkumą. Skirtingoms valstybėms narėms turėtų būti nustatyti skirtingi tikslai, priklausomai nuo jų ekonominio pajėgumo (bendrojo vidaus produkto vienam gyventojui) ir taršos poveikio (miesto gyventojų tankio). Būtinieji viešojo pirkimo tikslai turėtų būti papildyti įpareigojimu perkančiosioms organizacijoms, subjektams ir veiklos vykdytojams visose savo viešojo pirkimo procedūrose atsižvelgti į svarbius energijos suvartojimo ir aplinkos apsaugos aspektus. Šios iš dalies pakeistos direktyvos teritorinio poveikio vertinimas parodė, kad poveikis Sąjungos regionuose bus tolygus;

visoje Sąjungoje. Jais numatoma laiko viešojo pirkimo procesams pritaikyti ir duodamas aiškus rinkos signalas. Poveikio vertinime atkreipiamas dėmesys į tai, kad valstybės narės vis dažniau nustato tikslus, atsižvelgdamos į savo ekonominį pajėgumą ir problemos sunkumą. Skirtingoms valstybėms narėms turėtų būti nustatyti skirtingi tikslai, priklausomai nuo jų ekonominio pajėgumo (bendrojo vidaus produkto vienam gyventojui) ir taršos poveikio (miesto gyventojų tankio). ***Nustatant tikslus taip pat turėtų būti atsižvelgiama į netaršių transporto priemonių gamybos pajėgumus įvairiose valstybėse narėse.*** Būtinieji viešojo pirkimo tikslai turėtų būti papildyti įpareigojimu perkančiosioms organizacijoms, subjektams ir veiklos vykdytojams visose savo viešojo pirkimo procedūrose atsižvelgti į svarbius energijos suvartojimo ir aplinkos apsaugos aspektus. Šios iš dalies pakeistos direktyvos teritorinio poveikio vertinimas parodė, kad poveikis Sąjungos regionuose bus tolygus;

Or. fr

Pakeitimas 100

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(12) nustačius būtinuosius netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo iki 2025 m. ir iki 2030 m. tikslus valstybių narių lygmeniu, politika rinkose, kuriose investicijos į **mažataršį ir nulinės taršos** judumą yra **pateisinamos**, turėtų tapti aiškesnė. Būtinieji tikslai padės kurti rinką visoje Sąjungoje. Jais numatoma laiko viešojo pirkimo procesams pritaikyti ir duodamas aiškus rinkos signalas. Poveikio

Pakeitimas

(12) nustačius būtinuosius **naujų** netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo **sutarčių** iki 2025 m. ir iki 2030 m. tikslus valstybių narių lygmeniu, politika rinkose, kuriose investicijos į **itin mažataršį** judumą yra **užtikrintos**, turėtų tapti aiškesnė. **Tikslai turėtų būti pasiekti iki priedo 4 ir 5 lentelėse nurodytų datų.** Būtinieji tikslai padės kurti rinką visoje Sąjungoje. Jais numatoma laiko viešojo

vertinime atkreipiamas dėmesys į tai, kad valstybės narės vis dažniau nustato tikslus, atsižvelgdamos į savo ekonominį pajėgumą ir problemos sunkumą. Skirtingoms valstybėms narėms turėtų būti nustatyti skirtingi tikslai, priklausomai nuo jų ekonominio pajėgumo (bendrojo vidaus produkto vienam gyventojui) ir taršos poveikio (miesto gyventojų tankio). Būtinieji viešojo pirkimo tikslai turėtų būti papildyti įpareigojimu perkančiosioms organizacijoms, subjektams ir veiklos vykdytojams visose savo viešojo pirkimo procedūrose atsižvelgti į svarbius energijos suvartojimo ir aplinkos apsaugos aspektus. Šios iš dalies pakeistos direktyvos teritorinio poveikio vertinimas parodė, kad poveikis Sąjungos regionuose bus tolygus;

pirkimo procesams pritaikyti ir duodamas aiškus rinkos signalas. Poveikio vertinime atkreipiamas dėmesys į tai, kad valstybės narės vis dažniau nustato tikslus, atsižvelgdamos į savo ekonominį pajėgumą ir problemos sunkumą. Skirtingoms valstybėms narėms turėtų būti nustatyti skirtingi tikslai, priklausomai nuo jų ekonominio pajėgumo (bendrojo vidaus produkto vienam gyventojui) ir taršos poveikio (miesto gyventojų tankio). Būtinieji viešojo pirkimo tikslai turėtų būti papildyti įpareigojimu perkančiosioms organizacijoms, subjektams ir veiklos vykdytojams visose savo viešojo pirkimo procedūrose atsižvelgti į svarbius energijos suvartojimo ir aplinkos apsaugos aspektus. Šios iš dalies pakeistos direktyvos teritorinio poveikio vertinimas parodė, kad poveikis Sąjungos regionuose bus tolygus;

Or. en

Pagrindimas

Itin svarbu patikslinti, kad netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo tikslai turi būti pasiekti 2025 ir 2030 m.

Pakeitimas 101 **Claude Turmes**

Pasiūlymas dėl direktyvos **12 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(12) nustačius būtinuosius **netaršių** transporto priemonių viešojo pirkimo iki 2025 m. ir iki 2030 m. tikslus valstybių narių lygmeniu, politika rinkose, kuriose investicijos į **mažataršį ir nulinės taršos** judumą yra **pateisinamos**, turėtų tapti aiškesnė. Būtinieji tikslai padės kurti rinką visoje Sąjungoje. Jais numatoma laiko viešojo pirkimo procesams pritaikyti ir duodamas aiškus rinkos signalas. Poveikio

Pakeitimas

(12) nustačius būtinuosius **naujų itin mažataršių** transporto priemonių viešojo pirkimo **sutarčių** iki **2020 m.**, 2025 m. ir iki 2030 m. tikslus valstybių narių lygmeniu, politika rinkose, kuriose investicijos į **itin mažataršį** judumą yra **užtikrintos**, turėtų tapti aiškesnė. Būtinieji tikslai padės kurti rinką visoje Sąjungoje. Jais numatoma laiko viešojo pirkimo procesams pritaikyti ir duodamas aiškus

vertinime atkreipiamas dėmesys į tai, kad valstybės narės vis dažniau nustato tikslus, atsižvelgdamos į savo ekonominį pajėgumą ir problemos sunkumą. Skirtingoms valstybėms narėms turėtų būti nustatyti skirtingi tikslai, priklausomai nuo jų ekonominio pajėgumo (bendrojo vidaus produkto vienam gyventojui) ir taršos poveikio (miesto gyventojų tankio). Būtinieji viešojo pirkimo tikslai turėtų būti papildyti įpareigojimu perkančiosioms organizacijoms, subjektams ir veiklos vykdytojams visose savo viešojo pirkimo procedūrose atsižvelgti į svarbius energijos suvartojimo ir aplinkos apsaugos aspektus. Šios iš dalies pakeistos direktyvos teritorinio poveikio vertinimas parodė, kad poveikis Sąjungos regionuose bus tolygus;

rinkos signalas. Poveikio vertinime atkreipiamas dėmesys į tai, kad valstybės narės vis dažniau nustato tikslus, atsižvelgdamos į savo ekonominį pajėgumą ir problemos sunkumą. Skirtingoms valstybėms narėms turėtų būti nustatyti skirtingi tikslai, priklausomai nuo jų ekonominio pajėgumo (bendrojo vidaus produkto vienam gyventojui) ir taršos poveikio (miesto gyventojų tankio). Būtinieji viešojo pirkimo tikslai turėtų būti papildyti įpareigojimu perkančiosioms organizacijoms, subjektams ir veiklos vykdytojams visose savo viešojo pirkimo procedūrose atsižvelgti į svarbius energijos suvartojimo ir aplinkos apsaugos aspektus. Šios iš dalies pakeistos direktyvos teritorinio poveikio vertinimas parodė, kad poveikis Sąjungos regionuose bus tolygus;

Or. en

Pakeitimas 102 **Francesc Gambús**

Pasiūlymas dėl direktyvos **12 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(12) nustačius būtinuosius netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo *iki* 2025 m. ir iki 2030 m. *tikslus* valstybių narių lygmeniu, politika rinkose, kuriose investicijos į mažataršį ir nulinės taršos judumą yra *pateisinamos*, turėtų tapti aiškesnė. Būtinieji tikslai padės kurti rinką visoje Sąjungoje. Jais numatoma laiko viešojo pirkimo procesams pritaikyti ir duodamas aiškus rinkos signalas. Poveikio vertinime atkreipiamas dėmesys į tai, kad valstybės narės vis dažniau nustato tikslus, atsižvelgdamos į savo ekonominį pajėgumą ir problemos sunkumą. Skirtingoms valstybėms narėms turėtų būti nustatyti skirtingi tikslai, priklausomai nuo jų

Pakeitimas

(12) nustačius būtinuosius netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo *tikslus, taikomus nuo* 2025 m. ir *didėjančius* iki 2030 m., valstybių narių lygmeniu, politika rinkose, kuriose investicijos į mažataršį ir nulinės taršos judumą yra *užtikrintos*, turėtų tapti aiškesnė. Būtinieji tikslai padės kurti rinką visoje Sąjungoje. Jais numatoma laiko viešojo pirkimo procesams pritaikyti ir duodamas aiškus rinkos signalas. Poveikio vertinime atkreipiamas dėmesys į tai, kad valstybės narės vis dažniau nustato tikslus, atsižvelgdamos į savo ekonominį pajėgumą ir problemos sunkumą. Skirtingoms valstybėms narėms turėtų būti nustatyti

ekonominio pajėgumo (bendrojo vidaus produkto vienam gyventojui) ir taršos poveikio (miesto gyventojų tankio). Būtinieji viešojo pirkimo tikslai turėtų būti papildyti įpareigojimu perkančiosioms organizacijoms, subjektams ir veiklos vykdytojams visose savo viešojo pirkimo procedūrose atsižvelgti į svarbius energijos suvartojimo ir aplinkos apsaugos aspektus. Šios iš dalies pakeistos direktyvos teritorinio poveikio vertinimas parodė, kad poveikis Sąjungos regionuose bus tolygus;

skirtingi tikslai, priklausomai nuo jų ekonominio pajėgumo (bendrojo vidaus produkto vienam gyventojui) ir taršos poveikio (miesto gyventojų tankio). Būtinieji viešojo pirkimo tikslai turėtų būti papildyti įpareigojimu perkančiosioms organizacijoms, subjektams ir veiklos vykdytojams visose savo viešojo pirkimo procedūrose atsižvelgti į svarbius energijos suvartojimo ir aplinkos apsaugos aspektus. Šios iš dalies pakeistos direktyvos teritorinio poveikio vertinimas parodė, kad poveikis Sąjungos regionuose bus tolygus;

Or. en

Pakeitimas 103

Birgit Collin-Langen, Sabine Verheyen, Peter Liese, Werner Langen

Pasiūlymas dėl direktyvos 12 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(12) nustačius būtinuosius netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo *iki* 2025 m. ir iki 2030 m. tikslus valstybių narių lygmeniu, politika rinkose, kuriose investicijos į mažataršį ir nulinės taršos judumą yra pateisinamos, turėtų tapti aiškesnė. Būtinieji tikslai padės kurti rinką visoje Sąjungoje. Jais numatoma laiko viešojo pirkimo procesams pritaikyti ir duodamas aiškus rinkos signalas. Poveikio vertinime atkreipiamas dėmesys į tai, kad valstybės narės vis dažniau nustato tikslus, atsižvelgdamos į savo ekonominį pajėgumą ir problemos sunkumą. Skirtingoms valstybėms narėms turėtų būti nustatyti skirtingi tikslai, priklausomai nuo jų ekonominio pajėgumo (bendrojo vidaus produkto vienam gyventojui) ir taršos poveikio (miesto gyventojų tankio). Būtinieji viešojo pirkimo tikslai turėtų būti papildyti įpareigojimu perkančiosioms organizacijoms, subjektams ir veiklos

Pakeitimas

(12) nustačius būtinuosius netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo *nuo* 2025 m. ir *vėliau* iki 2030 m. tikslus valstybių narių lygmeniu, politika rinkose, kuriose investicijos į mažataršį ir nulinės taršos judumą yra pateisinamos, turėtų tapti aiškesnė. Būtinieji tikslai padės kurti rinką visoje Sąjungoje. Jais numatoma laiko viešojo pirkimo procesams pritaikyti ir duodamas aiškus rinkos signalas. Poveikio vertinime atkreipiamas dėmesys į tai, kad valstybės narės vis dažniau nustato tikslus, atsižvelgdamos į savo ekonominį pajėgumą ir problemos sunkumą. Skirtingoms valstybėms narėms turėtų būti nustatyti skirtingi tikslai, priklausomai nuo jų ekonominio pajėgumo (bendrojo vidaus produkto vienam gyventojui) ir taršos poveikio (miesto gyventojų tankio). Būtinieji viešojo pirkimo tikslai turėtų būti papildyti įpareigojimu perkančiosioms organizacijoms, subjektams ir veiklos

vykdytojams visose savo viešojo pirkimo procedūrose atsižvelgti į svarbius energijos suvartojimo ir aplinkos apsaugos aspektus. Šios iš dalies pakeistos direktyvos teritorinio poveikio vertinimas parodė, kad poveikis Sąjungos regionuose bus tolygus;

vykdytojams visose savo viešojo pirkimo procedūrose atsižvelgti į svarbius energijos suvartojimo ir aplinkos apsaugos aspektus. Šios iš dalies pakeistos direktyvos teritorinio poveikio vertinimas parodė, kad poveikis Sąjungos regionuose bus tolygus;

Or. de

Pakeitimas 104 **Seb Dance**

Pasiūlymas dėl direktyvos **12 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(12) **nustačius** būtinuosius netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo iki 2025 m. ir iki 2030 m. **tikslus valstybių narių lygmeniu**, politika rinkose, kuriose investicijos į mažataršį ir nulinės taršos judumą yra **pateisinamos**, turėtų tapti aiškesnė. Būtinieji tikslai padės kurti rinką visoje Sąjungoje. Jais numatoma laiko viešojo pirkimo procesams pritaikyti ir duodamas aiškus rinkos signalas. Poveikio vertinime atkreipiamas dėmesys į tai, kad valstybės narės vis dažniau nustato tikslus, atsižvelgdamos į savo ekonominį pajėgumą ir problemos sunkumą. Skirtingoms valstybėms narėms turėtų būti nustatyti skirtingi tikslai, priklausomai nuo jų ekonominio pajėgumo (bendrojo vidaus produkto vienam gyventojui) ir taršos poveikio (miesto gyventojų tankio). Būtinieji viešojo pirkimo tikslai turėtų būti papildyti įpareigojimu perkančiosioms organizacijoms, subjektams ir veiklos vykdytojams visose savo viešojo pirkimo procedūrose atsižvelgti į svarbius energijos suvartojimo ir aplinkos apsaugos aspektus. Šios iš dalies pakeistos direktyvos teritorinio poveikio vertinimas parodė, kad poveikis Sąjungos regionuose bus tolygus;

Pakeitimas

(12) **valstybių narių lygmeniu nustačius** būtinuosius netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo **tikslus, kurie turi būti pasiekti** iki 2025 m. ir iki 2030 m., politika rinkose, kuriose investicijos į mažataršį ir nulinės taršos judumą yra **užtikrintos**, turėtų tapti aiškesnė. Būtinieji tikslai padės kurti rinką visoje Sąjungoje. Jais numatoma laiko viešojo pirkimo procesams pritaikyti ir duodamas aiškus rinkos signalas. Poveikio vertinime atkreipiamas dėmesys į tai, kad valstybės narės vis dažniau nustato tikslus, atsižvelgdamos į savo ekonominį pajėgumą ir problemos sunkumą. Skirtingoms valstybėms narėms turėtų būti nustatyti skirtingi tikslai, priklausomai nuo jų ekonominio pajėgumo (bendrojo vidaus produkto vienam gyventojui) ir taršos poveikio (miesto gyventojų tankio). Būtinieji viešojo pirkimo tikslai turėtų būti papildyti įpareigojimu perkančiosioms organizacijoms, subjektams ir veiklos vykdytojams visose savo viešojo pirkimo procedūrose atsižvelgti į svarbius energijos suvartojimo ir aplinkos apsaugos aspektus. Šios iš dalies pakeistos direktyvos teritorinio poveikio vertinimas parodė, kad poveikis Sąjungos regionuose bus tolygus;

Pakeitimas 105
Seb Dance

Pasiūlymas dėl direktyvos
12 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(12a) savo 2017 m. balandžio 4 d. rekomendacijoje Tarybai ir Komisijai, pateiktoje atlikus išmetamųjų teršalų matavimų automobilių sektoriuje tyrimą (2016/2908(RSP)), Europos Parlamentas paragino valstybes nares skatinti žaliojo viešojo pirkimo politiką ir valdžios institucijoms savo automobilių parkams pirkti nulinės taršos ir itin mažataršes transporto priemones arba panaudoti minėtas transporto priemones (pusiau viešosiose dalijimosi automobiliais programose ir iki 2035 m. visiškai atsisakyti naujų CO₂ išmetančių automobilių;

Or. en

Pakeitimas 106
Mireille D'Ornano

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(13) didžiausią poveikį galima pasiekti, jei netaršių transporto priemonių viešasis pirkimas bus tikslingai vykdomas vietovėse, kuriose yra santykinai didelis oro užterštumas. Valstybių narių valdžios institucijos, siekdamos savo būtinųjų vidaus tikslų, į tas sritis turėtų atkreipti ypatingą dėmesį ir nurodyti susijusius veiksmus savo ataskaitose, teikiamose

(13) didžiausią poveikį galima pasiekti, jei netaršių transporto priemonių viešasis pirkimas bus tikslingai vykdomas vietovėse, kuriose yra santykinai didelis oro užterštumas. Valstybių narių valdžios institucijos, siekdamos savo būtinųjų vidaus tikslų, į tas sritis turėtų atkreipti ypatingą dėmesį ir nurodyti susijusius veiksmus savo ataskaitose, teikiamose

pagal šią iš dalies pakeistą direktyvą;

pagal šią iš dalies pakeistą direktyvą.
Valstybėms narėms turėtų būti leidžiama per viešąjį pirkimą teikti pirmenybę vietoje pagamintoms transporto priemonėms, jei dėl šių veiksmų smarkiai sumažinamos energijos sąnaudos, susijusios su transporto priemonių pristatymu į atitinkamą teritoriją;

Or. fr

Pakeitimas 107 **Claude Turmes**

Pasiūlymas dėl direktyvos **13 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(13) didžiausią poveikį galima pasiekti, jei *netaršių* transporto priemonių viešasis pirkimas bus tikslingai vykdomas vietovėse, kuriose yra santykinai didelis oro užterštumas. Valstybių narių valdžios institucijos, siekdamos savo būtinųjų vidaus tikslų, į tas sritis turėtų atkreipti ypatingą dėmesį ir nurodyti susijusius veiksmus savo ataskaitose, teikiamose pagal šią iš dalies pakeistą direktyvą;

Pakeitimas

(13) didžiausią poveikį galima pasiekti, jei *itin mažataršių* transporto priemonių viešasis pirkimas bus tikslingai vykdomas vietovėse, kuriose yra santykinai didelis oro užterštumas. Valstybių narių valdžios institucijos, siekdamos savo būtinųjų vidaus tikslų, į tas sritis turėtų atkreipti ypatingą dėmesį ir nurodyti susijusius veiksmus savo ataskaitose, teikiamose pagal šią iš dalies pakeistą direktyvą;

Or. en

Pakeitimas 108 **Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano**

Pasiūlymas dėl direktyvos **13 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(13a) itin mažataršių transporto priemonių viešasis pirkimas ir jų modifikavimas taip, kad jos atitiktų nulinės taršos transporto priemonių

standartą, turėtų tapti pagrindiniais bet kokio Sąjungos plano, susijusio su tvarių judumu ir miestų plėtra, elementais. Komisija ir valstybės narės ypač turėtų užtikrinti, kad išsami informacija apie itin mažataršių transporto priemonių viešąjį pirkimą ir techninės įrangos modifikavimą būtų laikoma informacija, kurią reikia įtraukti į pagal Direktyvą 2008/50/EB patvirtintus vietos, regioninius ir nacionalinius oro kokybės planus zonoms ir aglomeracijoms, kuriose teršalų lygis aplinkos ore viršija ribines vertes, kad viršijimo laikotarpis būtų kuo trumpesnis. Jos taip pat turėtų užtikrinti, kad į tokią informaciją būtų tinkamai atsižvelgiama veiksnių planuose, patvirtintuose pagal Direktyvą 2002/49/EB turint tikslą sumažinti triukšmo keliamas problemas ir poveikį, įskaitant triukšmo mažinimą;

Or. en

Pakeitimas 109
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
13 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(13a) Šia iš dalies pakeista direktyva turėtų būti padedama sumažinti išmetamų šiltnamio efektą sukeliančių dujų ir oro teršalų kiekį ir skatinti naudoti netaršų viešąjį automobilių kelių transportą. Ja neturėtų būti sudaroma kliūčių netaršaus ne kelių transporto, pavyzdžiui, tramvajų ir metro, plėtojimui;

Or. en

Pakeitimas 110

PE622.270v02-00

56/166

AM\1155452LT.docx

Birgit Collin-Langen, Sabine Verheyen, Peter Liese, Werner Langen

**Pasiūlymas dėl direktyvos
13 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**(13a) norint eksploatuoti netaršias
transporto priemones būtina turėti
įkrovimo ir degalų papildymo
infrastruktūrą;**

Or. de

**Pakeitimas 111
Seb Dance**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
14 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**(14a) Komisija turėtų pateikti per visą
gyvavimo ciklą išmetamo teršalų kiekio
analizę, kad būtų pateikiamas išsamesnis
kelių transporto sektoriaus išmetamo
anglies dioksido vaizdas. Tuo tikslu
Komisija, priimdama deleguotuosius
aktus, turėtų parengti bendrą Sąjungoje
taikytiną nuoseklaus duomenų teikimo
metodiką, kuria vadovaudamiesi
gamintojai teiktų rinkai pateiktų visų
degalų rūšių ir transporto priemonių
galios pavarų per visą gyvavimo ciklą
išmetamo CO₂ kiekio ataskaitas. Ši
metodika taip pat turėtų atitikti
atitinkamus ISO standartus, be to, ją
taikant turėtų būti paaiškintas visuotinio
atšilimo potencialas pagal teršalų kiekį
„nuo gręžinio iki transporto priemonės“,
„nuo bako iki ratų“ ir gyvavimo ciklo
pabaigoje. Komisijos analizė turėtų būti
grindžiama gamintojų pateiktais
duomenimis, taip pat visais kitais
atitinkamais turimais duomenimis;**

Pagrindimas

Nors dabartinė direktyva yra iš esmės grindžiama transporto priemonių išmetimo vamzdžio išmetamų teršalų kiekio mažinimu, nėra aiškiai suprantama, kas yra įvairių rūšių degalais varomų transporto priemonių ir galios pavarų per visą gyvavimo ciklą išmetamų teršalų kiekis. Komisija turėtų parengti bendrą metodiką, kuria vadovaudamiesi pirminės įrangos gamintojai galėtų pateikti tokius duomenis. Komisija turi išnagrinėti „nuo gręžinio iki transporto priemonės“ ir per gyvavimo ciklą išmetamų teršalų kiekį, kad ateityje formuojant šio sektoriaus politiką galėtų suteikti išsamesnę informaciją.

Pakeitimas 112 Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos 15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(15) pagal šią iš dalies pakeistą direktyvą teikiamos viešojo pirkimo ataskaitos turėtų padėti susidaryti aiškų rinkos vaizdą ir taip užtikrinti veiksmingo stebėjimo ir įgyvendinimo galimybę. Pirmiausia turėtų būti teikiama tarpinė ataskaita **2023** m., po to – pirma išsami būtinųjų tikslų įgyvendinimo ataskaita **2026** m., o vėliau – kas trejus metus. Siekiant sumažinti administracinę naštą pavienėms valdžios įstaigoms ir užtikrinti galimybę veiksmingai apžvelgti rinką, turėtų būti sudarytos sąlygos teikti paprastas ataskaitas. Bendro Sąjungos viešųjų pirkimų žodyno kontekste Komisija užtikrins, kad ataskaitos apimtų visas mažataršes, nulinės taršos ir kitas alternatyviaisiais degalais varomas transporto priemones. Specialūs kodai Bendrajame viešųjų pirkimų žodyne padės vykdyti registraciją ir stebėjimą „Tenders Electronic Daily“ duomenų bazėje;

Pakeitimas

(15) pagal šią iš dalies pakeistą direktyvą teikiamos viešojo pirkimo ataskaitos turėtų padėti susidaryti aiškų rinkos vaizdą ir taip užtikrinti veiksmingo stebėjimo ir įgyvendinimo galimybę. Pirmiausia turėtų būti teikiama tarpinė ataskaita **2024** m., po to – pirma išsami būtinųjų tikslų įgyvendinimo ataskaita **2027** m., o vėliau – **ataskaitos** kas trejus metus. Siekiant sumažinti administracinę naštą pavienėms valdžios įstaigoms ir užtikrinti galimybę veiksmingai apžvelgti rinką, turėtų būti sudarytos sąlygos teikti paprastas ataskaitas. Bendro Sąjungos viešųjų pirkimų žodyno kontekste Komisija užtikrins, kad ataskaitos apimtų visas mažataršes, nulinės taršos ir kitas alternatyviaisiais degalais varomas transporto priemones. Specialūs kodai Bendrajame viešųjų pirkimų žodyne padės vykdyti registraciją ir stebėjimą „Tenders Electronic Daily“ duomenų bazėje;

Pakeitimas 113

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos 15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(15) pagal šią iš dalies pakeistą direktyvą teikiamos viešojo pirkimo ataskaitos turėtų padėti susidaryti aiškų rinkos vaizdą ir taip užtikrinti veiksmingo stebėjimo ir įgyvendinimo galimybę. Pirmiausia turėtų būti teikiama tarpinė ataskaita **2023** m., po to – pirma išsami būtinųjų tikslų įgyvendinimo ataskaita **2026** m., o vėliau – kas trejus metus. Siekiant sumažinti administracinę naštą pavienėms valdžios įstaigoms ir užtikrinti galimybę veiksmingai apžvelgti rinką, turėtų būti sudarytos sąlygos teikti paprastas ataskaitas. Bendro Sąjungos viešųjų pirkimų žodyno kontekste Komisija užtikrins, kad ataskaitos apimtų visas mažataršes, nulinės taršos ir kitas alternatyviaisiais degalais varomas transporto priemones. Specialūs kodai Bendrajame viešųjų pirkimų žodyne padės vykdyti registraciją ir stebėjimą „Tenders Electronic Daily“ duomenų bazėje;

Pakeitimas

(15) pagal šią iš dalies pakeistą direktyvą teikiamos viešojo pirkimo ataskaitos turėtų padėti susidaryti aiškų rinkos vaizdą ir taip užtikrinti veiksmingo stebėjimo ir įgyvendinimo galimybę. Pirmiausia turėtų būti teikiama tarpinė ataskaita **2022** m., po to – pirma išsami būtinųjų tikslų įgyvendinimo ataskaita **2025** m., o vėliau – *ataskaitos* kas trejus metus. Siekiant sumažinti administracinę naštą pavienėms valdžios įstaigoms ir užtikrinti galimybę veiksmingai apžvelgti rinką, turėtų būti sudarytos sąlygos teikti paprastas ataskaitas. Bendro Sąjungos viešųjų pirkimų žodyno kontekste Komisija užtikrins, kad ataskaitos apimtų visas mažataršes, nulinės taršos ir kitas alternatyviaisiais degalais varomas transporto priemones. Specialūs kodai Bendrajame viešųjų pirkimų žodyne padės vykdyti registraciją ir stebėjimą „Tenders Electronic Daily“ duomenų bazėje;

Or. en

Pagrindimas

Kadangi būtina sparčiau mažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro, svarbu neprarasti laiko ir diegti mažataršes ir netaršias transporto priemones taip pat pasitelkiant viešąjį pirkimą. Todėl patartina numatyti atitinkamas tarpinės ir išsamios ataskaitos datas.

Pakeitimas 114

Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos 15 konstatuojamoji dalis

(15) pagal šią iš dalies pakeistą direktyvą teikiamos viešojo pirkimo ataskaitos turėtų padėti susidaryti aiškų rinkos vaizdą ir taip užtikrinti veiksmingo stebėjimo ir įgyvendinimo galimybę. Pirmiausia turėtų būti teikiama tarpinė ataskaita 2023 m., po to – pirma išsami būtinųjų tikslų įgyvendinimo ataskaita 2026 m., o vėliau – kas trejus metus. Siekiant sumažinti administracinę naštą pavienėms valdžios įstaigoms ir užtikrinti galimybę veiksmingai apžvelgti rinką, turėtų būti sudarytos sąlygos teikti paprastas ataskaitas. Bendro Sąjungos viešųjų pirkimų žodyno kontekste Komisija užtikrins, kad ataskaitos apimtų visas **mažataršes, nulinės taršos** ir kitas alternatyviaisiais degalais varomas transporto priemonės. Specialūs kodai Bendrajame viešųjų pirkimų žodyne padės vykdyti registraciją ir stebėjimą „Tenders Electronic Daily“ duomenų bazėje;

(15) pagal šią iš dalies pakeistą direktyvą teikiamos viešojo pirkimo ataskaitos turėtų padėti susidaryti aiškų rinkos vaizdą ir taip užtikrinti veiksmingo stebėjimo ir įgyvendinimo galimybę. Pirmiausia turėtų būti teikiama tarpinė ataskaita 2023 m., po to – pirma išsami būtinųjų tikslų įgyvendinimo ataskaita 2026 m., o vėliau – **ataskaitos** kas trejus metus. Siekiant sumažinti administracinę naštą pavienėms valdžios įstaigoms ir užtikrinti galimybę veiksmingai apžvelgti rinką, turėtų būti sudarytos sąlygos teikti paprastas ataskaitas. Bendro Sąjungos viešųjų pirkimų žodyno kontekste Komisija užtikrins, kad ataskaitos apimtų visas **itin mažataršes** ir kitas alternatyviaisiais degalais varomas transporto priemonės. Specialūs kodai Bendrajame viešųjų pirkimų žodyne padės vykdyti registraciją ir stebėjimą „Tenders Electronic Daily“ duomenų bazėje;

Or. en

Pakeitimas 115

Arne Gericke

Pasiūlymas dėl direktyvos 16 konstatuojamoji dalis

(16) dar labiau paskatinti netaršių transporto priemonių paplitimą rinkoje galima nustatius tikslines viešosios paramos priemones nacionaliniu ir Sąjungos lygmenimis. Tai apima geresnį keitimąsi žiniomis ir viešojo pirkimo suderinimą, kad būtų galima imtis veiksmų pakankamai dideliu mastu ir taip sumažinti sąnaudas ir paveikti rinką. Galimybė teikti valstybės paramą siekiant skatinti alternatyviųjų degalų paskirstymo

(16) dar labiau paskatinti netaršių transporto priemonių paplitimą rinkoje galima nustatius tikslines viešosios paramos priemones nacionaliniu ir Sąjungos lygmenimis. Tai apima geresnį keitimąsi žiniomis ir viešojo pirkimo suderinimą, kad būtų galima imtis veiksmų pakankamai dideliu mastu ir taip sumažinti sąnaudas ir paveikti rinką. **Taip pat reikia vykdyti regioninius bandomuosius projektus, ypač tuomet, kai siekiama**

infrastruktūrų plėtrą pripažįstama 2014–2020 m. Valstybės pagalbos aplinkai ir energetikai gairėse²⁷. Tačiau tokiai valstybės paramai ir toliau bus taikomos Sutarties, ypač jos 107 ir 108 straipsnių, taisyklės;

²⁷ OL C 200, 2014 6 28, p. 1.

sujungti kaimo ir miesto zonas. Galimybė teikti valstybės paramą siekiant skatinti alternatyviųjų degalų paskirstymo infrastruktūrų plėtrą pripažįstama 2014–2020 m. Valstybės pagalbos aplinkai ir energetikai gairėse²⁷. Tačiau tokiai valstybės paramai ir toliau bus taikomos Sutarties, ypač jos 107 ir 108 straipsnių, taisyklės;

²⁷ OL C 200, 2014 6 28, p. 1.

Or. de

Pakeitimas 116 **Mireille D'Ornano**

Pasiūlymas dėl direktyvos **16 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(16) dar labiau paskatinti netaršių transporto priemonių paplitimą rinkoje galima nustatius tikslines viešosios paramos priemones nacionaliniu ir Sąjungos lygmenimis. Tai apima geresnį keitimąsi žiniomis ir viešojo pirkimo suderinimą, kad būtų galima imtis veiksmų pakankamai dideliu mastu ir taip sumažinti sąnaudas ir paveikti rinką. Galimybė teikti valstybės paramą siekiant skatinti alternatyviųjų degalų paskirstymo infrastruktūrų plėtrą pripažįstama 2014–2020 m. Valstybės pagalbos aplinkai ir energetikai gairėse²⁷. Tačiau tokiai valstybės paramai ir toliau bus taikomos Sutarties, ypač jos 107 ir 108 straipsnių, taisyklės;

²⁷ OL C 200, 2014 6 28, p. 1.

Pakeitimas

(16) dar labiau paskatinti netaršių transporto priemonių paplitimą rinkoje galima nustatius tikslines viešosios paramos priemones nacionaliniu ir Sąjungos lygmenimis. Tai apima geresnį keitimąsi žiniomis ir viešojo pirkimo suderinimą, kad būtų galima imtis veiksmų pakankamai dideliu mastu ir taip sumažinti sąnaudas ir paveikti rinką. Galimybė teikti valstybės paramą siekiant skatinti alternatyviųjų degalų paskirstymo infrastruktūrų plėtrą pripažįstama 2014–2020 m. Valstybės pagalbos aplinkai ir energetikai gairėse²⁷. Tačiau tokiai valstybės paramai ir toliau bus taikomos Sutarties, ypač jos 107 ir 108 straipsnių, taisyklės, ***o tai labai riboja jos poveikį***;

²⁷ OL C 200, 2014 6 28, p. 1.

Or. fr

Pakeitimas 117
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(16) dar labiau paskatinti *netaršių* transporto priemonių paplitimą rinkoje galima nustatčius tikslines viešosios paramos priemones nacionaliniu ir Sąjungos lygmenimis. Tai apima geresnį keitimąsi žiniomis ir viešojo pirkimo suderinimą, kad būtų galima imtis veiksmų pakankamai dideliu mastu ir taip sumažinti sąnaudas ir paveikti rinką. Galimybė teikti valstybės paramą siekiant skatinti alternatyviųjų degalų paskirstymo infrastruktūrų plėtrą pripažįstama 2014–2020 m. Valstybės pagalbos aplinkai ir energetikai gairėse²⁷. Tačiau tokiai valstybės paramai ir toliau bus taikomos Sutarties, ypač jos 107 ir 108 straipsnių, taisyklės;

²⁷ OL C 200, 2014 6 28, p. 1.

Pakeitimas

(16) dar labiau paskatinti *itin mažataršių* transporto priemonių paplitimą rinkoje galima nustatčius tikslines viešosios paramos priemones nacionaliniu ir Sąjungos lygmenimis. Tai apima geresnį keitimąsi žiniomis ir viešojo pirkimo suderinimą, kad būtų galima imtis veiksmų pakankamai dideliu mastu ir taip sumažinti sąnaudas ir paveikti rinką. Galimybė teikti valstybės paramą siekiant skatinti alternatyviųjų degalų paskirstymo infrastruktūrų plėtrą pripažįstama 2014–2020 m. Valstybės pagalbos aplinkai ir energetikai gairėse²⁷. Tačiau tokiai valstybės paramai ir toliau bus taikomos Sutarties, ypač jos 107 ir 108 straipsnių, taisyklės;

²⁷ OL C 200, 2014 6 28, p. 1.

Or. en

Pakeitimas 118
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16a) kadangi iš dalies pakeistoje direktyvoje nurodyti pirkimo tikslai yra nustatyti valstybių narių lygmeniu, vietos valdžios institucijos, subjektai ir viešojo transporto operatoriai yra pagrindiniai už jų įgyvendinimą atsakingi subjektai. Valdymo, finansinių pajėgumų ir rizikos

struktūrų, technologijų, naudojimo režimų ir geografiniai vietos ypatumai gali labai skirtis, taip pat reikėtų bet kuriuo atveju vengti viešojo transporto išlaidų didinimo arba pasiūlos mažinimo, dėl kurių sumažėtų viešojo transporto patrauklumas. Todėl suinteresuotieji subjektai turi turėti galimybę pasinaudoti tvirta finansinės paramos, kuri paremtų jų pastangas atnaujinti savo viešojo transporto parką ir diegti susijusių įkrovimo ir elektros energijos tinklų infrastruktūrą, ekosistema;

Or. en

Pakeitimas 119

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16a) kadangi iš dalies pakeistoje direktyvoje nurodyti pirkimo tikslai yra nustatyti valstybių narių lygmeniu, vietos valdžios institucijos, subjektai ir viešojo transporto operatoriai yra pagrindiniai už jų įgyvendinimą atsakingi subjektai. Valdymo, finansinių pajėgumų ir rizikos struktūrų, technologijų, naudojimo režimų ir geografiniai vietos ypatumai gali labai skirtis. Sykiu reikėtų vengti viešojo transporto išlaidų didinimo arba pasiūlos mažinimo, dėl kurių sumažėtų viešojo transporto patrauklumas. Todėl suinteresuotieji subjektai turėtų turėti galimybę pasinaudoti tvirta finansinės paramos, kuri paremtų jų pastangas atnaujinti savo viešojo transporto parką ir diegti susijusių įkrovimo ir elektros energijos tinklų infrastruktūrą, ekosistema;

Or. en

Pakeitimas 120
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16a) vienas iš atnaujintos direktyvos tikslų – padaryti netaršių transporto priemonių viešąjį pirkimą lengvesnį ir pagerinti valstybių narių ataskaitų teikimą. Todėl ši direktyva turėtų būti aiški, skaidri ir joje turėtų būti numatyta paprasta skaičiavimo metodika, kad būtų pasiekti viešojo pirkimo tikslai;

Or. en

Pakeitimas 121
Gabriele Preuß

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16a) vienas iš atnaujintų direktyvų tikslų – padaryti netaršių transporto priemonių viešąjį pirkimą lengvesnį ir pagerinti valstybių narių ataskaitų teikimą. Todėl ši direktyva turi būti aiški, skaidri ir joje turi būti numatyta paprasta skaičiavimo metodika, kad būtų pasiekti viešojo pirkimo tikslai;

Or. en

Pakeitimas 122
Fredrick Federley

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16a) kad būtų dar labiau sumažintas išmetamo anglies dioksido ir oro teršalų kiekis, valstybės narės turėtų būti raginamos tinkamais atvejais taikyti įvairias paskatas ir mechanizmus, skatinančius pakeisti transporto priemonių parką sektoriuose, kurie nėra reglamentuojami pagal šią direktyvą;

Or. en

Pakeitimas 123

Tiemo Wölken

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16a) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad šioje direktyvoje nustatyto būtinojo viešojo pirkimo tikslo siekimo sąnaudos nebūtų perkeliamos vietos valdžios institucijoms ir kad būtų skiriama pakankamai finansinių išteklių perkančiosioms organizacijoms ir perkantiesiems subjektams;

Or. en

Pakeitimas 124

Seb Dance, Tiemo Wölken

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16a) kad būtų pasiekti šioje direktyvoje nustatyti lengvųjų transporto priemonių ir sunkiųjų transporto priemonių būtinieji

viešojo pirkimo tikslai, perkančiosios organizacijos ir perkantieji subjektai turės skirti papildomų finansinių išteklių. Todėl Sąjungos biudžeto ir finansų politika turėtų būti lanksti ir turėtų būti leidžiama perkančiosioms organizacijoms ir perkantiems subjektams skirti pakankamą finansinę paramą. Tai turi atsispindėti kitoje daugiametėje finansinėje programoje ir tvarių finansų bei Sąjungos finansinių institucijų taisyklėse;

Or. en

Pakeitimas 125
Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16a) kad būtų kuo greičiau pasiekti būtinieji viešojo pirkimo tikslai netaršių transporto priemonių srityje, Komisija ir valstybių narių valdžios institucijas visais lygiais turėtų plėtoti savo finansines ir nefinansines paskatas, siekdamas paspartinti tokių transporto priemonių skverbimąsi į rinką. Šiuo požiūriu būsima ES daugiametė finansinė programa (DFP) turėtų atlikti svarbų vaidmenį remiant tvaraus judumo mieste projektus;

Or. en

Pakeitimas 126
Gabriele Preuß

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16b) būtinos kryptingos paramos priemonės, skirtos netaršių transporto priemonių viešajam pirkimui skatinti. Kad būtų lengviau pasiekti šios direktyvos tikslus, valstybės narės turi išplėsti finansines ir nefinansines paskatas, norėdamos paspartinti netaršių transporto priemonių skverbimąsi į rinką;

Or. en

Pakeitimas 127
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16b) būtinos kryptingos paramos priemonės, skirtos netaršių transporto priemonių viešajam pirkimui skatinti. Kad būtų lengviau pasiekti šios direktyvos tikslus, valstybės narės turi išplėsti finansines ir nefinansines paskatas, norėdamos paspartinti netaršių transporto priemonių skverbimąsi į rinką;

Or. en

Pakeitimas 128
Seb Dance, Tiemo Wölken

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16b) valstybės narės turėtų užtikrinti, kad šioje direktyvoje nustatyto būtinąjo viešojo pirkimo tikslo siekimo sąnaudos nebūtų perkeliamos vietos valdžios institucijoms ir kad būtų skiriama pakankamai finansinių išteklių

*perkančiosioms organizacijoms ir
perkantiems subjektams;*

Or. en

Pakeitimas 129
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16b) pagal dabartinę daugiametę finansinę programą (DFP) Sąjunga turi daug įvairių fondų, skirtų padėti valstybėms narėms, vietos valdžios institucijoms ir susijusiems veiklos vykdytojams pereinant prie tvaraus judumo. 2014–2020 m. laikotarpiu Sąjunga iš Europos struktūrinių ir investicijų fondų skyrė 13,7 mlrd. EUR judumui mieste finansuoti. Pagal Sąjungos mokslinių tyrimų programą „Horizontas 2020“ judumui mieste bus skirta maždaug 200 mln. EUR, o pažangiesiems miestams – 650 mln. EUR, o pagal Europos infrastruktūros tinklų priemonę apie 200 mln. EUR bus skirta kvietimams teikti paraiškas dėl miestų transporto mazgų. Pagal kitą DFP Komisija ir valstybės narės turėtų toliau remti tvaraus judumo mieste projektus ir stiprinti būtina įvairių finansavimo šaltinių ir programų sinergiją. Visų pirma būtina stiprinti judumo mieste, naujosios skaitmeninės darbotvarkės ir energetikos sąjungos ryšius, pvz., galimybę pagal Europos infrastruktūros tinklų priemonę (EITP) finansuoti sinergiją užtikrinančius projektus, numatant papildomą bendro finansavimo dalį transporto projektams, turintiems energijos ir telekomunikacijų elementų, kurie yra labai naudingi miestų projektams;

Pakeitimas 130

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16b) nustačius itin mažataršių transporto priemonių būtinuosius viešojo pirkimo tikslus perkančiosios organizacijos ir perkantieji subjektai turės skirti papildomų finansinių išteklių. Todėl į tai turėtų būti atsižvelgiama Sąjungos biudžeto ir finansų politikoje po 2020 m., kad būtų skiriama pakankama finansinė parama. Tai turėtų atsispindėti kitoje Daugiametėje finansinėje programoje ir taisyklėse dėl tvaraus finansavimo ir Sąjungos finansinių institucijų, pagal kurias turėtų būti remiami tvaraus judumo mieste projektai ir stiprinama reikiama sinergija tarp įvairių finansavimo šaltinių ir programų;

Or. en

Pakeitimas 131

Seb Dance

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16c) reikiamų investicijų į alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimą būtų galima padėti rasti įsteigus Europos netaršaus judumo fondą. Toks fondas galėtų būti bendrai finansuojamas: 15 proc. lėšų skirtų Europos Sąjungai, o likusieji 85 proc. būtų surinkti iš pramonės, t. y. gamintojų,

tiekėjų, energijos ir degalų gamintojų bei kitų suinteresuotųjų subjektų, taip pat iš mokesčių už viršytą taršos normą, kurie bus nustatyti pagal Reglamentą, kuriuo nustatomos naujų lengvųjų automobilių ir naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamų teršalų normos pagal Sąjungos integruotą principą mažinti lengvųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekį ir iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 715/2007. Lėšų į fondą skiriančioms bendrovėms arba konsorciams turėtų būti suteikiama lengvatinė galimybė gauti dotacijų ir paskolų, kurias teikia EITP, EIB ir EC IPE. Fondo finansiniai ištekliai turėtų būti skiriami atsižvelgiant į įgyvendinamumą, Europos pridėtinės vertės, diegimo tikslų įgyvendinimo ir sanglaudos politikos kriterijus. Atsakinga agentūra galėtų būti paskirta INEA, kuri jau prižiūri EITP;

Or. en

Pakeitimas 132
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16c) turėtų būti skatinama tikslingiau naudoti ES finansines priemones, kaip antai Europos strateginių investicijų fondą arba Europos investicijų banko švaresnio transporto priemonę, galinčias padėti finansuoti transporto parkus ir įrangą. Tuo tikslu turėtų būti stiprinamas techninių ir finansinių konsultavimo paslaugų teikimas vietos valdžios institucijoms ir veiklos vykdytojams, pvz., per Europos investavimo konsultacijų centrą, JASPERS, JESSICA arba finansinę priemonę „Compass“, siekiant

*sustiprinti jų institucinius gebėjimus,
gerinti projektų rengimą ir įgyvendinimą
ir optimaliai naudoti ES lėšas ir
finansines priemones, taip pat mažinti
novatoriškų pasiūlymų riziką;*

Or. en

Pakeitimas 133

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*(16c) priemonės, kurių imtasi siekiant
įgyvendinti šioje direktyvoje nustatytus
būtinuosius itin mažataršių transporto
priemonių viešojo pirkimo tikslus, turėtų
iš principo nebūti įtrauktos į valstybių
narių fiskalines pozicijas (pagal
Stabilumo ir augimo pakto prevencinę
arba korekcinę dalį), kaip numatyta
Tarybos reglamento EB Nr. 1466/97 5
straipsnyje ir Tarybos reglamento (EB)
Nr. 1467/97 2 straipsnyje;*

Or. en

Pakeitimas 134

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*(16d) viešojo pirkimo sutartys itin
mažataršio judumo srityje paskatins
susijusios infrastruktūros diegimą miestų
teritorijose ir padės įtvirtinti kitų rūšių
tvarų judumą. Skaitmeninimas jį papildys
optimizavus keleivių ir krovinių*

transporto veiksmingumą ir įvairiarūši bei dalijimusi pagrįstą judumą, taip pat bus pateikta integruotųjų bilietų pardavimo sprendimų, kurie yra labai svarbūs pereinant prie judumo kaip paslaugos;

Or. en

Pakeitimas 135
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16d) valdžios institucijos taip pat turėtų būti skatinamos pirkti transporto priemonės remdamosi ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo kriterijais, kaip nurodyta Direktyvos 2014/25/ES 82 straipsnyje, atsižvelgiant į ekonominį efektyvumą per transporto priemonės eksploatavimo laikotarpį, taip pat į aplinkos ir socialinius aspektus;

Or. en

Pakeitimas 136
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 e konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16e) siekiant kuo labiau padidinti investicijų poveikį, reikia geriau koordinuoti judumą ir miestų planavimą, pvz., naudojant tvaraus judumo mieste planus. Tvaraus judumo mieste planai – tai planai, kurie yra rengiami įvairiose politikos srityse ir bendradarbiaujant įvairiais valdymo lygmenimis, derinant

skirtingas transporto rūšis, kelių saugą, krovinių vežimą, judumo valdymą ir pažangiąsias transporto sistemas. Tvaraus judumo mieste planai gali atlikti svarbų vaidmenį siekiant Sąjungos tikslų, susijusių su išmetamo CO₂ kiekio, triukšmo ir oro taršos mažinimu. Todėl tvaraus judumo mieste planų taikymas turėtų būti svarbus aspektas, į kurį reikia atsižvelgti finansuojant ES miesto transporto srities projektus, taip pat įgyvendinant šią iš dalies pakeistą direktyvą. Šiame kontekste Komisija, visapusiškai atsižvelgdama į subsidiarumo principą, turėtų teikti kompetentingoms institucijoms būtinas konsultacijas ir techninę pagalbą kuriant tvaraus judumo mieste planus;

Or. en

Pakeitimas 137

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

16 e konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16e) energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemonės, kurių imasi valstybės narės, turėtų būti tinkamos siekiant įgyvendinti galutinio energijos suvartojimo taupymo reikalavimus pagal Direktyvą 2012/27/ES dėl energijos vartojimo efektyvumo [su pakeitimais, padarytais COM(2016) 0761]. Šiuo tikslu Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą, kuris papildytų šią iš dalies pakeistą direktyvą, ir parengti standartizuotą metodiką, įskaitant metodiką, pagal kurią valstybės narės galėtų nustatyti savo bazinį lygį, kad būtų galima apskaičiuoti papildomai sutaupytos energijos, viršijančios šioje iš dalies pakeistoje direktyvoje nustatytus

tikslus, kiekį, kuris galėtų būti įtrauktas į apskaitą valstybėms narėms laikantis pagal Direktyvą 2012/27/ES taikomų reikalavimų;

Or. en

Pakeitimas 138
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 f konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16f) viešasis pirkimas ne tik padeda pereiti prie itin mažataršių transporto priemonių, bet ir skatina plėtoti naujų formų judumą. Skatinant naudoti itin mažataršes transporto priemones, bus spartinamas infrastruktūros diegimas miestuose, o skaitmeninimas padidins keleivių ir krovinių vežimo efektyvumą. Įvairiarūšis ir dalijimusi pagrįstas judumas, taip pat integruotieji bilietų pardavimo sprendimai yra labai svarbūs pereinant prie judumo kaip paslaugos;

Or. en

Pakeitimas 139
Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 f konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16f) vykdydama Direktyvos 2006/66/EB dėl baterijų ir akumuliatorių bei baterijų ir akumuliatorių atliekų peržiūrą Komisija turėtų pasiūlyti plataus užmojo automobiliams skirtų ir pramoninių baterijų surinkimo ir perdirbimo tikslus ir

stiprinti surinkimo bei perdirbimo sistemas, kad būtų užtikrinta, jog automobiliams skirtose ir pramoninėse baterijose naudojamų svarbiausių žaliavų kuriama vertė išliktų ekonomikoje, laikantis žiedinės ekonomikos principų.

Or. en

Pakeitimas 140
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
16 g konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16g) energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemonės, kurių imasi valstybės narės, yra tinkamos siekiant įgyvendinti galutinio energijos suvartojimo taupymo reikalavimus pagal Direktyvą 2012/27/ES dėl energijos vartojimo efektyvumo [su pakeitimais, padarytais COM(2016) 0761]. Šiuo tikslu Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą, kuris papildytų šią iš dalies pakeistą direktyvą, ir parengti standartizuotą metodiką, įskaitant metodiką, pagal kurią valstybės narės galėtų nustatyti savo bazinį lygį, kad būtų galima apskaičiuoti papildomai sutaupytos energijos, viršijančios šioje iš dalies pakeistoje direktyvoje nustatytus tikslus, kiekį, kuris galėtų būti įtrauktas į apskaitą, atsižvelgiant į valstybėms narėms pagal Direktyvą 2012/27/ES taikomus reikalavimus;

Or. en

Pakeitimas 141
Claude Turmes

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 h konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16h) siekdama sudaryti palankesnes sąlygas naudoti itin mažataršes transporto priemones, Komisija turėtų sukurti viešai prieinamą Sąjungos tarpvalstybinių ir bendrų itin mažataršių ir efektyviai energiją vartojančių kelių transporto priemonių viešųjų pirkimų platformą, kurioje susitiktų perkančiosios organizacijos, subjektai ar veiklos vykdytojai, norintys pasinaudoti masto ekonomija bendrai pirkdami technologijas ir infrastruktūrą, būtinas siekiant sumažinti transporto sektoriaus priklausomybę nuo iškastinio kuro ir mažinti oro taršą. Siekdama palengvinti bendrų viešojo pirkimo susitarimų sudarymą ir įgyvendinimą, Komisija turėtų skatinti keistis geriausia patirtimi, rengti šablonus ir teikti techninę pagalbą, jei to prašo suinteresuotosios šalys;

Or. en

**Pakeitimas 142
Claude Turmes**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
16 i konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(16i) per būsimą Direktyvos 2006/66/EB dėl baterijų ir akumuliatorių bei baterijų ir akumuliatorių atliekų peržiūrą Komisija turėtų pateikti plataus užmojo automobiliams skirtų ir pramoninių baterijų surinkimo ir perdirbimo tikslus ir stiprinti surinkimo bei perdirbimo sistemas, kad būtų užtikrinta, jog automobiliams skirtose ir pramoninėse baterijose naudojamų svarbiausių žaliavų

*kuriama vertė išliktų ekonomikoje,
laikantis žiedinės ekonomikos principų.
Be to, Komisija turėtų pateikti
horizontaliuosius ekologinio projektavimo
reikalavimus automobilių ir pramoninėms
baterijoms, kurių gamybai naudojama
100 proc. atsinaujinančiųjų išteklių
energija, kurių didelis perdirbamumas ir
kurių žaliavos išgaunamos tvariu būdu;*

Or. en

Pakeitimas 143

Joëlle Mélin, Sylvie Goddyn, Jean-François Jalkh

Pasiūlymas dėl direktyvos 17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*(17) kad būtų pasiekti šios direktyvos
tikslai, Komisijai penkeriems metams,
pradedant nuo [Prašome įrašyti
įsigaliojimo datą], pagal Sutarties dėl
Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį
turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti
teisės aktus, kuriais būtų atnaujinamos
nuostatos dėl sunkiųjų transporto
priemonių išmetamo CO₂ normų. Šis
laikotarpis turėtų būti savaimė pratęstas
tokios pačios trukmės laikotarpiais, jei
Europos Parlamentas arba Taryba tam
neprieštarauja. Ypač svarbu, kad
atlikdama parengiamąjį darbą Komisija
tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su
ekspertais. Atlikdama su deleguotaisiais
aktais susijusį parengiamąjį darbą ir
rengdama jų tekstus Komisija turėtų
užtikrinti, kad atitinkami dokumentai
būtų vienu metu, laiku ir tinkamai
perduodami Europos Parlamentui ir
Tarybai;*

Išbraukta.

Or. it

Pakeitimas 144
Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(17) kad būtų pasiekti šios direktyvos tikslai, Komisijai penkeriems metams, pradedant nuo [Prašome įrašyti įsigaliojimo datą], pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti teisės aktus, kuriais būtų atnaujinamos nuostatos dėl sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ normų. Šis laikotarpis turėtų būti savaimė pratęstas tokios pačios trukmės laikotarpiais, jei Europos Parlamentas arba Taryba tam neprieštarauja. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais. Atlikdama su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą ir rengdama jų tekstus Komisija turėtų užtikrinti, kad atitinkami dokumentai būtų vienu metu, laiku ir tinkamai perduodami Europos Parlamentui ir Tarybai;

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 145
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
18 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(18) kadangi šios direktyvos tikslų, t. y. paskatinti *netaršių* transporto priemonių paklausą ir taip remti perėjimą prie mažataršio judumo, valstybės narės negali deramai pasiekti ir dėl bendros ir ilgalaikės

Pakeitimas

(18) kadangi šios direktyvos tikslų, t. y. paskatinti *itin mažataršių* transporto priemonių paklausą ir taip remti perėjimą prie mažataršio judumo, valstybės narės negali deramai pasiekti ir dėl bendros ir

politikos sistemos ir masto tų tikslų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šia direktyva neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;

ilgalaikės politikos sistemos ir masto tų tikslų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidiarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šia direktyva neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;

Or. en

Pakeitimas 146
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
18 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(18a) pagal šią direktyvą viešuoju pirkimu naudojamosi siekiant skatinti netaršių kelių transporto priemonių paklausą. Tačiau taip pat reikia ES gamintojus apsaugoti nuo nesąžiningos konkurencijos. Todėl kelių transporto priemonės, kurias gamina gamintojai, įsisteigę trečiosiose šalyse, kuriose ES gamintojai neturi galimybės teikti pasiūlymų viešuosiuose kelių transporto priemonių pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ar pirkimo išsimokėtinai pirkimuose, neturėtų būti įtraukiamos apskaičiuojant, kaip siekiama būtinųjų viešojo pirkimo tikslų, nustatytų priedo 4 ir 5 straipsniuose;

Or. en

Pakeitimas 147
Tiemo Wölken

Pasiūlymas dėl direktyvos
18 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(18a) kad būtų pasiekti šioje direktyvoje nustatyti lengvųjų transporto priemonių ir sunkiųjų transporto priemonių būtinieji viešojo pirkimo tikslai, perkančiosios organizacijos ir perkantieji subjektai turės skirti papildomų finansinių išteklių. Todėl Sąjungos biudžeto ir finansų politika turėtų būti lanksti ir turėtų būti leidžiama perkančiosioms organizacijoms ir perkantiems subjektams skirti pakankamą finansinę paramą. Tai turi atsispindėti kitoje daugiametėje finansinėje programoje ir tvarių finansų bei Sąjungos finansinių institucijų taisyklėse;

Or. en

Pakeitimas 148
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
18 a konstatuojamoji dalis (nauja)

(18a) pagrindinė viešojo transporto pirkimo dalis yra susijusi su vietos viešojo transporto organizacijoms, kurios paprastai priklauso vietos valdžios institucijoms, turinčioms ribotus finansinius išteklius. Todėl netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo taisyklės neturėtų sukurti nei papildomos finansinės naštos, nei patiriamų didesnių išlaidų perkelti padidinant bilietų kainas, vietos mokesčius arba sumažinant viešojo transporto paslaugas;

Or. en

Pakeitimas 149

Francesc Gambús

**Pasiūlymas dėl direktyvos
18 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(18a) Sąjunga turi apsaugoti ES gamintojus nuo nesąžiningos konkurencijos trečiosiose šalyse, kuriose ES gamintojai neturi galimybių dalyvauti viešojo pirkimo konkursuose perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones. Todėl Komisija turėtų analizuoti nesąžiningos konkurencijos praktiką trečiosiose šalyse ir imtis atitinkamų priemonių, kad būtų užtikrinta Europos pramonės apsauga;

Or. en

Pakeitimas 150

Pavel Poc

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 1 punktą**

Direktyva 2009/33/EB

Pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Direktyva 2009/33/ES dėl skatinimo naudoti netaaršias kelių transporto priemones ir taip remti mažataršį judumą

Direktyva 2009/33/ES dėl skatinimo **viešosios teisės reglamentuojamoms įstaigoms** naudoti netaaršias kelių transporto priemones ir taip remti mažataršį judumą

Or. en

Pagrindimas

Ši direktyva turėtų būti taikoma tik viešosios teisės reglamentuojamoms įstaigoms. Ji neturėtų būti taikoma subjektams, veikiantiems ir konkuruojantiems įprastomis rinkos sąlygomis (t. y. siekiantiems gauti pelno, dėl savo veiklos vykdymo patiriantiems nuostolių ir naudojantiems transporto priemones pramoninio ar komercinio pobūdžio tikslais). Priešingu atveju šiems

subjektams sukurtos sąlygos bus nevienodos, palyginti su to paties dydžio įmonėmis, kurios neprivalo taikyti viešojo pirkimo procedūrų, nustatytų Direktyvose 2014/24/ES ir 2014/25/ES.

Pakeitimas 151

Nicola Caputo, Massimo Paolucci

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 1 punktą

Direktyva 2009/33/EB

Pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

„**Direktyva** 2009/33/ES dėl skatinimo naudoti netaršias kelių transporto priemones ir taip remti mažataršį **judumą**“;

Pakeitimas

Direktyva 2009/33/ES dėl skatinimo **teikiant viešąsias paslaugas** naudoti netaršias kelių transporto priemones ir taip remti mažataršį **judumą**;

Or. it

Pakeitimas 152

Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 1 punktą

Direktyva 2009/33/EB

Pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Direktyva 2009/33/ES dėl skatinimo naudoti netaršias kelių transporto priemones ir taip remti mažataršį judumą

Pakeitimas

Direktyva 2009/33/ES dėl skatinimo **teikiant viešąsias paslaugas** naudoti netaršias kelių transporto priemones ir taip remti mažataršį judumą

Or. en

Pagrindimas

Pavadinimo patikslinimas, nurodant, kad direktyva taikoma viešosioms paslaugoms naudojamoms transporto priemonėms.

Pakeitimas 153

PE622.270v02-00

82/166

AM\1155452LT.docx

Claude Turmes

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 1 punktą**

Direktyva 2009/33/EB

Pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Direktyva 2009/33/ES dėl skatinimo naudoti *netaršias kelių transporto priemones ir taip remti mažataršį judumą*

Pakeitimas

Direktyva 2009/33/EB dėl skatinimo naudoti *itin mažataršes ir efektyviai energiją vartojančias kelių transporto priemones*

Or. en

Pakeitimas 154

Jan Huitema, Fredrick Federley, Nils Torvalds

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 1 punktą**

Direktyva 2009/33/EB

Pavadinimas

Komisijos siūlomas tekstas

Direktyva 2009/33/ES dėl skatinimo *naudoti* netaršias kelių transporto priemones ir taip remti mažataršį judumą

Pakeitimas

Direktyva 2009/33/ES dėl skatinimo *per viešąjį pirkimą įsigyti* netaršias kelių transporto priemones ir taip remti mažataršį judumą

Or. en

**Pakeitimas 155
Claude Turmes**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 1 a punktą (naujas)**

Direktyva 2009/33/EB

1 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a) 1 straipsnyje įterpiama ši dalis:

„Kad būtų pasiekti aplinkosaugos tikslai, šia direktyva skatinama naudoti ir pirkti tvarių ir perdirbamų baterijų, pagamintų naudojant 100 proc. atsinaujinančiųjų išteklių energiją, turinčių didelį galimumą ir aukštą energijos tankį, greitojo įkrovimo režimą, mažą poveikį aplinkai ir didelį perdirbamumą, technologijas ir kurių žaliavos išgaunamos tvariu būdu. Kalbant apie elektrinių transporto priemonių su baterijomis viešąjį pirkimą, perkančiosios organizacijos gyvavimo ciklo sąnaudas taiko pagal Direktyvos 2014/25/ES 83 straipsnį.“

Or. en

Pakeitimas 156
Lukas Mandl

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 1 a punktą (naujas)
Direktyva 2009/33/EB
2 straipsnis

Dabartinis tekstas

2 straipsnis

Išlygos

Valstybės narės gali netaikyti šioje direktyvoje nustatytų reikalavimų sutartims dėl Direktyvos 2007/46/EB 2 straipsnio 3 dalyje nurodytų transporto priemonių, kurioms šių valstybių narių teritorijoje netaikoma tipo patvirtinimo arba individualaus patvirtinimo tvarka, pirkimo.

Pakeitimas

2 straipsnis pakeičiamas taip:

„1. Valstybės narės gali netaikyti šioje direktyvoje nustatytų reikalavimų transporto priemonių pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ir pirkimo išsimokėtinai sutartims:

a) greitosios pagalbos paslaugoms naudojamoms transporto priemonėms arba transporto priemonėms, susijusioms su kanalizacijos sistemų, apsaugos nuo potvynių, vandens, dujų ir elektros priežiūros paslaugomis, kelių priežiūra ir kontrole;

b) Direktyvos 2007/46/EB 2 straipsnio 3 dalyje nurodytoms transporto

priemonėms.

2. Valstybės narės gali netaikyti šioje direktyvoje nustatytų reikalavimų tolimojo susisiekimo transporto priemonių (autobusų) pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ir pirkimo išsimokėtinai sutartims.“

Or. en

<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32009L0033&from=DE>

Pagrindimas

Ankstesnės išimtys nepakankamos (pvz., neįtrauktos greitosios pagalbos transporto priemonės).

Pakeitimas 157

Arne Gericke

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 1 a punktas (naujas)

Direktyva 2009/33/EB

2 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a) 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„Išimtys

Valstybės narės gali netaikyti šioje direktyvoje nustatytų reikalavimų sutartims dėl Direktyvos 2007/46/EB 2 straipsnio 3 dalyje nurodytų transporto priemonių, kurioms šių valstybių narių teritorijoje netaikoma tipo patvirtinimo arba individualaus patvirtinimo tvarka, pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ar pirkimo išsimokėtinai.“

Or. de

Pakeitimas 158

Arne Gericke

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 1 b punktas (naujas)
Direktyva 2009/33/EB
2 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Ib) 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„Išimtys

Valstybės narės gali netaikyti šioje direktyvoje nustatytų reikalavimų mažiau kaip 5 000 gyventojų turinčioms savivaldybėms ir sutartims dėl Direktyvos 2007/46/EB 2 straipsnio 3 dalyje nurodytų transporto priemonių, kurioms šių valstybių narių teritorijoje netaikoma tipo patvirtinimo arba individualaus patvirtinimo tvarka, pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ar pirkimo išsimokėtinai.“

Or. de

Pakeitimas 159
Werner Langen, Jens Gieseke

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 2 punktas
Direktyva 2009/33/EB
3 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Ši direktyva taikoma kelių transporto priemonių pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ir pirkimo išsimokėtinai sutartims, kai tas priemonės įsigyja arba nuomojasi:

Ši direktyva taikoma **naujoms po 2025 m. sausio 1 d. sudarytoms** kelių transporto priemonių **viešųjų paslaugų teikimo srityje** pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ir pirkimo išsimokėtinai **arba transporto priemonių modifikavimo** sutartims, kai tas priemonės įsigyja arba nuomojasi:

Or. en

Pagrindimas

Galiojančios sutartys turi būti apsaugotos – naujas teisės aktas neturi joms daryti poveikio. Be to, kadangi pasirengimas viešajam pirkimui trunka ilgai, valdžios institucijoms reikalingas prisitaikymo laikotarpis, kad būtų pakeistos vidaus procedūros ir gautos reikalingos papildomos lėšos.

Pakeitimas 160 **Renate Sommer**

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 2 punktą
Direktyva 2009/33/EB
3 straipsnio įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Ši direktyva taikoma kelių transporto priemonių pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ir pirkimo išsimokėtinai sutartims, kai tas priemonės įsigyja arba nuomojasi:

Pakeitimas

Ši direktyva taikoma **naujoms po 2025 m. sausio 1 d. sudarytoms** kelių transporto priemonių **viešųjų paslaugų teikimo srityje** pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ir pirkimo išsimokėtinai **arba transporto priemonių modifikavimo** sutartims, kai tas priemonės įsigyja arba nuomojasi:

Or. en

Pagrindimas

Galiojančios sutartys turi būti apsaugotos – naujas teisės aktas neturi joms daryti poveikio. Be to, kadangi pasirengimas viešajam pirkimui trunka ilgai, valdžios institucijoms reikalingas prisitaikymo laikotarpis, kad būtų pakeistos vidaus procedūros ir gautos reikalingos papildomos lėšos.

Pakeitimas 161 **Birgit Collin-Langen, Sabine Verheyen, Peter Liese, Werner Langen**

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 2 punktą
Direktyva 2009/33/EB
3 straipsnio įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Ši direktyva taikoma kelių transporto

Pakeitimas

Ši direktyva taikoma **naujoms** kelių

priemonių pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos *ir* pirkimo išsimokėtinai sutartims, kai tas priemonės įsigyja arba nuomojasi:

transporto priemonių pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos, pirkimo išsimokėtinai *arba modifikavimo* sutartims, *sudarytoms po 2025 m. sausio 1 d.*, kai tas priemonės įsigyja arba nuomojasi:

Or. de

Pakeitimas 162
Gabriele Preuß

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 2 punktą
Direktyva 2009/33/EB
3 straipsnio įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Ši direktyva taikoma kelių transporto priemonių pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ir pirkimo išsimokėtinai sutartims, kai tas priemonės įsigyja arba nuomojasi:

Pakeitimas

Ši direktyva taikoma kelių transporto priemonių *viešųjų paslaugų teikimo srityje* pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ir pirkimo išsimokėtinai, *taip pat jų modifikavimo* sutartims, kai tas priemonės įsigyja arba nuomojasi:

Or. en

Pakeitimas 163
Nicola Caputo, Massimo Paolucci

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 2 punktą
Direktyva 2009/33/EB
3 straipsnio įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Ši direktyva taikoma kelių transporto priemonių pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ir pirkimo išsimokėtinai sutartims, kai tas priemonės įsigyja arba nuomojasi:

Pakeitimas

Ši direktyva taikoma kelių transporto priemonių *viešųjų paslaugų teikimo srityje* pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ir pirkimo išsimokėtinai sutartims, kai tas priemonės įsigyja arba nuomojasi:

Pakeitimas 164
Ivo Belet

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 2 punktą
Direktyva 2009/33/EB
3 straipsnio įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Ši direktyva taikoma kelių transporto priemonių pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ir pirkimo išsimokėtinai sutartims, kai tas priemonės įsigyja arba nuomojasi:

Pakeitimas

Ši direktyva taikoma kelių transporto priemonių *ir padangų* pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ir pirkimo išsimokėtinai sutartims, kai tas priemonės įsigyja arba nuomojasi:

Or. en

Pakeitimas 165
Jan Huitema, Fredrick Federley, Nils Torvalds

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 2 punktą
Direktyva 2009/33/EB
3 straipsnio įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Ši direktyva taikoma kelių transporto priemonių pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ir pirkimo išsimokėtinai sutartims, kai tas priemonės įsigyja arba nuomojasi:

Pakeitimas

Ši direktyva taikoma *naujoms* kelių transporto priemonių pirkimo, išperkamosios nuomos, nuomos ir pirkimo išsimokėtinai sutartims, kai tas priemonės įsigyja arba nuomojasi:

Or. en

Pakeitimas 166
Pavel Poc

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 2 punktą

Komisijos siūlomas tekstas

a) perkančiosios organizacijos ar perkantieji subjektai tiek, kiek jie turi vykdyti pareigą taikyti pirkimo procedūras, nustatytas direktyvose 2014/24/ES ir 2014/25/ES;

Pakeitimas

a) perkančiosios organizacijos ar perkantieji subjektai tiek, kiek jie turi vykdyti pareigą taikyti pirkimo procedūras, nustatytas direktyvose 2014/24/ES ir 2014/25/ES, **ir nėra pramoninio ar komercinio pobūdžio**;

Or. en

Pagrindimas

Ši direktyva turėtų būti taikoma tik viešosios teisės reglamentuojamoms įstaigoms. Ji neturėtų būti taikoma subjektams, veikiantiems ir konkuruojantiems įprastomis rinkos sąlygomis (t. y. siekiantiems gauti pelno, dėl savo veiklos vykdymo patiriantiems nuostolių ir naudojantiems transporto priemones pramoninio ar komercinio pobūdžio tikslais). Priešingu atveju šiems subjektams sukurtos sąlygos bus nevienodos, palyginti su to paties dydžio įmonėmis, kurios neprivalo taikyti viešojo pirkimo procedūrų, nustatytų Direktyvose 2014/24/ES ir 2014/25/ES.

Pakeitimas 167
Christofer Fjellner

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 2 punktas

Direktyva 2009/33/EB
3 straipsnio b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) veiklos vykdytojai, vykdantys viešųjų paslaugų **įsipareigojimas** pagal viešųjų paslaugų sutartį, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1370/2007²⁹;

Pakeitimas

b) veiklos vykdytojai, vykdantys **naujus** viešųjų paslaugų **įsipareigojimus** pagal viešųjų paslaugų sutartį, **sudarytą pradėjus taikyti šią direktyvą**, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1370/2007²⁹;

²⁹ 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1370/2007 dėl keleivinio geležinkelių ir kelių transporto viešųjų paslaugų (OL L 315, 2007 12 3, p. 1).

²⁹ 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1370/2007 dėl keleivinio geležinkelių ir kelių transporto viešųjų paslaugų (OL L 315, 2007 12 3, p. 1).

Pakeitimas 168
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 2 punktą
Direktyva 2009/33/EB
3 straipsnio c punktą

Komisijos siūlomas tekstas

c) viešųjų paslaugų sutartims dėl priedo 1 lentelėje nurodytų transporto paslaugų, viršijančioms valstybių narių nustatytą ribą, neviršijančią Direktyvos 2014/24/ES 4 straipsnyje ir Direktyvos 2014/25/ES 15 straipsnyje nustatytų vertės ribų.

Pakeitimas

c) viešųjų paslaugų sutartims dėl priedo 1 lentelėje nurodytų transporto paslaugų, viršijančioms valstybių narių nustatytą ribą, neviršijančią Direktyvos 2014/24/ES 4 straipsnyje ir Direktyvos 2014/25/ES 15 straipsnyje nustatytų vertės ribų, ***taip pat laikantis Direktyvos 2014/24/ES 5 straipsnyje ir Direktyvos 2014/25/ES 16 straipsnyje nustatytų numatomos pirkimo vertės apskaičiavimo metodų.***

Pakeitimas 169
Andrzej Grzyb

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 2 punktą
Direktyva 2009/33/EB
3 straipsnio c a punktą (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) Europos Sąjungos institucijos, agentūros ir įstaigos

Pakeitimas 170
Karin Kadenbach

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 2 punktą
Direktyva 2009/33/EB
3 straipsnio c a punktą (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) veiklos vykdytojai, kurie teikdami savo transporto paslaugas sukuria valstybės pagalbos sričiai priskiriamą naudą;

Or. de

Pagrindimas

Netaršių transporto priemonių pateikimas į rinką taikant minimalius viešųjų pirkimų tikslus gali būti pateisinamas tik tuo atveju, jei tai yra pagrįsta atsižvelgiant į valstybės pagalbos taisykles. Bet kuriuo atveju transporto paslaugos, teikiamos naudojant mokesčių mokėtojų įnašus, turi būti įtrauktos į šios direktyvos taikymo sritį. Taip užtikrinamos vienodos konkurencijos sąlygos (vienodos veiklos sąlygos) socialinei ekonomikai ir pelno siekiančiai ekonomikai.

Pakeitimas 171
Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktą
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4. netarši transporto priemonė:

4. netarši transporto priemonė – ***M1, M2, M3, N1, N2 arba N3 kategorijos transporto priemonė, naudojanti alternatyviuosius degalus, išvardytus Direktyvos 2014/94/ES 2 straipsnio 1 punkte. Tam tikrais atvejais ji turi atitikti EURO 6 standartą arba kitą jį pakeičiantį standartą ir Komisijos reglamento (ES) 2017/1151 reikalavimus.***

Or. en

Pakeitimas 172
Ulrike Müller, Gesine Meissner

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktą
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. netarši transporto priemonė:

Pakeitimas

4. netarši transporto priemonė – **MI, M2, M3, NI, N2 arba N3 kategorijos transporto priemonė, naudojanti alternatyviuosius degalus, kaip nurodyta Direktyvos 2014/94/ES 2 straipsnio pirmos pastraipos 1 punkte. Transporto priemonė, modifikuota pagal šiuos reikalavimus, taip pat laikoma netaršia transporto priemone.**

Or. en

Pakeitimas 173
Kateřina Konečn

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktą
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. netarši transporto priemonė:

Pakeitimas

4. netarši transporto priemonė – **MI, M2, M3, NI, N2 arba N3 kategorijos transporto priemonė, varoma Direktyvos 2014/94/ES dėl alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo 2 straipsnio 1 punkte apibrėžtų rūšių degalais;**

Or. en

Pagrindimas

Siekiant veiksmingiausiai sumažinti kelių transporto išmetamą teršalų kiekį, reikės ir netaršių, ir mažataršių transporto priemonių. Taip pat reikia atsižvelgti į investicijas į alternatyviųjų degalų infrastruktūrą, padarytas laikantis Direktyvos dėl alternatyviųjų degalų

infrastruktūros diegimo reikalavimų. Todėl visos alternatyviųjų jėgos pavarų technologijos turėtų būti įtrauktos ir abi direktyvos turi būti nuoseklios.

Pakeitimas 174
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. *netarši* transporto priemonė:

Pakeitimas

4. *itin mažataršė* transporto priemonė:

Or. en

Pakeitimas 175
Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

a) *M1 arba M2 klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba*

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 176
Kateřina Konečná

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB

PE622.270v02-00

94/166

AM\1155452LT.docx

4 straipsnio 1 dalies 4 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) *M1 arba M2 klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba*

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 177

Ulrike Müller, Gesine Meissner

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 3 punktas

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) *M1 arba M2 klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba*

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 178

Joëlle Mélin, Sylvie Goddyn, Jean-François Jalkh

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 3 punktas

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) M1 arba M2 klasės transporto

a) M1 arba M2 klasės transporto

AM\1155452LT.docx

95/166

PE622.270v02-00

priemonė, **kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia** priedo 2 lentelėje **nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies**, arba

priemonė, **nurodyta** priedo 2 lentelėje; arba

Or. it

Pakeitimas 179 **Elisabetta Gardini**

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

a) M1 arba M2 klasės transporto priemonė, **kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia** priedo 2 lentelėje **nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies**, arba

Pakeitimas

a) M1 arba M2 klasės transporto priemonė, **kaip apibrėžta** priedo 2 lentelėje, arba

Or. en

Pakeitimas 180 **Lukas Mandl**

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

a) **M1** arba M2 klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos

Pakeitimas

a) **nauja arba modifikuota M1** arba M2 klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia priedo 2

ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba

lentelėje nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba

Or. en

Pagrindimas

Siekiant tikslų pagal šią direktyvą turi būti įtrauktos ne tik naujos transporto priemonės, bet ir modifikuotos transporto priemonės.

Pakeitimas 181

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 3 punktą

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

a) **M1** arba **M2** klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba

Pakeitimas

a) **L, M1** arba **M2** klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba

Or. en

Pakeitimas 182

Seb Dance

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 3 punktą

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

a) **M1** arba **M2** klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų

Pakeitimas

a) **L, M1** arba **M2** klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų

kiekis nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba

kiekis nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba

Or. en

Pagrindimas

Nėra jokios priežasties, dėl kurios L kategorijos transporto priemonės (dviratės ir triratės transporto priemonės, pvz., motociklai ir motoroleriai) neturėtų būti įtrauktos į šios direktyvos taikymo sritį. Tokių transporto priemonių aprūpinimas elektra yra sąlyginai nesudėtingas dėl jų mažo dydžio ir nedidelio svorio. Joms veikiant reikia nedaug energijos, todėl akumulatoriai nedideli, o tai leidžia mažinti sąnaudas ir trumpinti įkrovimo laiką. Be to, jos gali būti naudojamos kaip perspektyvi alternatyva automobiliams ir furgonams teikiant tam tikras (pvz., pašto) paslaugas.

Pakeitimas 183 **Claude Turmes**

Pasiūlymas dėl direktyvos **1 straipsnio 1 dalies 3 punktą**

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 punkto a papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

a) **M1** arba M2 klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba

Pakeitimas

a) **L, M1** arba M2 klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba

Or. en

Pakeitimas 184 **Ulrike Müller, Gesine Meissner**

Pasiūlymas dėl direktyvos **1 straipsnio 1 dalies 3 punktą**

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) N_1 klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO_2 kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba

Išbraukta.

Or. en

**Pakeitimas 185
Kateřina Konečná**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktą
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto b papunktis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) N_1 klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO_2 kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba

Išbraukta.

Or. en

**Pakeitimas 186
Francesc Gambús**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktą
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto b papunktis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

b) N_1 klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO_2 kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis

Išbraukta.

*nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos
ir taikomos išmetamų teršalų normos
procentinės dalies, arba*

Or. en

Pakeitimas 187

Joëlle Mélin, Sylvie Goddyn, Jean-François Jalkh

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 3 punktą

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

b) N₁ klasės transporto priemonė,
*kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂
kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo
sąlygomis išmetamų teršalų kiekis
nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos
ir taikomos išmetamų teršalų normos
procentinės dalies, arba*

Pakeitimas

b) N₁ klasės transporto priemonė,
nurodyta priedo 2 lentelėje; arba

Or. it

Pakeitimas 188

Elisabetta Gardini

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 3 punktą

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

b) N₁ klasės transporto priemonė,
*kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂
kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo
sąlygomis išmetamų teršalų kiekis
nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos
ir taikomos išmetamų teršalų normos
procentinės dalies, arba*

Pakeitimas

b) N₁ klasės transporto priemonė,
nurodyta priedo 2 lentelėje, arba

Pakeitimas 189
Lukas Mandl

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktą
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto b papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

b) N_1 klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO_2 kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba

Pakeitimas

b) ***nauja arba modifikuota*** N_1 klasės transporto priemonė, kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO_2 kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia priedo 2 lentelėje nurodytos ribos ir taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, arba

Or. en

Pakeitimas 190
Ulrike Müller, Gesine Meissner

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktą
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

c) ***M_3 , N_2 arba N_3 klasės transporto priemonė, kaip apibrėžta priedo 3 lentelėje.***

Pakeitimas

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 191
Kateřina Konečná

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktą

Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

c) *M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, kaip apibrėžta priedo 3 lentelėje.*

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 192
Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

c) *M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, kaip apibrėžta priedo 3 lentelėje.*

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 193
Birgit Collin-Langen, Sabine Verheyen, Peter Liese, Werner Langen

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

c) *M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, kaip apibrėžta priedo 3 lentelėje.*

c) *M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, kaip apibrėžta priedo 3 lentelėje, apimanti alternatyviaisiais degalais varomas transporto priemones pagal Direktyvos 2014/94/ES 2 straipsnio 1 dalį, įskaitant hibridines transporto priemones, kuriose elektra naudojama tik tam*

tikroms valdymo funkcijoms atlikti.

Or. de

Pakeitimas 194
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

c) M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, kaip apibrėžta *priedo 3 lentelėje*.

Pakeitimas

c) M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, *varoma alternatyviaisiais degalais*, kaip apibrėžta *Direktyvos 2014/94/ES dėl alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo 2 straipsnio 1 punkte, įskaitant hibridines transporto priemones, kuriose elektra naudojama tik transporto priemonės varymo daliai*.

Or. en

Pakeitimas 195
Werner Langen, Jens Gieseke

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

c) M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, kaip apibrėžta priedo 3 lentelėje.

Pakeitimas

c) M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, *varoma alternatyviaisiais degalais*, kaip apibrėžta *Direktyvos 2014/94/ES 2 straipsnio pirmos pastraipos 1 punkte, įskaitant hibridines transporto priemones, kuriose elektra naudojama tik transporto priemonės varymo daliai*.

Or. en

Pagrindimas

Švariausias technologijos jau yra įtrauktos į Direktyva 2014/94/ES dėl alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo skatinamų technologijų sąrašą. Susiejant Alternatyviųjų degalų infrastruktūros diegimo direktyvą su šia direktyva padidinamas abiejų direktyvų tarpusavio darna ir atsižvelgiama į investicijas į infrastruktūrą, jau padarytas dėl Direktyvos 2014/94/ES. Jei bus pakeista apibrėžtis, nebebus reikalingas sunkiųjų transporto priemonių apibrėžtį nustatantis deleguotasis aktas, todėl 4a ir 8a straipsnius galima išbraukti.

Pakeitimas 196

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 3 punktas

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

c) M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, kaip apibrėžta priedo 3 lentelėje.

Pakeitimas

c) M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, **kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ maksimalus kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies**, kaip apibrėžta priedo 3 lentelėje.

Or. en

Pakeitimas 197

Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 3 punktas

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

c) M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, kaip apibrėžta priedo 3 lentelėje.

Pakeitimas

c) M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, **kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ maksimalus kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies**, kaip

apibrėžta priedo 3 lentelėje.

Or. en

Pakeitimas 198
Christofer Fjellner

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

c) M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, kaip apibrėžta priedo 3 lentelėje.

Pakeitimas

c) M₃ **kategorijos 1 klasės transporto priemonė (kaip apibrėžta JT taisyklėje Nr. 107)**, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, **varoma alternatyviaisiais degalais**, kaip apibrėžta **Direktyvos 2014/94/ES 2 straipsnio 1 dalyje ir nurodyta 1** priedo 3 lentelėje.

Or. en

Pakeitimas 199
Lukas Mandl

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 punkto c papunktis

Komisijos siūlomas tekstas

c) M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, kaip apibrėžta priedo 3 lentelėje.

Pakeitimas

c) **nauja arba modifikuota** M₃, N₂ arba N₃ klasės transporto priemonė, kaip apibrėžta priedo 3 lentelėje.

Or. en

Pakeitimas 200
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a) pagal itin mažataršių transporto priemonių standartą modifikuota transporto priemonė – transporto priemonė, kurioje atlikti variklio arba jo dalių pakeitimai, susiję su taršos mažinimo ir (arba) kuro taupymo technologijomis, ir kurios per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ maksimalus kiekis g/km ir tikrosiomis važiavimo sąlygomis išmetamų teršalų kiekis nesiekia taikomos išmetamų teršalų normos procentinės dalies, kaip apibrėžta priedo 3 lentelėje. Šie pakeitimai apima išmetamųjų dujų valymo technologijas (pavyzdžiui, selektyviosios katalizinės redukcijos technologijas) ir kuro taupymo technologijas (pavyzdžiui, hibridizaciją ar didesnius elektrinės varos ar vandenilio technologijų pakeitimus);

Or. en

Pagrindimas

Kai kurios modifikavimo technologijos gali gerokai sumažinti išmetamų NO_x kiekį. Todėl tolesnis techninės įrangos modifikavimo skatinimas ir įgyvendinimas yra svarbus elementas mažinant išmetamų NO_x kiekį oro kokybės zonose, kurias labiausiai veikia didelis lengvųjų ir sunkiųjų krovinių transporto priemonių išmetamų oro teršalų kiekis.

Pakeitimas 201
Birgit Collin-Langen, Sabine Verheyen, Peter Liese, Werner Langen

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a) transporto priemonė, modifikuota taip, kad atitiktų netaršios transporto priemonės standartą – transporto priemonė, kurios variklis modifikuotas taip, kad atitinka netaršios transporto priemonės, apibrėžtos šio straipsnio pirmos dalies 4 punkte, standartą.

Or. de

Pakeitimas 202
Seb Dance, Tiemo Wölken

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a) transporto priemonė, modifikuota pagal netaršios transporto priemonės standartą – transporto priemonė, kurios variklis modifikuotas taip, kad atitinka netaršios transporto priemonės, apibrėžtos šios direktyvos 4 straipsnyje, standartą;

Or. en

Pakeitimas 203
Andrzej Grzyb
PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a) vandenilis iš tvarių šaltinių – vandenilis, pagamintas naudojant atsinaujinančiųjų išteklių energiją arba iš dujinių atliekų, arba kaip pramonės

procesų šalutinis produktas;

Or. en

Pakeitimas 204

Ivo Belet

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 3 punktas

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a) aukščiausios klasės padangos – C ir aukštesnės riedėjimo varžos ir sukibimo su šlapia danga klasės padangos pagal Padangų ženklavimo reglamentą^{1a};

^{1a} ES Reglamentas (EB) Nr. 1222/2009
10 straipsnis.

Or. en

Pakeitimas 205

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 3 punktas

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a) teršalų neišmetanti transporto priemonė – transporto priemonė, per išmetimo vamzdį neišmetanti CO₂, NO_x ir kietųjų dalelių;

Or. en

Pakeitimas 206
Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a) teršalų neišmetanti transporto priemonė – transporto priemonė, per išmetimo vamzdį neišmetanti CO₂, NO_x ir kietųjų dalelių;

Or. en

Pakeitimas 207
Lukas Mandl

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a) tolimojo susisiekimo autobusų paslauga – daugiau kaip 300 km per dieną nuotolio keleivinio kelių transporto paslauga;

Or. en

Pakeitimas 208
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 3 punktas
Direktyva 2009/33/EB
4 straipsnio 1 dalies 4 b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4b) tvari ir perdirbama baterija – baterija, kurios gamybos proceso ir žaliavų įsigijimo aplinkosauginis pėdsakas yra nežymus ir kurios didžiąją dalį galima perdirbti;

Or. en

Pakeitimas 209

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 3 punktas

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4b) transporto priemonė, modifikuota pagal teršalų neišmetančios transporto priemonės standartą – transporto priemonė, po modifikavimo per išmetimo vamzdį neišmetanti CO₂, NO_x ir kietųjų dalelių;

Or. en

Pakeitimas 210

Ivo Belet

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 3 punktas

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4b) restauruotos padangos – naudotos padangos, suremontuotos nudilusį protektorių pakeičiant nauja medžiaga^{1a};

^{1a} ES Reglamentas (EB) .../... (2018 m. gegužės 17 d. pasiūlymas, kuriuo

Pakeitimas 211

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 3 punktas

Direktyva 2009/33/EB

4 straipsnio 1 dalies 4 c punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4c) techninės įrangos modifikavimas – transporto priemonės variklio pakeitimai, susiję su taršos mažinimo ir (arba) kuro taupymo technologijomis. Šie pakeitimai apima išmetamųjų dujų valymo technologijas (pavyzdžiui, selektyviosios katalizinės redukcijos technologijas) ir kuro taupymo technologijas (pavyzdžiui, hibridizaciją ar didesnius elektrinės varos ar vandenilio technologijų pakeitimus);

Pakeitimas 212

Joëlle Mélin, Sylvie Goddyn, Jean-François Jalkh

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 4 punktas

Direktyva 2009/33/EB

4a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(4) įrašomas 4a straipsnis:

Išbraukta.

„4a straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

*Komisija įgaliojama pagal 8a straipsnį
priimti deleguotuosius aktus, kuriais bus*

atnaujintos priedo 3 lentelėje nustatytos sunkiųjų transporto priemonių per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ ir kitų oro teršalų kiekio ribinės vertės, kai Sąjungos lygmeniu įsigalios atitinkamos sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ normos.“;

Or. it

Pakeitimas 213
Kateřina Konečn

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 4 punktą
Direktyva 2009/33/EB
4a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4) įrašomas 4a straipsnis:

Išbraukta.

„4a straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

Komisija įgaliojama pagal 8a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais bus atnaujintos priedo 3 lentelėje nustatytos sunkiųjų transporto priemonių per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ ir kitų oro teršalų kiekio ribinės vertės, kai Sąjungos lygmeniu įsigalios atitinkamos sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ normos.“;

Or. en

Pagrindimas

Susieta su netaršios transporto priemonės apibrėžtimi.

Pakeitimas 214
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 4 punktą

Direktyva 2009/33/EB

4a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4) įrašomas 4a straipsnis:

Išbraukta.

„4a straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

Komisija įgaliojama pagal 8a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais bus atnaujintos priedo 3 lentelėje nustatytos sunkiųjų transporto priemonių per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ ir kitų oro teršalų kiekio ribinės vertės, kai Sąjungos lygmeniu įsigalios atitinkamos sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ normos.“;

Or. en

Pakeitimas 215

Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 4 punktą

Direktyva 2009/33/EB

4a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4) įrašomas 4a straipsnis:

Išbraukta.

„4a straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

Komisija įgaliojama pagal 8a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais bus atnaujintos priedo 3 lentelėje nustatytos sunkiųjų transporto priemonių per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ ir kitų oro teršalų kiekio ribinės vertės, kai Sąjungos lygmeniu įsigalios atitinkamos sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ normos.“;

Pakeitimas 216
Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 4 punktą
Direktyva 2009/33/EB
4a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4) *įrašomas 4a straipsnis:*

Išbraukta.

„4a straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

Komisija įgaliojama pagal 8a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais bus atnaujintos priedo 3 lentelėje nustatytos sunkiųjų transporto priemonių per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ ir kitų oro teršalų kiekio ribinės vertės, kai Sąjungos lygmeniu įsigalios atitinkamos sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ normos.“;

Pakeitimas 217
Lukas Mandl

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 4 punktą
Direktyva 2009/33/EB
4a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4) *įrašomas 4a straipsnis:*

Išbraukta.

„4a straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

Komisija įgaliojama pagal 8a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais bus

atnaujintos priedo 3 lentelėje nustatytos sunkiųjų transporto priemonių per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ ir kitų oro teršalų kiekio ribinės vertės, kai Sąjungos lygmeniu įsigalios atitinkamos sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ normos.“;

Or. en

Pakeitimas 218

Ulrike Müller, Gesine Meissner

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 4 punktą

Direktyva 2009/33/EB

4a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4) įrašomas 4a straipsnis:

Išbraukta.

„4a straipsnis

Įgaliojimų delegavimas

Komisija įgaliojama pagal 8a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais bus atnaujintos priedo 3 lentelėje nustatytos sunkiųjų transporto priemonių per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ ir kitų oro teršalų kiekio ribinės vertės, kai Sąjungos lygmeniu įsigalios atitinkamos sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ normos.“;

Or. en

Pakeitimas 219

Seb Dance

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 4 punktą

Direktyva 2009/33/EB

4a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Komisija įgaliojama pagal 8a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais bus atnaujintos priedo 3 lentelėje nustatytos sunkiųjų transporto priemonių per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ ir kitų oro teršalų kiekio ribinės vertės, kai Sąjungos lygmeniu įsigalios atitinkamos sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ normos.

Pakeitimas

Komisija įgaliojama pagal 8a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais bus atnaujintos priedo 3 lentelėje nustatytos sunkiųjų transporto priemonių per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ ir kitų oro teršalų kiekio ribinės vertės, kai Sąjungos lygmeniu įsigalios atitinkamos sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ normos. ***Tos ribinės vertės turėtų sudaryti ne daugiau kaip 50 % atitinkamų sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ kiekio normų ir būti nedelsiant taikomos nuo deleguotojo akto priėmimo.***

Or. en

Pakeitimas 220
Jytte Guteland

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 4 punktą
Direktyva 2009/33/EB
4a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Komisija įgaliojama pagal 8a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais bus atnaujintos priedo 3 lentelėje nustatytos ***sunkiųjų*** transporto ***priemonių*** per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ ***ir kitų*** oro teršalų kiekio ribinės vertės, kai Sąjungos lygmeniu įsigalios atitinkamos sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ normos.

Pakeitimas

Komisija įgaliojama pagal 8a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais bus atnaujintos priedo 3 lentelėje ***sunkiosioms*** transporto ***priemonėms*** nustatytos „***nuo gręžinio iki*** transporto ***priemonės***“ ir per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ oro teršalų kiekio ribinės vertės, kai Sąjungos lygmeniu įsigalios atitinkamos sunkiųjų transporto priemonių išmetamo CO₂ ***kiekio*** normos. ***3 lentelės atnaujinimas atliekamas technologškai neutraliai, kad būtų skatinami įvairūs išmetamo CO₂ kiekio mažinimo sprendimai ir jų ateities vystymasis.***

Or. en

Pakeitimas 221

Fredrick Federley, Nils Torvalds, Jan Huitema

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 4 punktą

Direktyva 2009/33/EB

4a straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 8a straipsnį iki 2022 m. pabaigos priimti deleguotuosius aktus, skirtus atnaujinti 2 ir 3 lenteles, kad būtų įdiegti visame gyvavimo cikle išmetamo CO₂ kiekio standartai, pagrįsti Reglamentu (EB) Nr. 715/2007 (nauja redakcija) nustatyta metodika.

Or. en

Pakeitimas 222

Gabriele Preuß

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 5 punktą

Direktyva 2009/33/EB

5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemonės ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, **kaip nurodyta** šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų.

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai **viešosioms paslaugoms naudojamas** kelių transporto priemonės **arba jas modifikuojant, kad jos atitiktų netaršios arba teršalų neišmetančios transporto priemonės standartą**, ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, **nurodytas** šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje

nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų. **Miesto keleivių vežimo geležinkeliu (pavyzdžiui, tramvajumi ir metro) traukinių skaičiaus viešojo transporto tinkluose padidinimą taip pat galima įtraukti į apskaičiavimą, kaip siekiama būtinųjų autobusų viešojo pirkimo tikslų, nustatytų priedo 5 straipsnyje.**

Or. en

Pakeitimas 223
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktą
Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, **kaip nurodyta** šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai **viešosioms paslaugoms naudojamam** kelių transporto priemones **arba jas modifikuojant, kad jos atitiktų netaršios arba teršalų neišmetančios transporto priemonės standartą**, ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, **nurodytas** šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų. **Miesto keleivių vežimo geležinkeliu (pavyzdžiui, tramvajumi ir metro) traukinių skaičiaus viešojo transporto tinkluose padidinimą taip pat galima įtraukti į apskaičiavimą, kaip siekiama būtinųjų autobusų viešojo pirkimo tikslų, nustatytų priedo 5 straipsnyje.**

Pakeitimas 224

Birgit Collin-Langen, Sabine Verheyen, Peter Liese, Werner Langen

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 5 punktą

Direktyva 2009/33/EB

5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant **arba** perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, kaip nurodyta šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant, perkant išsimokėtinai **arba modifikuojant** kelių transporto priemones, **kad jos atitiktų netaršios arba nulinio teršalų kiekio transporto priemonės standartą**, ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, kaip nurodyta šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų. **Padaugėjus metro traukinių, tramvajų ir paprastos konstrukcijos geležinkelio riedmenų miesto viešajame transporte, taip pat gali būti įtraukta 1 priedo 5 lentelėje nustatyta kvota.**

Or. de

Pakeitimas 225

Seb Dance

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 5 punktą

Direktyva 2009/33/EB

5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, kaip nurodyta šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų.

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, kaip nurodyta šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų. ***Tie tikslai išreiškiami kaip minimalios netaršių transporto priemonių procentinės dalys visų kelių transporto priemonių, kurioms taikomos 3 straipsnyje nurodytos sutartys, pasirašytos po šios direktyvos taikymo pradžios dienos.***

Or. en

Pakeitimas 226 **Karin Kadenbach**

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktą
Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, kaip nurodyta šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų ***ir transporto paslaugų*** sutartis, kaip nurodyta šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo ***ir transporto paslaugų, sukuriančių***

Pakeitimas 227
Merja Kyllönen

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktą
Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, kaip nurodyta šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, kaip nurodyta šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų, **be to, būtų įtrauktos sutartinės nuostatos, kuriomis siekiama užtikrinti faktinį alternatyviųjų degalų naudojimą.**

Pagrindimas

Siekiant atsižvelgti į nacionalines ir regionines geografines aplinkybes atokiosiose šalyse, valstybės narės turėtų galėti taikyti mažesnius transporto srities viešųjų pirkimų įpareigojimus, nes dėl infrastruktūros iššūkių retai apgyvendintose vietovėse elektra kaip alternatyva ne visada galima.

Pakeitimas 228
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktą
Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, kaip nurodyta šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones ***arba modifikuojant jų techninę įrangą, kad jos atitiktų itin mažataršės transporto priemonės standartą***, ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, kaip nurodyta šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų ***netaršių ir teršalų neišmetančių*** lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų.

Or. en

Pakeitimas 229
Seb Dance, Tiemo Wölken

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktą
Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, ***kaip nurodyta*** šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones ***arba jas modifikuojant, kad jos atitiktų netaršios arba teršalų neišmetančios transporto priemonės standartą***, ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų

transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų.

paslaugų sutartis, **nurodytas** šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų.

Or. en

Pakeitimas 230 **Pavel Poc**

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktą
Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, kaip nurodyta šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad **viešosios teisės reglamentuojamoms įstaigoms** perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemones ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, kaip nurodyta šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų.

Or. en

Pagrindimas

Ši direktyva turėtų būti taikoma tik viešosios teisės reglamentuojamoms įstaigoms. Ji neturėtų būti taikoma subjektams, veikiantiems ir konkuruojantiems įprastomis rinkos sąlygomis (t. y. siekiantiems gauti pelno, dėl savo veiklos vykdymo patiriantiems nuostolių ir naudojantiems transporto priemones pramoninio ar komercinio pobūdžio tikslais). Priešingu atveju šiems subjektams sukurtos sąlygos bus nevienodos, palyginti su to paties dydžio įmonėmis, kurios neprivalo taikyti viešųjų pirkimų procedūrų, nustatytų Direktyvose 2014/24/ES ir 2014/25/ES.

Pakeitimas 231
Nicola Caputo, Massimo Paolucci

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktą

Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemonės ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, kaip nurodyta šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų.

Pakeitimas

1. Valstybės narės užtikrina, kad perkant, įsigyjant išperkamosios nuomos būdu, išsinuomojant arba perkant išsimokėtinai kelių transporto priemonės **viešosioms paslaugoms teikti** ir sudarant viešųjų paslaugų sutartis dėl viešojo keleivinio geležinkelių ir kelių transporto paslaugų, taip pat viešųjų paslaugų sutartis, kaip nurodyta šios direktyvos 3 straipsnyje, būtų laikomasi priedo 4 lentelėje nurodytų lengvųjų transporto priemonių ir priedo 5 lentelėje nurodytų sunkiųjų transporto priemonių būtinųjų viešojo pirkimo tikslų.

Or. it

Pakeitimas 232
Andrzej Grzyb
PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktą

Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Būtinieji viešojo pirkimo tikslai, nustatyti priedo 4 ir 5 lentelėse, pradedami taikyti tose lentelėse nurodytomis datomis ir turi būti pasiekti per trejų metų laikotarpį, po kurių pateikiama šios direktyvos 10 straipsnio 1 dalyje nurodyta ataskaita.

Viešojo pirkimo procedūros užbaigimo pasirašant sutartį data laikoma data,

kurių viešuoju pirkimu prisidedama prie įpareigojimo vykdymo.

Or. en

Pakeitimas 233

Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 5 punktas

Direktyva 2009/33/EB

5 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Transporto priemonės, kurias gamina gamintojai, įsisteigę trečiose šalyse, kuriose ES gamintojai neturi galimybės teikti pasiūlymų viešuosiuose kelių transporto priemonių pirkimo, nuomos ar pirkimo išsimokėtinai pirkimuose, negali būti įtraukiamos į skaičiavimus, kaip siekiama būtinųjų viešojo pirkimo tikslų, nustatytų priedo 4 ir 5 straipsniuose.

Or. en

Pakeitimas 234

Ivo Belet

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 5 punktas

Direktyva 2009/33/EB

5 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Viešojo pirkimo būdu įsigytos transporto priemonių, kurioms taikomas šios direktyvos 3 straipsnis, padangos atitinka būtinuosius viešųjų pirkimų tikslus, nurodytus priedo 6 ir 7 lentelėse.

Pakeitimas 235

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktą
Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Atitiktis viešųjų pirkimų tikslams turėtų būti užtikrinta ne vėliau kaip priedo 4 ir 5 lentelėse nurodytomis dienomis ir įrodyta pasirašant sutartį.

Or. en

Pagrindimas

Turi būti nurodyta, kad itin mažataršių transporto priemonių viešojo pirkimo tikslai turi būti pasiekti ne vėliau kaip atitinkamai 2025 m. ir 2030 m.

Pakeitimas 236

Ulrike Müller, Gesine Meissner

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktą
Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 1 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Valstybės narės užtikrina, kad būtų nustatytos nuostatos, kurios neleistų užkrauti pernelyg didelės naštos labai mažą transporto priemonių parką turintiems veiklos vykdytojams.

Or. en

Pakeitimas 237

Claude Turmes

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktas**
Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 1 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

***1b. Techninės įrangos modifikavimas
M₃, N₂, N₃ kategorijos transporto
priemonėms yra tinkamas siekiant 5
lentelėje nustatytų tikslų iki 2021 m.
gruodžio 31 d.***

Or. en

**Pakeitimas 238
Claude Turmes**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktas**
Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 1 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

***1c. Priedo 4 ir 5 lentelėse nustatyti
būtinieji viešųjų pirkimų tikslai taikomi
nuo tose lentelėse nurodytų datų visoms
naujai pasirašytoms viešųjų pirkimų
sutartims, kurioms taikoma ši direktyva.
Viešojo pirkimo procedūros užbaigimo
pasirašant sutartį data laikoma data,
kurią viešuoju pirkimu prisidedama prie
įpareigojimo vykdymo.***

Or. en

**Pakeitimas 239
Merja Kyllönen**

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės gali taikyti didesnius nei šios direktyvos priede **nurodytuosius** būtinuosius įpareigojimus.

Pakeitimas

2. Valstybės narės gali taikyti didesnius nei **nurodyta** šios direktyvos priede būtinuosius įpareigojimus. **Valstybių narių valdžios institucijos taip pat gali taikyti mažesnius įpareigojimus, jei tai pateisinama atsižvelgiant į nacionalines arba regionines aplinkybes, pavyzdžiui, atstumus ir topologines bei klimato sąlygas, arba į gebėjimą pasiekti tokius pat aplinkosaugos rezultatus taikant kitus sprendimus, jei įrodyta, kad jie taip pat ekonomiškai efektyvesni.**

Or. en

Pagrindimas

Siekiant atsižvelgti į nacionalines ir regionines geografines aplinkybes atokiosiose šalyse, valstybės narės turėtų galėti taikyti mažesnius transporto srities viešųjų pirkimų įpareigojimus, nes dėl infrastruktūros iššūkių retai apgyvendintose vietovėse elektra kaip alternatyva ne visada galima.

Pakeitimas 240
Gabriele Preuß

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktą
Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Valstybės narės gali taikyti **didesnius** nei šios direktyvos priede **nurodytuosius** būtinuosius įpareigojimus.

Pakeitimas

2. Valstybės narės gali taikyti **mažesnius** nei **nurodyta** šios direktyvos priede būtinuosius įpareigojimus, **jei, atlikusios nuodugnų įvertinimą, jos mano, kad direktyva sukels neigiamas pasekmes, pavyzdžiui, autobusų atnaujinimo sąstingį, viešojo transporto pasiūlos sumažėjimą arba viešojo transporto bilietų kainų padidėjimą. Tai galima atlikti tik gavus išankstinį Europos**

Pakeitimas 241
Andrzej Grzyb
PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktas
Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Kiekvienam skaičiavimo laikotarpiui valstybės narės neprivalo įvykdyti 1 dalyje nurodytų tikslų, jei per metus, einančius prieš pat skaičiavimo laikotarpį, pasiekia, kad į šios direktyvos taikymo sritį patenkančių transporto priemonių parke būtų reikalaujamas skaičius atitinkamų transporto priemonių. Šis skaičius apskaičiuojamas kaip priedo 4 ir 5 lentelėse nustatytų atitinkamų tikslinių rodiklių procentinė dalis, pradedant 2025 m.

Reikalaujama procentinė dalis sudaro 20 % atitinkamo 2024 m. tikslo; 30 % atitinkamo 2027 m. tikslo; 50 % atitinkamo 2030 m. tikslo; 75 % atitinkamo 2033 m. tikslo; 100 % atitinkamo 2036 m. tikslo; 130 % atitinkamo 2039 m. tikslo; 160 % atitinkamo 2042 m. tikslo ir 200 % atitinkamo 2045 m. tikslo.

Pakeitimas 242
Merja Kyllönen

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Kad pasiektų viešųjų pirkimų tikslus, perkantieji subjektai skiria sutartis, remdamiesi ekonomiškai naudingiausiu pasiūlymu (angl. MEAT), kaip išdėstyta Direktyvos 2014/25/ES 82 straipsnyje. Konkurso specifikacijas reikėtų apibrėžti atsižvelgiant ne tik į visas eksploataavimo sąnaudas (angl. TCO), bet ir į kitas transporto priemonės savybes, pavyzdžiui, prieinamumą, darną miesto aplinkoje, triukšmingumą, energijos vartojimo efektyvumą, baterijų ir transporto priemonės detalių perdirbamumą.

Or. en

Pagrindimas

Konkurso specifikacijas reikėtų apibrėžti atsižvelgiant ne tik į visas eksploataavimo sąnaudas, bet ir į savybes.

Pakeitimas 243
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 punktą
Direktyva 2009/33/EB
5 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Valstybės narės gali taikyti mažesnius nei nurodyta šios direktyvos priede būtinuosius tikslinius rodiklius, jei, atlikusios nuodugnų įvertinimą, jos mano, kad direktyva sukels neigiamas pasekmes, pavyzdžiui, autobusų atnaujinimo sąstingį, viešojo transporto pasiūlos sumažėjimą arba viešojo transporto bilietų kainų padidėjimą. Jos apie tai

informuoja Komisiją ir pagrindžia išimtį.

Or. en

Pakeitimas 244

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 5 punktas

Direktyva 2009/33/EB

5 straipsnio 2 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2b. Priemonės, nustatytos siekiant šioje direktyvoje išdėstytų itin mažataršių transporto priemonių viešųjų pirkimų tikslų, neįtraukiamos į valstybių narių fiskalinės būklės vertinimą (pagal Stabilumo ir augimo pakto prevencinę arba korekcinę dalį)^{1a}.

^{1a} **Kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1466/97 5 straipsnyje ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1467/97 2 straipsnyje.**

Or. en

Pakeitimas 245

Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 5 a punktas (naujas)

Direktyva 2009/33/EB

5 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

**5a) Įterpiamas šis straipsnis:
„5a straipsnis
Finansiniai ištekliai**

1. Valstybės narės savo teritorijoje skiria pakankamas netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo ir su jais susijusios infrastruktūros diegimo finansavimo priemones. Nustatant atitinkamas lėšas nuodugnai įvertinami viešosios valdžios institucijų ir perkančiųjų subjektų finansiniai poreikiai, susiję su nacionaliniu lygmeniu nustatytais viešųjų pirkimų tikslais.

2. Sąjunga skiria papildomas finansavimo priemones netaršių transporto priemonių paklausai ir su jomis susijusios infrastruktūros diegimui valstybėse narėse remti.“.

Or. en

Pakeitimas 246
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 a punktas (naujas)
Direktyva 2009/33/EB
5 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a) Įrašomas 5a straipsnis:

„5a straipsnis

*Sutaupytos energijos pertekliaus
įtraukimas į apskaitą*

Laikantis Direktyvos 2012/27/ES [su pakeitimais, padarytais COM(2016) 0761] nuostatų, transporto sektoriaus energijos vartojimo efektyvumo didinimo priemonės, kurių imasi valstybės narės, yra tinkamos siekiant įgyvendinti galutinio energijos suvartojimo taupymo reikalavimus, nustatytus pagal tos direktyvos 7 straipsnį. Valstybės narės, kurios viršija savo tikslus, nustatytus šios direktyvos priedo 4 ir 5 lentelėse, gali pagal Direktyvos 2012/27/ES 7 straipsnį

įtraukti į apskaitą papildomai sutaupytos energijos kiekį, viršijantį jų tikslą. Tuo tikslu Komisijai pagal 8a straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą, kuriuo ši direktyva būtų papildyta parengiant standartizuotą metodiką, įskaitant metodiką, pagal kurią valstybės narės nustatytų savo bazinį lygį, kad būtų galima apskaičiuoti jų tikslus viršijantį sutaupytos energijos kiekį, kurį būtų galima įtraukti į apskaitą pagal Direktyvą 2012/17/ES.“.

Or. en

Pakeitimas 247

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 5 a punktą (naujas)

Direktyva 2009/33/EB

5 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a) Įterpiamas šis straipsnis:

„5a straipsnis

Techninės įrangos modifikavimas

1. Siekdamos remti zonas ir aglomeracijas, kurios neatitinka Direktyvos 2008/50/EB^{1a} reikalavimų, ne vėliau kaip 2020 m. gruodžio 31 d.

Komisija ir valstybės narės sukuria daugiapakopę modifikavimo platformą, kurioje dalyvaujančios vietos valdžios institucijos, verslo bendruomenė ir visi kiti atitinkami suinteresuotieji subjektai aptaria ir įgyvendina M₃, N₂ ir N₃ klasių transporto priemonių techninės įrangos modifikavimo veiksmų planus.

2. Komisija remia valstybes nares, vietos valdžios institucijas ir susijusius veiklos vykdytojus teikdama gaires dėl įvairių fondų, pavyzdžiui, Europos struktūrinių ir

investicijų fondų arba Europos infrastruktūros tinklų priemonės (EITP), naudojimo techninės įrangos modifikavimui pagal dabartinę ir būsimą daugiametę finansinę programą (DFP).“.

1a 2008 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/50/EB dėl aplinkos oro kokybės ir švaresnio oro Europoje (OL ...).

Or. en

Pagrindimas

Techninės įrangos modifikavimo skatinimas ir įgyvendinimas yra svarbūs mažinant išmetamų NO_x kiekių oro kokybės zonose ir aglomeracijose, kurias labiausiai veikia didelis lengvųjų ir sunkiųjų krovinių transporto priemonių išmetamų NO_x teršalų kiekis.

Pakeitimas 248
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 a punktą (naujas)
Direktyva 2009/33/EB
5 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a) Įterpiamas šis straipsnis:

„5a straipsnis

Viešojo transporto alternatyviųjų degalų veiksmų planas

1. Ne vėliau kaip 2020 m. gruodžio 31 d. Europos Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia veiksmų planą siekiant paspartinti transporto bendrovėms priklausančių sunkiųjų transporto priemonių įkrovimo ir degalų papildymo infrastruktūros diegimą jų pačių sandėliuose ir remonto vietose bei viešojo erdvėje. Į šį veiksmų planą įtraukiama informacija apie turimas Sąjungos finansavimo priemones ir išdėstoma, kaip tokia parama gali būti teikiama nepaisant Europos valstybės pagalbos taisyklių.

2. Europos finansavimo priemonės turėtų būti persvarstytos taip, kad suteikiant finansavimą pirmenybė būtų teikiama mažoms, vidutinėms ir didelėms viešojo transporto bendrovėms, kad jos galėtų pakeisti savo transporto priemones.“

Or. en

Pagrindimas

Svarbu paspartinti sunkiujų transporto priemonių infrastruktūros diegimą anksčiau nei autobusų bendrovės pradėti vykdyti viešojo pirkimo išsipareigojimus. Todėl Komisija turėtų sudaryti palankesnes sąlygas tokios infrastruktūros kūrimui ir teikti jai reikiamą finansinę paramą. Finansavimas taip pat turėtų būti prieinamas mažoms ir vidutinėms transporto bendrovėms ir miestams ir (arba) regionams.

Pakeitimas 249 Gabriele Preuß

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 a punktas (naujas)
Direktyva 2009/33/EB
5 a straipsnis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a) Įterpiamas šis straipsnis:

„5a straipsnis

Finansiniai ištekliai

1. Valstybės narės savo teritorijoje skiria pakankamas netaršių transporto priemonių viešojo pirkimo ir su jais susijusios infrastruktūros diegimo finansavimo priemones. Nustatant atitinkamas lėšas nuodugnai įvertinami viešosios valdžios institucijų ir perkančiųjų subjektų finansiniai poreikiai, susiję su nacionaliniu lygmeniu nustatytais viešųjų pirkimų tikslais.

2. Sąjunga skiria papildomas finansavimo priemones netaršių transporto priemonių naudojimui ir su jomis susijusios infrastruktūros diegimui valstybėse narėse

remti.“

Or. en

Pakeitimas 250
Tiemo Wölken

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 a punktą (naujas)
Direktyva 2009/33/EB
5 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a) *Įterpiamas šis straipsnis:*

„5a straipsnis

Finansiniai ištekliai

1. Valstybės narės skiria pakankamą finansavimą netaršių transporto priemonių viešajam pirkimui ir susijusios infrastruktūros diegimui, palaikydama dialogą su viešosios valdžios institucijomis ir perkančiaisiais subjektais.

2. Sąjunga skiria papildomas finansavimo priemones netaršių transporto priemonių naudojimui ir su jomis susijusios infrastruktūros diegimui valstybėse narėse remti.“

Or. en

Pakeitimas 251
Birgit Collin-Langen, Sabine Verheyen, Peter Liese, Werner Langen

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 a punktą (naujas)
Direktyva 2009/33/EB
5 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a) *5a straipsnis*

Finansiniai ištekliai

1. Valstybės narės numato pakankamai išteklių, skirtų netaršioms kelių transporto priemonėms įsigyti ir susijusiai infrastruktūrai diegti. Finansavimas turi būti užtikrinamas atlikus išsamų viešųjų institucijų finansinės paramos poreikių vertinimą, o skiriamos lėšos turi atitikti viešųjų pirkimų tikslus.

2. Europos Sąjunga suteikia papildomų finansavimo galimybių, kad paskatintų valstybėse narėse plačiau naudoti netaršias transporto priemones ir diegti susijusią infrastruktūrą.

3. Valstybės narės ir toliau ieško galimybių remti netaršių kelių transporto priemonių naudojimo išlaidas, pavyzdžiui, taikant mokesčių lengvatas.

Or. de

Pakeitimas 252 Seb Dance

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 b punktas (naujas)
Direktyva 2009/33/EB
5 a straipsnis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5b) Įterpiamas šis straipsnis:

„5a straipsnis

Sąjungos platforma, skirta mažataršių ir efektyviai energiją vartojančių kelių transporto priemonių tarpvalstybiniams ir bendriems viešiesiems pirkimams

Siekdama palengvinti tikslų, nustatytų šios direktyvos priede, įgyvendinimą ir pasiekti masto ekonomiją, Komisija sukuria Sąjungos platformą, skirtą mažataršių ir efektyviai energiją vartojančių kelių transporto priemonių

tarpvvalstybiniais ir bendriems viešiesiems pirkimams. Šioje platformoje gali dalyvauti 3 straipsnyje nurodytos perkančiosios organizacijos, subjektai ir veiklos vykdytojai, norintys kartu įsigyti transporto priemones. Komisija užtikrina, kad platforma būtų viešai prieinama ir veiksmingai suburtų visas šalis, suinteresuotas sutelkti savo išteklius. Siekdama palengvinti tokių bendrų viešųjų pirkimų skelbimą ir vykdymą, Komisija teikia techninę pagalbą ir parengia bendradarbiavimo susitarimų šablonus. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 8a straipsnį priimti deleguotąjį aktą, kuriuo sukuriama Sąjungos platforma, skirta mažataršių ir efektyviai energiją vartojančių kelių transporto priemonių bendriems viešiesiems pirkimams.“

Or. en

Pagrindimas

Tarpvalstybinių viešųjų pirkimų platforma galėtų padėti miestams pasinaudoti masto ekonomija ir taip sumažinti sąnaudas.

Pakeitimas 253

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 5 c punktas (naujas)

Direktyva 2009/33/EB

5 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5c) Įterpiamas šis straipsnis:

„5a straipsnis

Siekdama palengvinti tikslų, nustatytų šios direktyvos priede, įgyvendinimą ir pasiekti masto ekonomiją, Komisija sukuria Sąjungos platformą, skirtą itin mažataršių ir efektyviai energiją vartojančių kelių transporto priemonių

tarpvalstybiniais ir bendriems viešiesiems pirkimams. Šioje platformoje gali dalyvauti 3 straipsnyje nurodytos perkančiosios organizacijos, subjektai ir veiklos vykdytojai, norintys kartu įsigyti transporto priemones. Komisija užtikrina, kad platforma būtų viešai prieinama ir veiksmingai suburtų visas šalis, suinteresuotas sutelkti savo išteklius. Siekdama palengvinti tokių bendrų viešųjų pirkimų skelbimą ir vykdymą, Komisija teikia techninę pagalbą ir parengia bendradarbiavimo susitarimų šablonus. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 8a straipsnį priimti deleguotąjį aktą, kuriuo sukuriama Sąjungos platforma, skirta itin mažataršių ir efektyviai energiją vartojančių kelių transporto priemonių bendriems viešiesiems pirkimams.“

Or. en

Pakeitimas 254
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 b punktas (naujas)
Direktyva 2009/33/EB
5 b straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5b) Įterpiamas šis straipsnis:

„5b straipsnis

Sąjungos platforma, skirta itin mažataršių ir efektyviai energiją vartojančių kelių transporto priemonių tarpvalstybiniais ir bendriems viešiesiems pirkimams

Siekdama palengvinti tikslų, nustatytų šios direktyvos priede, įgyvendinimą ir pasiekti masto ekonomiją, Komisija sukuria Sąjungos platformą, skirtą itin mažataršių ir efektyviai energiją vartojančių kelių transporto priemonių

tarpvalstybiniais ir bendriems viešiesiems pirkimams. Šioje platformoje gali dalyvauti 3 straipsnyje nurodytos perkančiosios organizacijos, subjektai ir veiklos vykdytojai, norintys kartu įsigyti transporto priemones. Komisija užtikrina, kad platforma būtų viešai prieinama ir veiksmingai suburtų visas šalis, suinteresuotas sutelkti savo išteklius. Siekdama palengvinti tokių bendrų viešųjų pirkimų skelbimą ir vykdymą, Komisija teikia techninę pagalbą ir parengia bendradarbiavimo susitarimų šablonus. Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 8a straipsnį priimti deleguotąjį aktą, kuriuo sukuriama Sąjungos platforma, skirta itin mažataršių ir efektyviai energiją vartojančių kelių transporto priemonių bendriems viešiesiems pirkimams.“

Or. en

Pakeitimas 255
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 5 c punktas (naujas)
Direktyva 2009/33/EB
5 c straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5c) Įterpiamas šis straipsnis:

„5c straipsnis

Transporto priemonių per visą gyvavimo ciklą išmetamo CO₂ kiekio ir „nuo išgavimo iki panaudojimo“ išmetamo CO₂ kiekio skaičiavimo metodika

1. Ne vėliau kaip 2019 m. liepos 1 d. Komisija pasiūlo metodiką, skirtą apskaičiuoti transporto priemonių per visą gyvavimo ciklą išmetamo CO₂ kiekį ir „nuo išgavimo iki panaudojimo“ išmetamo CO₂ kiekį.

2. Komisijai suteikiami įgaliojimai iki 2020 m. sausio 1 d. pagal 8a straipsnį priimti deleguotuosius aktus, kuriais būtų atnaujintos priedo 3, 4 ir 5 lentelės pagal metodiką, nustatytą šio straipsnio 1 dalyje, kartu išlaikant nustatytą tikslų užmojų lygį.“

Or. en

Pakeitimas 256

Lukas Mandl

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 7 punktą

Direktyva 2009/33/EB

8a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

7) *įrašomas naujas 8a straipsnis:*

Išbraukta.

„8a straipsnis

Naudojimasis įgaliojimais

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.

2. straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkeriems metams nuo [Prašome įrašyti įsigaliojimo datą]. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudoti deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Deleguotieji įgaliojimai savaime pratęsiami tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trimis mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 4a straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu

dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jam nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.

5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

6. Pagal 4a straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.“

Or. en

Pakeitimas 257
Kateřina Konečn

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 7 punktą
Direktyva 2009/33/EB
8a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

7) *įrašomas naujas 8a straipsnis:*
„8a straipsnis

Išbraukta.

Naudojimasis įgaliojimais

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.

2. straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkeriems metams nuo [Prašome įrašyti įsigaliojimo datą]. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudoti deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Deleguotieji įgaliojimai savaime pratęsimi tokios pačios trukmės laikotarpiais, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trimis mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 4a straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.

5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

6. Pagal 4a straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar

nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.“

Or. en

Pakeitimas 258
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 7 punktą
Direktyva 2009/33/EB
8a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

7) *įrašomas naujas 8a straipsnis:*

Išbraukta.

„8a straipsnis

Naudojimasis įgaliojimais

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.

2. straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkeriems metams nuo [Prašome įrašyti įsigaliojimo datą]. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudoti deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Deleguotieji įgaliojimai savaime pratęsiami tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trimis mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 4a straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami

tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jam nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.

5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

6. Pagal 4a straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.“

Or. en

Pakeitimas 259
Francesc Gambús

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 7 punktą
Direktyva 2009/33/EB
8a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

7) *įrašomas naujas 8a straipsnis:*
„8a straipsnis

Išbraukta.

Naudojimasis įgaliojimais

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.

2. straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkeriems metams nuo [Prašome įrašyti įsigaliojimo datą]. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Deleguotieji įgaliojimai savaime pratęsimi tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 4a straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.

5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

6. Pagal 4a straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar

nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.“

Or. en

Pakeitimas 260

Joëlle Mélin, Sylvie Goddyn, Jean-François Jalkh

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 7 punktą

Direktyva 2009/33/EB

8a straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(7) įrašomas naujas 8a straipsnis:

Išbraukta.

„8a straipsnis

Naudojimasis įgaliojimais

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.

2. straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkeriems metams nuo [Prašome įrašyti įsigaliojimo datą]. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudoti deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Deleguotieji įgaliojimai savaime pratęsiami tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trimis mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 4a straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami

tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje arba vėlesnę jam nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.

5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.

6. Pagal 4a straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.“;

Or. it

Pakeitimas 261
Karin Kadenbach

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 8 a punktas (naujas)
Direktyva 2009/33/EB
9 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

8a) 9a straipsnis (naujas)

Praėjus penkeriems metams po šios direktyvos įsigaliojimo, direktyvos turinys taikomas visam sektoriui.

Pagrindimas

Kadangi šia direktyva užtikrinama, kad būtų siunčiami ilgalaikiai rinkos signalai, į direktyvos taikymo sritį būtina įtraukti visą transporto sektorių. Taip bus užtikrinta, kad būtų pasiektas tikslas sumažinti transporto sektoriaus išmetamą CO2 ir oro teršalų kiekį.

Pakeitimas 262

Andrzej Grzyb

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 9 punkto įžanginė dalis

Direktyva 2009/33/EB

10 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

9) 10 straipsnis *iš dalies keičiamas* taip:

Pakeitimas

9) 10 straipsnis *pakeičiamas* taip:

Pakeitimas 263

Andrzej Grzyb

PPE frakcijos vardu

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 9 punkto a papunktis

Direktyva 2009/33/EB

10 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. *Nuo 2027 m. sausio 1 d. Komisija kas trejus metus, gavusi valstybių narių ataskaitas, teikia šios direktyvos taikymo ir veiksmų, kurių, siekiamos jų veiksmingai įgyvendinti, ėmėsi atskiros valstybės narės, ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai.*

Pakeitimas

1. *Valstybės narės iki 2027 m. sausio 1 d., o vėliau kas trejus metus, Komisijai teikia šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitas. Iki 2024 m. sausio 1 d. valstybės narės Komisijai pateikia preliminaras ataskaitas. Pradinėse ataskaitose pateikiama informacija apie veiksmus, kurių imtasi šiai direktyvai įgyvendinti, apie įvairių valdymo lygmenų subjektų tarpusavio dialogą, informacija*

apie valstybių narių ketinimus dėl minėtos ataskaitų teikimo veiklos, taip pat visa kita vertinga informacija. Tolesnėse ataskaitose taip pat pateikiama informacija apie perkančiųjų organizacijų ir perkančiųjų subjektų nupirktų netaršių transporto priemonių skaičių ir kategorijas. Informacija pateikiama pagal Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ) nurodytas kategorijas, kaip nurodyta priede.

Or. en

Pakeitimas 264
Claude Turmes

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto a papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Nuo 2027 m. sausio 1 d. **Komisija** kas trejus metus, gavusi valstybių narių ataskaitas, **teikia** šios direktyvos taikymo ir veiksmų, kurių, siekdamas ją veiksmingai įgyvendinti, ėmėsi atskiros valstybės narės, **ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai.**

Pakeitimas

1. **Komisija ne vėliau kaip nuo 2023 m. birželio 1 d., gavusi valstybių narių tarpines ataskaitas, o nuo 2027 m. sausio 1 d. kas trejus metus, gavusi valstybių narių ataskaitas, *Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ataskaitą dėl* šios direktyvos taikymo ir **papildomų** veiksmų, kurių, siekdamas ją veiksmingai įgyvendinti, ėmėsi atskiros valstybės narės.**

Or. en

Pakeitimas 265
Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto a papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Nuo 2027 m. sausio 1 d. **Komisija** kas trejus metus, gavusi valstybių narių ataskaitas, **teikia** šios direktyvos taikymo ir veiksmų, kurių, siekdamos ją veiksmingai įgyvendinti, ėmėsi atskiros valstybės narės, **ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai**.

Pakeitimas

1. **Komisija ne vėliau kaip nuo 2023 m. birželio 1 d., gavusi valstybių narių tarpines ataskaitas, o nuo 2027 m.** sausio 1 d. kas trejus metus, gavusi valstybių narių ataskaitas, **Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia ataskaitą dėl** šios direktyvos taikymo ir veiksmų, kurių, siekdamos ją veiksmingai įgyvendinti, ėmėsi atskiros valstybės narės.

Or. en

Pakeitimas 266
Kateřina Konečn

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto a papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Nuo **2027** m. sausio 1 d. Komisija kas trejus metus, gavusi valstybių narių ataskaitas, teikia šios direktyvos taikymo ir veiksmų, kurių, siekdamos ją veiksmingai įgyvendinti, ėmėsi atskiros valstybės narės, ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai.

Pakeitimas

1. Nuo **2025** m. sausio 1 d. Komisija kas trejus metus, gavusi valstybių narių ataskaitas, teikia šios direktyvos taikymo ir veiksmų, kurių, siekdamos ją veiksmingai įgyvendinti, ėmėsi atskiros valstybės narės, ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai.

Or. en

Pakeitimas 267
Andrzej Grzyb

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto a b papunktis (naujas)
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 2 dalis

Dabartinis tekstas

Pakeitimas

2. Tose ataskaitose pateikiamas šios direktyvos, ypač 5 straipsnio 3 dalyje nurodytų būdų, poveikio vertinimas bei įvertinama, ar reikia imtis tolesnių veiksmy ir, prireikus, pateikiami pasiūlymai. Tose ataskaitose Komisija palygina nominalų ir santykinį nupirktų transporto priemonių, kurios eksploatacinio laikotarpio poveikio energetikai ir aplinkai požiūriu atitinka geriausių rinkos alternatyvą ir kurios priklauso kiekvienai iš priedo 3 lentelėje išvardytų transporto priemonių kategorijų, skaičių su bendrąja šių transporto priemonių rinka; taip pat ji įvertina 5 straipsnio 3 dalyje nurodytų būdų poveikį rinkai. Komisija įvertina, ar reikia imtis tolesnių veiksmy, ir, prireikus, pateikia pasiūlymus.

aa) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Ne vėliau kaip ... [ketveri metai po šios direktyvos įsigaliojimo datos] Komisija pasiūlo transporto priemonių per visą gyvavimo ciklą išmetamo CO kiekio ir „nuo išgavimo iki panaudojimo“ išmetamo CO kiekio apskaičiavimo metodiką.

Or. en

(<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/LT/TXT/HTML/?uri=CELEX:32009L0033&from=LT>)

Pakeitimas 268
Andrzej Grzyb

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto a b papunktis (naujas)
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 3 dalis

Dabartinis tekstas

Pakeitimas

3. Ne vėliau kaip pirmosios ataskaitos pateikimo dieną, Komisija išnagrinėja 5 straipsnio 3 dalyje nurodytus būdus, pateikia 6 straipsnyje nustatytos metodikos įvertinimą ir, jei reikia, pasiūlo atitinkamus pakeitimus.

ab) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Nuo 2027 m. sausio 1 d. Komisija kas trejus metus, gavusi valstybių narių ataskaitas, teikia šios direktyvos taikymo ir veiksmy, kurių, siekdamas jų veiksmingai įgyvendinti, ėmėsi atskiros valstybės narės, ataskaitą Europos Parlamentui ir Tarybai.“

Or. en

Pakeitimas 269
Andrzej Grzyb

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. *Valstybės narės iki 2026 m. sausio 1 d., o vėliau kas trejus metus, Komisijai teikia šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitas. Iki 2023 m. sausio 1 d. valstybės narės Komisijai pateikia tarpines ataskaitas. Tose ataskaitose pateikiama informacija apie veiksmus, kurių imtasi šiai direktyvai įgyvendinti, nurodoma informacija apie institucijų ir subjektų nupirktų transporto priemonių skaičių ir kategorijas, apie įvairių valdymo lygmenų subjektų tarpusavio dialogą, informacija apie valstybių narių ketinimus dėl minėtos ataskaitų teikimo veiklos, taip pat visa kita vertinga informacija. Informacija pateikiama pagal Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ)³¹ nurodytas kategorijas, kaip nurodyta priede.*

³¹ OL L 340, 2002 12 16, p. 1.

Pakeitimas

4. *Ne vėliau kaip pirmosios Komisijos ataskaitos dėl šios direktyvos įgyvendinimo pateikimo dieną, Komisija išnagrinėja šio straipsnio 2 dalyje nurodytus būdus ir įvertina, ar reikia peržiūrėti Direktyvą 2009/33/EB ir kitus atitinkamus teisės aktus, susijusius su alternatyviaisiais degalais, atsižvelgiant į transporto priemonių per visą gyvavimo ciklą išmetamą CO₂ kiekį ir „nuo išgavimo iki panaudojimo“ išmetamą CO₂ kiekį.*

Or. en

Pakeitimas 270
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis
Direktyva 2009/33/EB

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės iki **2026** m. sausio 1 d., o vėliau kas trejus metus, Komisijai teikia šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitas. Iki **2023** m. sausio 1 d. valstybės narės Komisijai pateikia ***tarpines*** ataskaitas. Tose ataskaitose pateikiama informacija apie veiksmus, kurių imtasi šiai direktyvai įgyvendinti, nurodoma informacija apie ***institucijų ir subjektų nupirktų transporto priemonių skaičių ir kategorijas***, apie įvairių valdymo lygmenų subjektų tarpusavio dialogą, informacija apie valstybių narių ketinimus dėl minėtos ataskaitų teikimo veiklos, taip pat visa kita vertinga informacija. Informacija pateikiama pagal Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ)³¹ nurodytas kategorijas, kaip nurodyta priede.

³¹ OL L 340, 2002 12 16, p. 1.

Pakeitimas

4. Valstybės narės iki **2027** m. sausio 1 d., o vėliau kas trejus metus, Komisijai teikia šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitas. Iki **2024** m. sausio 1 d. valstybės narės Komisijai pateikia ***pradines*** ataskaitas. Tose ***pradinėse*** ataskaitose pateikiama informacija apie veiksmus, kurių imtasi šiai direktyvai įgyvendinti, nurodoma informacija apie ***jau turimas arba rengiamas finansines priemones, apie valstybių narių strategijas siekiant skatinti alternatyviųjų degalų infrastruktūros, visų pirma skirtos viešojo transporto tinklams, diegimą***, apie įvairių valdymo lygmenų subjektų tarpusavio dialogą, informacija apie valstybių narių ketinimus dėl minėtos ataskaitų teikimo veiklos, taip pat visa kita vertinga informacija. ***Tolesnėse ataskaitose taip pat pateikiama informacija apie perkančiųjų organizacijų ir perkančiųjų subjektų nupirktų netaršių transporto priemonių skaičių ir kategorijas***. Informacija pateikiama pagal Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ)³¹ nurodytas kategorijas, kaip nurodyta priede.

³¹ OL L 340, 2002 12 16, p. 1.

Or. en

Pakeitimas 271
Lukas Mandl

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės *iki 2026 m. sausio 1 d., o vėliau kas trejus metus*, Komisijai teikia šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitas. *Iki 2023 m. sausio 1 d. valstybės narės Komisijai pateikia tarpines ataskaitas*. Tose ataskaitose pateikiama informacija apie veiksmus, kurių imtasi šiai direktyvai įgyvendinti, nurodoma informacija apie institucijų ir subjektų nupirktų transporto priemonių skaičių ir kategorijas, *apie įvairių valdymo lygmenų subjektų tarpusavio dialogą, informacija apie valstybių narių ketinimus dėl minėtos ataskaitų teikimo veiklos*, taip pat visa kita *vertinga* informacija. Informacija pateikiama pagal Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ)³¹ nurodytas kategorijas, kaip nurodyta priede.

³¹ OL L 340, 2002 12 16, p. 1.

Pakeitimas

4. *Direktyvos 2014/24/ES 83 straipsnio 3 dalyje ir Direktyvos 2014/25/ES 99 straipsnio 3 dalyje nurodytos ataskaitos tikslais*, valstybės narės Komisijai teikia šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitas. Tose ataskaitose pateikiama informacija apie veiksmus, kurių imtasi šiai direktyvai įgyvendinti, nurodoma informacija apie institucijų ir subjektų nupirktų transporto priemonių skaičių ir kategorijas, taip pat visa kita *susijusi* informacija. Informacija pateikiama pagal Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ)³¹ nurodytas kategorijas, kaip nurodyta priede.

³¹ OL L 340, 2002 12 16, p. 1.

Or. en

Pagrindimas

Užuot teikus dar vieną papildomą ataskaitą, ataskaitų teikimo reikalavimui įvykdyti turėtų pakakti vienos ataskaitos. Dėl to labai sumažėtų biurokratija. Be to, tarpinė ataskaita sudarytų daugiau biurokratinių kliūčių.

Pakeitimas 272
Tiemo Wölken

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės iki 2026 m. sausio 1 d., o vėliau kas trejus metus, Komisijai teikia šios direktyvos įgyvendinimo

Pakeitimas

4. Valstybės narės iki 2026 m. sausio 1 d., o vėliau kas trejus metus, Komisijai teikia šios direktyvos įgyvendinimo

ataskaitas. Iki 2023 m. sausio 1 d. valstybės narės Komisijai pateikia tarpines ataskaitas. Tose ataskaitose pateikiama informacija apie veiksmus, kurių imtasi šiai direktyvai įgyvendinti, nurodoma informacija apie institucijų ir subjektų nupirktų transporto priemonių skaičių ir kategorijas, apie įvairių valdymo lygmenų subjektų tarpusavio dialogą, informacija apie valstybių narių ketinimus dėl minėtos ataskaitų teikimo veiklos, taip pat visa kita vertinga informacija. Informacija pateikiama pagal Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ)³¹ nurodytas kategorijas, kaip nurodyta priede.

³¹ OL L 340, 2002 12 16, p. 1.

ataskaitas. Iki 2023 m. sausio 1 d. valstybės narės Komisijai pateikia tarpines ataskaitas. Tose ataskaitose pateikiama informacija apie veiksmus, kurių imtasi šiai direktyvai įgyvendinti, nurodoma informacija apie *jau turimas arba rengiamas finansines priemones ir informacija apie* institucijų ir subjektų nupirktų transporto priemonių skaičių ir kategorijas, apie įvairių valdymo lygmenų subjektų tarpusavio dialogą, informacija apie valstybių narių ketinimus dėl minėtos ataskaitų teikimo veiklos, taip pat visa kita vertinga informacija. Informacija pateikiama pagal Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ)³¹ nurodytas kategorijas, kaip nurodyta priede.

³¹ OL L 340, 2002 12 16, p. 1.

Or. en

Pakeitimas 273 **Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano**

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės iki **2026** m. sausio 1 d., o vėliau kas trejus metus, Komisijai teikia šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitas. Iki **2023** m. sausio 1 d. valstybės narės Komisijai pateikia tarpines ataskaitas. Tose ataskaitose pateikiama informacija apie veiksmus, kurių imtasi šiai direktyvai įgyvendinti, nurodoma informacija apie institucijų ir subjektų nupirktų transporto priemonių skaičių ir kategorijas, apie įvairių valdymo lygmenų subjektų tarpusavio dialogą, informacija

Pakeitimas

4. Valstybės narės iki **2025** m. sausio 1 d., o vėliau kas trejus metus, Komisijai teikia šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitas. Iki **2022** m. sausio 1 d. valstybės narės Komisijai pateikia tarpines ataskaitas. Tose *tarpinėse* ataskaitose pateikiama informacija apie veiksmus, kurių imtasi šiai direktyvai įgyvendinti, nurodoma informacija apie institucijų ir subjektų nupirktų transporto priemonių skaičių ir kategorijas, apie įvairių valdymo lygmenų subjektų tarpusavio dialogą,

apie valstybių narių ketinimus dėl minėtos ataskaitų teikimo veiklos, taip pat visa kita vertinga informacija. Informacija pateikiama pagal Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ)³¹ nurodytas kategorijas, kaip nurodyta priede.

³¹ OL L 340, 2002 12 16, p. 1.

informacija apie valstybių narių ketinimus dėl minėtos ataskaitų teikimo veiklos, taip pat visa kita vertinga informacija. Informacija pateikiama pagal Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ)³¹ nurodytas kategorijas, kaip nurodyta priede.

³¹ OL L 340, 2002 12 16, p. 1.

Or. en

Pakeitimas 274 **Francesc Gambús**

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės iki **2026** m. sausio 1 d., o vėliau kas trejus metus, Komisijai teikia šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitas. Iki **2023** m. sausio 1 d. valstybės narės Komisijai pateikia tarpines ataskaitas. Tose ataskaitose pateikiama informacija apie veiksmus, kurių imtasi šiai direktyvai įgyvendinti, nurodoma informacija apie institucijų ir subjektų nupirktų transporto priemonių skaičių ir kategorijas, apie įvairių valdymo lygmenų subjektų tarpusavio dialogą, informacija apie valstybių narių ketinimus dėl minėtos ataskaitų teikimo veiklos, taip pat visa kita vertinga informacija. Informacija pateikiama pagal Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ)³¹ nurodytas kategorijas, kaip nurodyta priede.

³¹ OL L 340, 2002 12 16, p. 1.

Pakeitimas

4. Valstybės narės iki **2027** m. sausio 1 d., o vėliau kas trejus metus, Komisijai teikia šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitas. Iki **2024** m. sausio 1 d. valstybės narės Komisijai pateikia tarpines ataskaitas. Tose ataskaitose pateikiama informacija apie veiksmus, kurių imtasi šiai direktyvai įgyvendinti, nurodoma informacija apie institucijų ir subjektų nupirktų transporto priemonių skaičių ir kategorijas, apie įvairių valdymo lygmenų subjektų tarpusavio dialogą, informacija apie valstybių narių ketinimus dėl minėtos ataskaitų teikimo veiklos, taip pat visa kita vertinga informacija. Informacija pateikiama pagal Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ)³¹ nurodytas kategorijas, kaip nurodyta priede.

³¹ OL L 340, 2002 12 16, p. 1.

Pakeitimas 275
Kateřina Konečn

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės iki **2026** m. sausio 1 d., o vėliau kas trejus metus, Komisijai teikia šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitas. Iki **2023** m. sausio 1 d. valstybės narės Komisijai pateikia tarpines ataskaitas. Tose ataskaitose pateikiama informacija apie veiksmus, kurių imtasi šiai direktyvai įgyvendinti, nurodoma informacija apie institucijų ir subjektų nupirktų transporto priemonių skaičių ir kategorijas, apie įvairių valdymo lygmenų subjektų tarpusavio dialogą, informacija apie valstybių narių ketinimus dėl minėtos ataskaitų teikimo veiklos, taip pat visa kita vertinga informacija. Informacija pateikiama pagal Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ)³¹ nurodytas kategorijas, kaip nurodyta priede.

³¹ OL L 340, 2002 12 16, p. 1.

Pakeitimas

4. Valstybės narės iki **2024** m. sausio 1 d., o vėliau kas trejus metus, Komisijai teikia šios direktyvos įgyvendinimo ataskaitas. Iki **2022** m. sausio 1 d. valstybės narės Komisijai pateikia tarpines ataskaitas. Tose ataskaitose pateikiama informacija apie veiksmus, kurių imtasi šiai direktyvai įgyvendinti, nurodoma informacija apie institucijų ir subjektų nupirktų transporto priemonių skaičių ir kategorijas, apie įvairių valdymo lygmenų subjektų tarpusavio dialogą, informacija apie valstybių narių ketinimus dėl minėtos ataskaitų teikimo veiklos, taip pat visa kita vertinga informacija. Informacija pateikiama pagal Reglamente (EB) Nr. 2195/2002 dėl bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ)³¹ nurodytas kategorijas, kaip nurodyta priede.

³¹ OL L 340, 2002 12 16, p. 1.

Pakeitimas 276
Lukas Mandl

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5. Komisija įgaliojama priimti įgyvendinimo aktus ir juose nustatyti gaires dėl 4 dalyje nurodytų valstybių narių ataskaitų turinio.

Išbraukta.

Or. en

Pakeitimas 277
Seb Dance

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a. Ne vėliau kaip ... [treji metai po šios direktyvos įsigaliojimo datos] Komisija pasiūlo transporto priemonių per visą gyvavimo ciklą išmetamo CO₂ kiekio vertinimo metodiką.
Ne vėliau kaip ... [ketveri metai po šios direktyvos įsigaliojimo datos] Komisija parengia gaires, kuriose paaiškinama, kaip skiriasi transporto priemonių tipai, kuriems taikoma Netaršių transporto priemonių direktyva, atsižvelgiant į per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekį ir per visą gyvavimo ciklą išmetamo CO₂ kiekį. Gairės ir rezultatai skelbiami viešai. Nuo 2026 m. sausio 1 d. gamintojai, vadovaudamiesi suderinta Sąjungos metodika, pateikia Komisijai ataskaitą apie nuo tos dienos rinkai pateiktų įvairių rūšių transporto priemonių per visą gyvavimo ciklą išmetamo CO₂ kiekį.

Or. en

Pakeitimas 278
Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a. Nedarant poveikio pirmiau išdėstytoms 4 ir 5 dalims, Komisija ir valstybės narės užtikrina, kad išsami informacija apie itin mažataršių transporto priemonių viešąjį pirkimą ir techninės įrangos modifikavimą taip pat būtų laikoma informacija, kurią reikia įtraukti į pagal Direktyvos 2008/50/EB^{1a} 23 straipsnį ir XV priedą patvirtintus vietas, regioninius ir nacionalinius oro kokybės planus zonoms ir aglomeracijoms, kuriose teršalų lygis aplinkos ore viršija ribines vertes, kad viršijimo laikotarpis būtų kuo trumpesnis.

^{1a} 2008 m. gegužės 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/50/EB dėl aplinkos oro kokybės ir švaresnio oro Europoje.

Or. en

Pagrindimas

Itin mažataršių transporto priemonių viešasis pirkimas ir transporto priemonių modifikavimas gali būti laikomi priemonėmis, kuriomis siekiama mažinti oro taršą. Jos taip pat gali būti įtrauktos į platesnio masto projektus, kuriuos šiuo tikslu planuojama įgyvendinti arba priimti. Todėl labai svarbu, kad informacija apie šias konkrečias priemones būtų tinkamai atspindėta oro kokybės planuose, kurių patikimumas turėtų būti didinamas, kaip ragino Europos Parlamentas, be kita ko, savo 2018 m. balandžio 17 d. rezoliucijoje dėl 7-osios aplinkosaugos veiksmų programos įgyvendinimo.

Pakeitimas 279
Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis

5b. *Nedarant poveikio pirmiau išdėstytoms 4 ir 5 dalims, Komisija ir valstybės narės užtikrina, kad išsami informacija apie itin mažataršių transporto priemonių viešąjį pirkimą ir techninės įrangos modifikavimą taip pat būtų laikoma informacija, kurią reikia įtraukti į pagal Direktyvos 2002/49/EB^{1a} 8 straipsnį ir V priedą patvirtintus veiksmų planus, kuriais siekiama valdyti triukšmo problemas ir jo poveikį, įskaitant triukšmo mažinimą.*

^{1a} 2002 m. birželio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/49/EB dėl aplinkos triukšmo įvertinimo ir valdymo.

Or. en

Pagrindimas

Itin mažataršių transporto priemonių viešasis pirkimas ir transporto priemonių modifikavimas gali būti vertinami kaip, pvz., triukšmo mažinimo priemonės, veiksmai, kuriais siekiama išsaugoti tyliąsias zonas, eismo planavimo veiksmai. Todėl turi būti skatinama tokią informaciją įtraukti į veiksmų planus. Tai derėtų su EP rezoliucija dėl Europos mažataršio judumo strategijos, kurioje pripažinta, kad elektra varomo transporto sistemos gali padėti spręsti pagrindines su judumu mieste susijusias problemas, pavyzdžiui, aplinkos triukšmo problemą.

Pakeitimas 280
Renate Sommer

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis

Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 4 a dalis (nauja)

4a. Valstybės narės gali nuspręsti nustatyti mechanizmus siekiant reguliavimo priemonėmis užtikrinti, kad kitų automobilių parkų, pavyzdžiui, taksi, dalijimosi automobiliais ir važiavimo viena mašina (angl. ride-pooling) bendrovių, savininkai įsigytų netaršias transporto priemones.

Or. en

Pagrindimas

Viešajam transportui tenka tik nedidelė teršalų dalis (8 proc. transporto sektoriaus taršos), tačiau pasiūlymas dėl direktyvos daugiausia skirtas viešojo transporto priemonėms. Siekiant pusiausvyros ir teršalų mažinimo tikslo, reikėtų į direktyvos taikymo sritį įtraukti ir kitus didelius automobilių parkus.

Pakeitimas 281 Timo Wölken

**Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 5 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a. Ne vėliau kaip 2021 m. gruodžio 31 d. Europos Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia veiksmų planą, kuriuo siekiama paspartinti transporto bendrovėms priklausančių sunkiųjų transporto priemonių įkrovimo ir degalų papildymo infrastruktūros diegimą jų pačių sandėliuose ir remonto vietose bei viešojoje erdvėje. Į šį veiksmų planą įtraukiama informacija apie turimas Sąjungos finansavimo priemones ir išdėstoma, kaip tokia parama gali būti teikiama nepaisant Europos valstybės pagalbos taisyklių.

Or. en

Pakeitimas 282
Ulrike Müller, Gesine Meissner

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5b. Iki 2024 m. Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą dėl suderinto per visą gyvavimo ciklą išmetamo CO₂ kiekio matavimo metodo, įskaitant galimybių pereiti nuo dabartinio variklio išmetalais grindžiamo metodo prie šioje direktyvoje nustatyto teršalų gyvavimo ciklu grindžiamo metodo analizę. Ši ataskaita grindžiama viešomis konsultacijomis.

Or. en

Pagrindimas

Variklio išmetalais grindžiamas metodas buvo tinkamas tol, kol pagrindinė variklių technologija buvo vidaus degimo variklis. Tačiau, atsižvelgiant į didėjančią elektrinių variklių sistemų svarbą, būtina pereiti prie iš tiesų technologijų atžvilgiu neutralaus išmetamųjų teršalų kiekio vertinimo. Šie varikliai vietoje teršalų neišmeta, tačiau turi teršalų „pėdsaką“, susijusį su gamybos metu intensyviau naudojama energija ir jų degalų gamyba. Tai turėtų būti tinkamai atspindėta, kad būtų užtikrintos vienodos veiklos sąlygos.

Pakeitimas 283
Herbert Dorfmann

Pasiūlymas dėl direktyvos
1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis
Direktyva 2009/33/EB
10 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a. Ne vėliau kaip ... [dveji metai po šios direktyvos įsigaliojimo datos] Komisija pasiūlo transporto priemonių per visą gyvavimo ciklą išmetamo CO₂ kiekio ir „nuo išgavimo iki panaudojimo“

išmetamo CO₂ kiekio apskaičiavimo metodiką.

Or. de

Pakeitimas 284

Ulrike Müller, Gesine Meissner

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 9 punkto b papunktis

Direktyva 2009/33/EB

10 straipsnio 5 b dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5c. Ne vėliau kaip 2020 m. Europos Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia veiksmų planą, kuriuo siekiama paspartinti degalų papildymo ir įkrovimo infrastruktūros, visų pirma skirtos sunkiosioms transporto priemonėms, diegimą veiklos vykdytojų sandėliuose ir remonto vietose. Šiame veiksmų plane pateikiamos gairės dėl finansavimo galimybių ir geriausios praktikos.

Or. en

Pakeitimas 285

Eleonora Evi, Piernicola Pedicini, Dario Tamburrano

Pasiūlymas dėl direktyvos

1 straipsnio 1 dalies 9 a punktas (naujas)

Direktyva 2009/33/EB

10 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

9a) Įterpiamas šis straipsnis:

„10a straipsnis

Itin mažataršių transporto priemonių per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekis ir per visą gyvavimo ciklą išmetamo CO₂ kiekis

1. Ne vėliau kaip ... [18 mėnesių po šios

direktyvos įsigaliojimo datos] Komisija pasiūlo pagal šią direktyvą įsigytų visų tipų transporto priemonių per visą gyvavimo ciklą išmetamo CO₂ kiekio vertinimo metodiką.

2. Ne vėliau kaip ... [30 mėnesių po šios direktyvos įsigaliojimo datos] Komisija parengia gaires, kuriose paaiškinama, kaip skiriasi transporto priemonių tipai, kuriems taikoma ši direktyva, atsižvelgiant į per išmetimo vamzdį išmetamo CO₂ kiekį ir per visą gyvavimo ciklą išmetamo CO₂ kiekį.“

Or. en

Pakeitimas 286
Kateřina Konečná

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo XXXX [Prašome įrašyti datą – **24 mėnesiai** po įsigaliojimo dienos]. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Pakeitimas

Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo XXXX [Prašome įrašyti datą – **14 mėnesių** po įsigaliojimo dienos]. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Or. en

Pakeitimas 287
Seb Dance

Pasiūlymas dėl direktyvos
2 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios

Pakeitimas

Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios

direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo XXXX [Prašome įrašyti datą – **24 mėnesiai** po įsigaliojimo dienos]. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo XXXX [Prašome įrašyti datą – **18 mėnesių** po įsigaliojimo dienos]. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Or. en

Pakeitimas 288

Jan Huitema, Fredrick Federley, Nils Torvalds

Pasiūlymas dėl direktyvos 2 straipsnio 1 dalies 1 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo XXXX [Prašome įrašyti datą – **24 mėnesiai** po įsigaliojimo dienos]. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Pakeitimas

Valstybės narės užtikrina, kad įsigaliojusių įstatymai ir kiti teisės aktai, būtini, kad šios direktyvos būtų laikomasi ne vėliau kaip nuo XXXX [Prašome įrašyti datą – **18 mėnesių** po įsigaliojimo dienos]. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Or. en